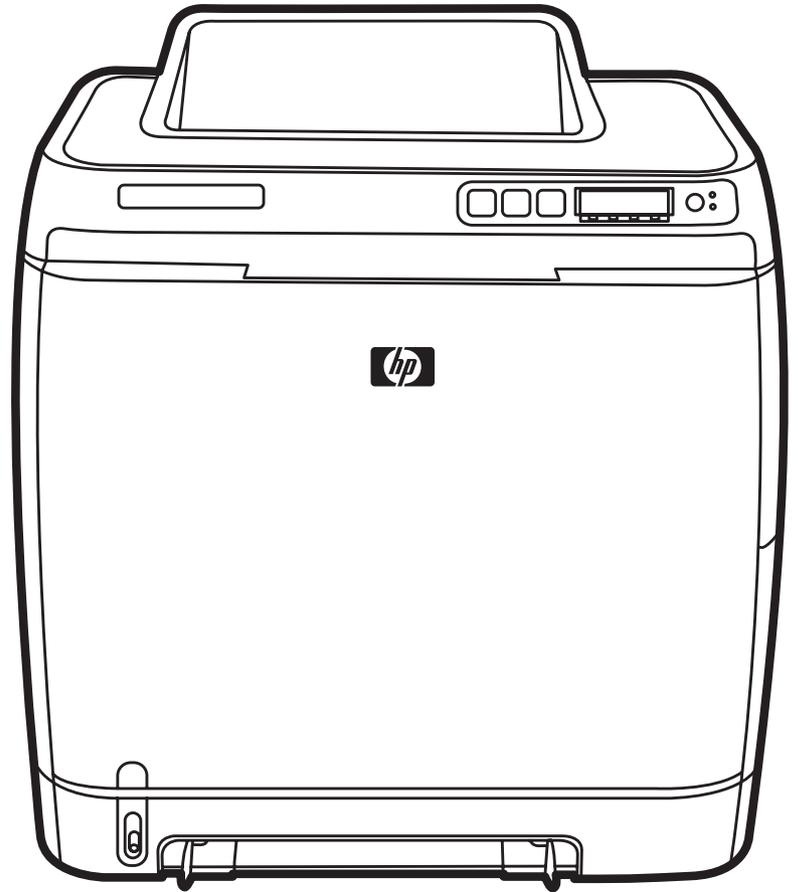


# HP Color LaserJet 2605, 2605dn, 2605dtn

## Guía del usuario





# Impresora HP Color LaserJet 2605, 2605dn y 2605dtn

---

Guía del usuario



## Derechos de copyright y licencia

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Número de referencia Q7821-90924

Edition 1, 4/2006

## Avisos de marcas comerciales

Adobe Photoshop® y PostScript son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

CorelDRAW™ es una marca comercial o una marca comercial registrada de Corel Corporation o Corel Corporation Limited.

Microsoft®, Windows®, MS-DOS® y Windows NT® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Netscape™ y Netscape Navigator™ son marcas comerciales en EE.UU. de Netscape Communications Corporation.

TrueType™ es una marca comercial registrada en EE.UU. de Apple Computer, Inc.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

ENERGY STAR® y ENERGY STAR logo® son marcas registradas de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) en EE.UU. Las indicaciones sobre el uso adecuado de las marcas se encuentran en el documento "Directrices para el uso adecuado del logotipo internacional y el nombre de ENERGY STAR®".



# Tabla de contenidos

## 1 Información básica de la impresora

Acceso rápido a la información de la impresora .....	2
Configuraciones de la impresora .....	3
Impresora HP Color LaserJet 2605 .....	3
Impresora HP Color LaserJet 2605dn .....	3
Impresora HP Color LaserJet 2605dtn .....	4
Características de la impresora .....	5
Solución .....	7
Software .....	9
Software y sistemas operativos compatibles .....	9
Consejos de software .....	9
¿Cómo se puede obtener acceso a las características de la impresora? .....	10
¿Cómo se puede obtener el software de impresión más reciente? .....	10
¿Qué otro software se encuentra disponible? .....	10
Especificaciones de los medios de impresión .....	11
Instrucciones generales .....	11
Papel y medios de impresión .....	11
Entorno de almacenamiento e impresión .....	12
Sobres .....	13
Etiquetas .....	14
Transparencias .....	15
Papel satinado HP LaserJet y papel fotográfico HP LaserJet .....	15
Membretes o formularios preimpresos .....	15
Papel resistente HP LaserJet .....	16
Cartulinas o medios de impresión de tamaño especial .....	16
Pesos y tamaños de medios de impresión compatibles .....	16

## 2 Software para Windows

Controladores de la impresora .....	20
Uso de la Ayuda .....	20
HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	21
Servidor Web incorporado (EWS) .....	22
HP Web Jetadmin .....	23
Desinstalación del software de impresión .....	24
Desinstalación del software en Windows .....	24
Desinstalación del software en Windows con Agregar o quitar programas .....	24

## 3 Software para Macintosh

Software para equipos Macintosh .....	26
---------------------------------------	----

Instalación del software de sistema de impresión de Macintosh para redes .....	26
Instalación del software de sistema de impresión de Macintosh para conexiones directas .....	27
Cómo quitar el software de los sistemas operativos de Macintosh .....	27
Controladores de impresora para equipos Macintosh .....	28
Controladores de impresora compatibles .....	28
Acceso a los controladores de impresora .....	28
Uso de las características del controlador de impresora Macintosh .....	30
Creación y uso de preajustes en Mac OS X .....	30
Impresión de una portada .....	30
Impresión de varias páginas en una hoja de papel .....	31
Imprimir en ambas caras del papel .....	31
Configuración de las opciones de color .....	32
Activación de la memoria .....	33
Administración de opciones de color de la impresora en equipos Macintosh .....	34
Impresión de colores en gris .....	34
Opciones de color avanzadas para textos, gráficos y fotografías .....	34
Opciones de medios tonos .....	34
Grisés neutrales .....	34
Color RGB .....	35
Control de bordes .....	35
Uso de un dispositivo de configuración de Macintosh .....	37
Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) (Mac OS X versión 10.3 y Mac OS X versión 10.4) .....	37
Solución de problemas frecuentes de Macintosh .....	39
Solución de problemas de Mac OS X .....	39

#### 4 Panel de control

Características del panel de control .....	44
Pantalla .....	44
Menús del panel de control .....	45
Uso de los menús del panel de control .....	45
Diagrama del menú Panel de control .....	45
Comprensión del estado de los consumibles .....	46
Indicadores de estado de los consumibles negro, amarillo, cian y magenta ....	47
Comprensión del estado de la impresora .....	47
Botón Cancelar trabajo .....	47
Luz Atención .....	47
Luz Preparada .....	47
Botones de flechas izquierda y derecha .....	47

#### 5 Tareas de impresión

Cómo cargar las bandejas .....	50
Cómo cargar la Bandeja 1 .....	50
Cómo cargar la Bandeja 2 .....	51
Impresión en medios especiales .....	56
Control de los trabajos de impresión .....	57
Configuración para seleccionar medios de impresión .....	57
Características del controlador de la impresora .....	58
Configuración de un tamaño de papel especial .....	58

Impresión en escala de grises .....	58
Cambio de los valores del color .....	58
Creación y uso de marcas de agua .....	59
Impresión de varias páginas en una hoja de papel (impresión de n páginas por hoja) .....	59
Creación y uso de configuraciones rápidas .....	59
Reducción o ampliación .....	60
Impresión de la primera página en un papel diferente .....	60
Restauración de la configuración predeterminada del controlador de la impresora .....	60
Para imprimir desde Windows .....	60
Acceso a la configuración del controlador de la impresora .....	61
Impresión a doble cara .....	62
Cancelación de un trabajo de impresión .....	64

## 6 Color

Utilización de colores .....	66
HP ImageREt 2400 .....	66
Selección de los medios .....	66
Opciones de color .....	66
Estándar sRGB (rojo-verde-azul) .....	66
Administración de opciones de color .....	68
Impresión en escala de grises .....	68
Ajuste manual o automático del color .....	68
Cambiar las opciones de color .....	68
Opciones de medios tonos .....	68
Control de bordes .....	69
Color RGB .....	69
Grisés neutrales .....	70
Coincidencia de colores .....	71

## 7 Fotografía

Inserción de una tarjeta de memoria .....	74
Modificaciones en la configuración predeterminada de la tarjeta de memoria .....	76
Modificaciones en la configuración de la tarjeta de memoria para el trabajo actual .....	77
Impresión de fotos directamente desde la tarjeta de memoria .....	78
Impresión del índice de tarjetas de memoria .....	79

## 8 Conexión en red

Configurar la impresora y utilizarla en la red .....	82
Configuración de una impresora conectada a un puerto de red (impresión de igual a igual o modo directo) .....	82
Configuración de una impresora compartida de conexión directa (impresión de servidor de cliente) .....	83
Modificación de una configuración de una impresora compartida de conexión directa a otra configuración de impresora conectada a un puerto de red .....	84
Administración de la red .....	85
Visualización de la configuración de red .....	85
Modificación de la configuración de red .....	85

Establecimiento de mi contraseña de red .....	85
Uso del panel de control de la impresora .....	86
Página Configuración de red .....	86
Página de configuración .....	86
Configuración de IP .....	86
Configurar una dirección IP estática desde la impresora .....	86
Configuración automática .....	87
Configuración de la velocidad de transmisión y el modo dúplex .....	88
Protocolos de red compatibles .....	89
TCP/IP .....	91
Internet Protocol (IP) (Protocolo de Internet) .....	91
Transmission Control Protocol (TCP) .....	91
User Datagram Protocol (UDP) (Protocolo de datagramas de usuario) .....	91
Dirección IP .....	91
Dirección IP: parte de la red .....	92
Dirección IP: parte del host .....	92
Estructura y clases de direcciones IP .....	92
Configuración de parámetros IP .....	93
Protocolo de configuración dinámica de hosts (DHCP) .....	93
BOOTP .....	93
Subredes .....	93
Máscara de subred .....	93
Pasarelas .....	94
Pasarela predeterminada .....	94
Configuración de TCP/IP .....	94
Configuración de TCP/IP basada en servidor, mediante AutoIP y manual .....	95
Configuración de TCP/IP basada en servidor .....	95
Configuración de la dirección IP predeterminada (AutoIP) .....	95
Herramientas de configuración de TCP/IP .....	95
Solución de problemas .....	97
Comprobación de que la impresora está encendida y en línea .....	97
Solución de los problemas de comunicación con la red .....	97

## 9 ¿Cómo...?

Imprimir: ¿Cómo...? .....	100
Configurar la impresora para obtener una impresión de alta calidad .....	100
Imprimir en ambas caras del papel .....	101
Seleccionar el tipo de papel para medios especiales .....	103
Cambiar la configuración de impresión del dispositivo, como la calidad de impresión, en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	104
Imprimir documentos de color sólo en blanco y negro desde el equipo .....	104
Cambiar las opciones de color .....	104
Opciones de medios tonos .....	105
Control de bordes .....	105
Color RGB .....	105
Grisés neutrales .....	106
Red: ¿Cómo...? .....	107
Configurar la impresora y utilizarla en la red .....	107
Establecer la contraseña de red .....	107
Buscar la dirección IP de la red .....	107

Configurar una dirección IP estática desde la impresora .....	107
Agregar memoria: ¿Cómo...? .....	109
Instalar memoria y módulos DIMM de fuente .....	109
Otro: ¿Cómo...? .....	112
Sustituir los cartuchos de impresión .....	112
Para sustituir el cartucho de impresión .....	112

## 10 Administración de la impresora

Informes y páginas del dispositivo .....	116
Página de demostración .....	116
Página de configuración .....	116
Página de estado de los consumibles .....	117
Página de conexión en red .....	119
Páginas de fuentes .....	119
Página de uso .....	119
Diagrama de menús .....	120
HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	121
Para ver HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	121
Estado .....	122
Registro de eventos .....	122
Alertas .....	122
Configuración de alertas de estado .....	122
Configurar alertas de correo electrónico .....	123
Ayuda .....	123
Configuración del dispositivo .....	123
Información del dispositivo .....	124
Manejo del papel .....	124
Impresión .....	124
PCL5e .....	125
PostScript .....	125
Calidad de impresión .....	125
Densidad de impresión .....	126
Tipos de papel .....	126
Tarjeta de memoria (HP Color LaserJet 2605dtn) .....	126
Configuración del sistema .....	127
Servicio .....	127
Configuración de red .....	127
Uso del servidor web incorporado .....	128
Para acceder al servidor web incorporado mediante una conexión de red .....	128
Ficha Información .....	129
Ficha Configuración .....	129
Ficha Conexión a red .....	130
Otros enlaces de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	130

## 11 Mantenimiento

Manejo de los consumibles .....	132
Vida útil de los consumibles .....	132
Comprobación y petición de consumibles .....	132
Para comprobar el estado y realizar un pedido con el panel de control .....	132

Para comprobar el estado de los consumibles y realizar pedidos con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	133
Para comprobar los consumibles y realizar pedidos con HP Web Jetadmin ...	133
Almacenamiento de los consumibles .....	133
Sustitución y reciclado de los consumibles .....	133
Disposiciones de HP sobre consumibles que no son de HP .....	133
Restablecimiento de la impresora para consumibles que no son de HP .....	134
Sitio web contra falsificaciones HP .....	134
Limpieza de la impresora .....	135
Para eliminar la acumulación de tóner .....	135
Utilización de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para limpiar la ruta del papel .....	137
Anulación del cartucho agotado .....	138
Configuración .....	138
Operación continua .....	138
Sustituir los cartuchos de impresión .....	139
Para sustituir el cartucho de impresión .....	139
Calibración de la impresora .....	142
Para calibrar la impresora desde el propio dispositivo .....	142
Para calibrar la impresora desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	142

## 12 Solución de problemas

Proceso de solución de problemas .....	144
Lista de comprobación para la solución de problemas .....	144
Mensajes del panel de control .....	146
Mensajes de advertencia y de alerta .....	146
Mensajes de error graves .....	150
Eliminación de atascos .....	153
Ubicaciones típicas de los atascos .....	153
Para eliminar atascos del interior de la impresora .....	154
Para retirar el papel atascado del área de impresión a dos caras (sólo modelos HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn) .....	156
Para retirar el papel atascado de la bandeja superior (HP Color LaserJet 2605) .....	158
Para retirar el papel atascado del área de salida superior (sólo modelos HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn) .....	159
Para retirar el papel atascado de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional .....	161
Problemas de impresión .....	162
Problemas de calidad de impresión .....	162
Identificación y corrección de los defectos de impresión .....	162
Lista de comprobación de calidad de impresión .....	162
Problemas generales relacionados con la calidad de impresión .....	163
Solución de problemas con documentos en color .....	167
Problemas con el manejo de medios de impresión .....	168
Instrucciones para los medios de impresión .....	169
Cómo solucionar los problemas relacionados con los medios de impresión ...	169
Problemas de rendimiento .....	171
Herramientas de solución de problemas .....	172
Informes y páginas del dispositivo .....	172
Página de demostración .....	172
Página de configuración .....	172

Página de estado de los consumibles .....	172
HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	172
Para ver HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) .....	172
Ficha Solución de problemas .....	173
Menú Servicio .....	173
Restauración de los ajustes de fábrica predefinidos .....	173
Limpieza de la ruta del papel .....	173
Calibración de la impresora .....	174

### 13 Trabajo con la memoria

Memoria de la impresora .....	176
Instalar memoria y módulos DIMM de fuente .....	177
Comprobación de la instalación del módulo DIMM .....	180
Activación de la memoria .....	181
Activación del módulo DIMM de idiomas y fuentes en Windows .....	182

### Apéndice A Información sobre pedidos y accesorios

Consumibles .....	184
Memoria .....	185
Cables y accesorios para interfaz .....	186
Accesorios para manejo del papel .....	187
Papel y otros medios de impresión .....	188
Piezas sustituibles por el usuario .....	190
Documentación suplementaria .....	191

### Apéndice B Servicio y asistencia

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard .....	194
Declaración de garantía limitada del cartucho de impresión .....	195
Centro de atención al cliente de HP .....	196
Disponibilidad de servicio técnico y asistencia .....	198
Contrato de servicios y de servicios HP Care Pack™ .....	198
Reembalaje de la impresora .....	199
Para volver a embalar la impresora .....	199
Formulario de información de servicios .....	200

### Apéndice C Especificaciones

Especificaciones de la impresora .....	202
--	-----

### Apéndice D Información sobre normativas

Introducción .....	206
Normas de la FCC .....	207
Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente .....	208
Protección del medio ambiente .....	208
Generación de ozono .....	208
Consumo de energía .....	208
Consumibles de impresión de HP LaserJet .....	208
Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea .....	210

Página con datos sobre seguridad de los materiales .....	210
Declaración de conformidad .....	212
Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones .....	213
Declaración de seguridad para equipos láser .....	213
Declaración DOC de Canadá .....	213
Declaración EMI coreana .....	213
Declaración VCCI (Japón) .....	213
Declaración finlandesa sobre láser .....	214

<b>Índice.....</b>	<b>215</b>
--------------------	------------

# 1 Información básica de la impresora

Esta sección ofrece información sobre los siguientes temas:

- [Acceso rápido a la información de la impresora](#)
- [Configuraciones de la impresora](#)
- [Características de la impresora](#)
- [Solución](#)
- [Software](#)
- [Especificaciones de los medios de impresión](#)

# Acceso rápido a la información de la impresora

Existen varias fuentes de referencia para esta impresora.

Guía	Descripción
<i>Guía básica de instalación</i>	Contiene instrucciones detalladas sobre cómo instalar y configurar la impresora.
Accesorios y consumibles Guías de instalación	Contiene instrucciones detalladas sobre cómo instalar los accesorios y consumibles. (Estas guías se entregan con los accesorios y suministros opcionales de la impresora.)
Guía del usuario	Ofrece información detallada sobre cómo utilizar la impresora y solucionar los problemas de ésta. Disponible en el CD de la impresora.
Ayuda	Contiene información sobre las opciones de la impresora a las que se puede obtener acceso desde los controladores de impresora. Para ver un archivo de Ayuda, abra la Ayuda en línea desde el controlador de la impresora.
Léame	Ofrece información detallada sobre cómo instalar la impresora. Disponible en el CD de la impresora.

## Configuraciones de la impresora

Gracias por adquirir la impresora HP Color LaserJet 2605. Esta impresora está disponible en la configuración que se indica a continuación.

### Impresora HP Color LaserJet 2605



La impresora HP Color LaserJet 2605 es una impresora láser de cuatro colores que imprime 10 páginas por minuto (ppm) en color y 12 ppm en blanco y negro.

- **Bandejas.** La impresora dispone de una ranura de alimentación principal de una sola hoja (Bandeja 1) y de una bandeja universal (Bandeja 2) que admite hasta 250 hojas de varios tipos y tamaños de papel o hasta diez sobres. Es compatible con una bandeja de papel de 250 hojas opcional (Bandeja 3 opcional). Si desea más información, consulte la sección [Pesos y tamaños de medios de impresión compatibles](#).
- **Conectividad.** La impresora proporciona un puerto de alta velocidad USB 2.0 de conexión.
- **Memoria.** La impresora contiene 64 megabytes (MB) de memoria de acceso aleatorio dinámica sincronizada (SDRAM). Para permitir la expansión de la memoria, la impresora dispone de una ranura DIMM que acepta 256 MB de RAM. Esta impresora admite hasta 320 MB de memoria.

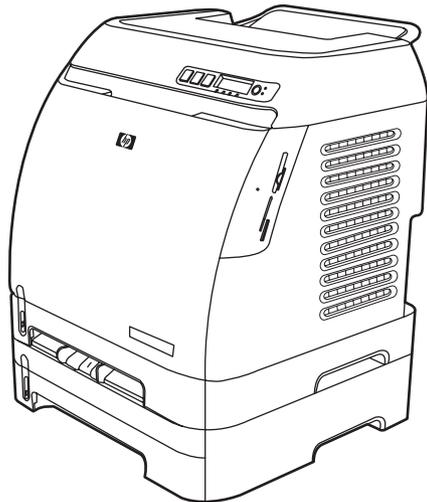
### Impresora HP Color LaserJet 2605dn



La impresora HP Color LaserJet 2605dn es una impresora láser de cuatro colores que imprime 10 páginas por minuto (ppm) en color y 12 ppm en monocromo (blanco y negro).

- **Bandejas.** La impresora dispone de una ranura de alimentación principal de una sola hoja (Bandeja 1) y de una bandeja universal (Bandeja 2) que admite hasta 250 hojas de varios tipos y tamaños de papel o hasta diez sobres. Es compatible con una bandeja de papel de 250 hojas opcional (Bandeja 3 opcional). Si desea más información, consulte la sección [Pesos y tamaños de medios de impresión compatibles](#).
- **Conectividad.** La impresora proporciona un puerto de conexión y un servidor de impresión interno incorporado de HP para conectarlo a una red 10/100Base-T.
- **Memoria.** La impresora contiene 64 megabytes (MB) de memoria de acceso aleatorio dinámica sincronizada (SDRAM). Para permitir la expansión de la memoria, la impresora dispone de una ranura DIMM que acepta 256 MB de RAM. Esta impresora admite hasta 320 MB de memoria.
- **Impresión en ambas caras.** La impresora puede imprimir automáticamente en ambas caras.

## Impresora HP Color LaserJet 2605dtn



La impresora HP Color LaserJet 2605dtn incluye las características de la impresora HP Color LaserJet 2605dn, pero cuenta con una bandeja de papel de 250 hojas opcional (Bandeja 3) y cuatro ranuras de tarjeta de memoria.

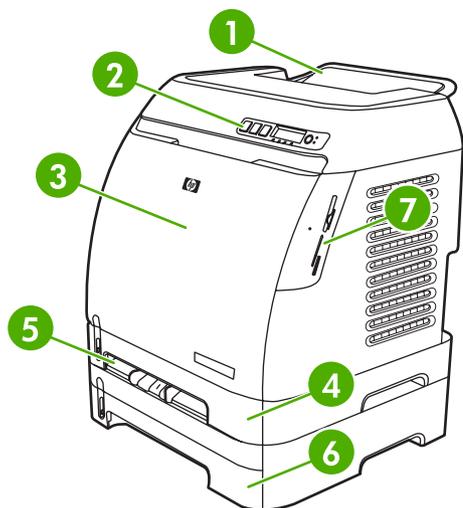
# Características de la impresora

Característica	Impresora serie HP Color LaserJet 2605
<b>Impresión en color</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Proporciona impresión láser a todo color mediante los cuatro colores de procesamiento: cian, magenta, amarillo y negro (CMYK).</li></ul>
<b>Velocidad de impresión rápida</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Imprime hasta 12 ppm en blanco y negro en papel tamaño A4/carta. Imprime 10 ppm en color en papel tamaño A4/carta.</li></ul>
<b>Excelente calidad de impresión</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● La tecnología ImageREt 2400 proporciona una calidad tipo láser en color de 2.400 ppp a través de un proceso de impresión de varios niveles.</li><li>● Gráficos y texto reales de 600 x 600 puntos por pulgada (ppp).</li><li>● Configuración ajustable para optimizar la calidad de impresión.</li><li>● El cartucho de impresión HP UltraPrecise dispone de una formulación de tóner más fina que ofrece texto y gráficos más nítidos.</li></ul>
<b>Facilidad de uso</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Necesidad inferior de pedidos de consumibles. Consumibles fáciles de instalar.</li><li>● Fácil acceso a la información y configuración de la impresora a través del software de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).</li><li>● Fácil acceso a todos los consumibles y ruta del papel a través de la puerta frontal.</li></ul>
<b>Manejo flexible del papel</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Bandejas 1 y 2 para papel con membrete, sobres, etiquetas, transparencias, medios de tamaño especial, tarjetas postales, papel satinado HP LaserJet, papel resistente HP LaserJet, papel pesado y papel fotográfico HP Laser.</li><li>● Bandeja de salida superior de 125 hojas.</li><li>● Impresión en ambas caras (manualmente). Consulte la sección <a href="#">Impresión a doble cara</a>.</li><li>● Impresión en ambas caras (automáticamente) (sólo en los modelos HP Color LaserJet 2605dn y HP Color LaserJet 2605dtn). Consulte la sección <a href="#">Para imprimir en ambas caras (automáticamente) (HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn)</a>.</li></ul>
<b>Fuentes y lenguajes de emulación de nivel 3 PostScript® (PS)</b>	Incluye 35 fuentes de idioma PS integrados.
<b>Conexiones de interfaz</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Puerto USB de alta velocidad.</li><li>● Las impresoras HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn incluyen un servidor de impresora integrado de HP para conectarse a una red 10/100Base-T.</li></ul>

Característica	Impresora serie HP Color LaserJet 2605
<b>Ahorro de energía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La impresora, cuando no imprime, conserva automáticamente la electricidad, lo que reduce sustancialmente el consumo de energía.</li> <li>Como empresa colaboradora de ENERGY STAR®, HP garantiza que sus productos satisfacen las normas de ENERGY STAR® sobre eficiencia de la energía. ENERGY STAR® es una marca registrada en EE.UU. de servicios de la Agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos.</li> </ul>
<b>Impresión económica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La impresión de n páginas por hoja (impresión de más de una página en una hoja) y la impresión en ambas caras permiten ahorrar papel. Consulte las secciones <a href="#">Impresión de varias páginas en una hoja de papel</a> (impresión de n páginas por hoja) y <a href="#">Impresión a doble cara</a>.</li> </ul>
<b>Consumibles</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Página de estado de los consumibles con indicadores que muestran el nivel restante de los cartuchos de impresión. Sólo para consumibles HP.</li> <li>Diseño de cartucho sin necesidad de agitar.</li> <li>Autenticación de cartuchos de impresión HP.</li> <li>Función para realizar pedidos de consumibles.</li> </ul>
<b>Accesibilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Guía del usuario en línea compatible con aplicaciones de lectura de texto en pantalla.</li> <li>Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.</li> </ul>
<b>Capacidad de ampliación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bandeja 3 opcional (estándar en HP Color LaserJet 2605dtn). Esta bandeja universal de 250 hojas reduce la frecuencia con la que se debe agregar papel a la impresora. En la impresora sólo se puede instalar una bandeja adicional de 250 hojas.</li> <li>Servidor de impresora externo HP Jetdirect opcional para conectar a una red.</li> <li>Una ranura DIMM para agregar memoria y fuentes.</li> </ul>
<b>Ranuras de tarjeta de memoria</b> (HP Color LaserJet 2605dtn solamente)	<p>Las siguientes tarjetas de memoria son compatibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>CompactFlash</li> <li>Memory Stick y Memory Stick PRO</li> <li>MultiMedia</li> <li>Secure Digital (SD)</li> <li>SmartMedia</li> <li>xD</li> </ul>

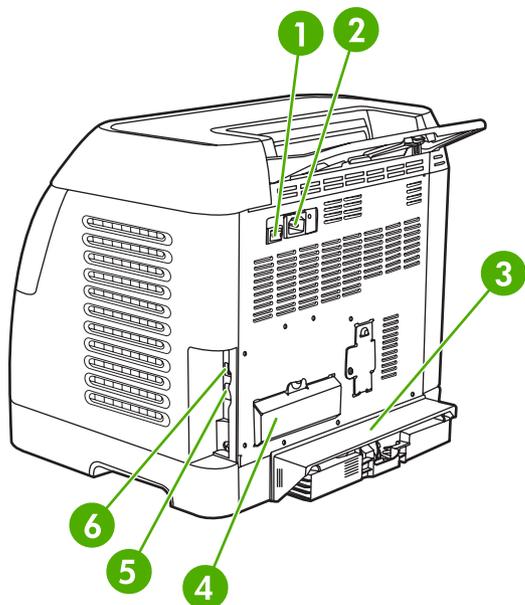
## Solución

Las siguientes ilustraciones identifican las ubicaciones y los nombres de los componentes principales de esta impresora.



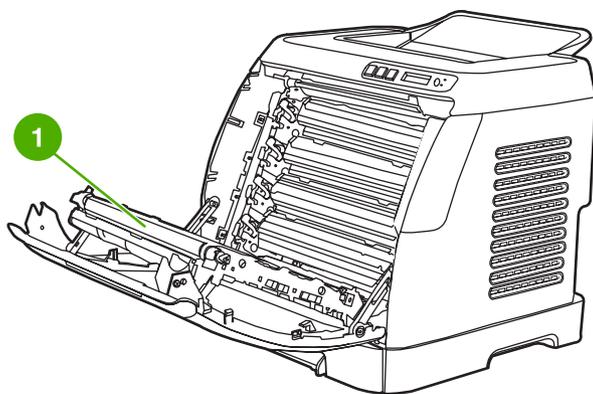
**Figura 1-1** Vista frontal (ilustración: HP Color LaserJet 2605dtn)

1	Bandeja de salida
2	Panel de control de la impresora
3	Puerta frontal
4	Bandeja 2 (250 hojas)
5	Bandeja 1 (ranura de alimentación principal de una sola hoja)
6	Bandeja 3 (opcional; 250 hojas)
7	Ranuras de tarjeta de memoria (HP Color LaserJet 2605dtn solamente)



**Figura 1-2** Vista posterior y lateral

1	Interruptor de encendido
2	Conexión de alimentación eléctrica
3	Protector de polvo
4	Puerta de acceso DIMM
5	Servidor de impresora integrado de HP para conectarse a una red 10/100Base-T (HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn)
6	Conexión USB



- 1 | Correa de transferencia



**PRECAUCIÓN** No coloque nada sobre la correa de transferencia, que está situada en la puerta frontal. En caso contrario, se podría dañar la impresora, lo que afectaría negativamente a la calidad de impresión.

# Software

## Software y sistemas operativos compatibles

Para facilitar la instalación de la impresora y el acceso a todas sus funciones, HP recomienda especialmente instalar el software proporcionado. No todo el software se encuentra disponible en todos los idiomas. Consulte la *Guía básica de instalación* para obtener instrucciones de instalación y el archivo Léame para ver la información más reciente sobre el software.

Podrá obtener de Internet y de otras fuentes los controladores más recientes, controladores adicionales y otro software. Si no tiene acceso a Internet, consulte la sección [Centro de atención al cliente de HP](#).

La impresora es compatible con los siguientes sistemas operativos:

- Microsoft® Windows®98 Second Edition, Windows Millennium Edition (Me) y Windows® Server 2003 (instalación mediante Agregar impresora)
- Microsoft® Windows® 2000 y Windows XP
- Macintosh OS X v10.2 y superior

En las tablas siguientes se indica el software que hay disponible para cada sistema operativo.

**Tabla 1-1** Software de la impresora serie HP Color LaserJet 2605

Característica	Windows 98 Second Edition, Me y Server 2003	Windows 2000 y XP	Macintosh OS X v10.2 y superior
Programa de instalación para Windows		✓	
Controlador de impresora PCL	✓	✓	
Controlador de impresora PS	✓	✓	
Software HP Web Jetadmin		✓	
Software de HP ToolboxFX		✓	
Software de imágenes de HP		✓	
Programa de instalación para Macintosh			✓
Controladores de impresora Macintosh			✓

## Consejos de software

A continuación se indican algunos consejos para trabajar con el software de la impresora.

## ¿Cómo se puede obtener acceso a las características de la impresora?

En el controlador de impresora están disponibles las características de la impresora. Algunas características, como los tamaños de papel especiales y la orientación de la página, deben estar también disponibles en el programa utilizado para crear el archivo. Modifique, si es posible, la configuración en el programa, ya que los cambios realizados en el programa anularán los efectuados en el controlador de impresora.

Acceda a las características avanzadas de la impresora desde el controlador de impresora (o desde el cuadro de diálogo **Imprimir** en los sistemas operativos Macintosh). Consulte la sección [Acceso a la configuración del controlador de la impresora](#) para obtener ayuda sobre las características específicas del controlador de impresora.

## ¿Cómo se puede obtener el software de impresión más reciente?

Cuando desee buscar e instalar actualizaciones para el software de impresión, puede descargar controladores desde la web o desde los servidores FTP (Protocolo de transferencia de archivos) de HP.

### Para descargar controladores

1. Consulte la sección <http://www.hp.com/support/clj2605>. Haga clic en el apartado **support & drivers**.
2. La página web de descarga de controladores está en inglés, pero los controladores en sí están disponibles en varios idiomas.

Si no tiene acceso a Internet, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. (Consulte la sección [Centro de atención al cliente de HP](#) o el prospecto que viene en la caja de la impresora.) Consulte el archivo Léame para obtener información adicional sobre la versión.

## ¿Qué otro software se encuentra disponible?

Consulte el archivo Léame incluido en el CD-ROM de la serie HP Color LaserJet 2605 para obtener información sobre el software adicional incluido, así como sobre los idiomas compatibles.

# Especificaciones de los medios de impresión

Esta sección contiene información sobre las especificaciones de calidad, recomendaciones de uso e instrucciones de almacenamiento de los medios de impresión.

## Instrucciones generales

Es posible que algunos medios de impresión no produzcan los resultados de impresión esperados a pesar de que cumplan todas las instrucciones indicadas en esta guía. Este problema puede deberse a un uso indebido, un nivel inaceptable de temperatura o humedad u otras variables ajenas al control de Hewlett-Packard.

Antes de adquirir grandes cantidades de medios de impresión, realice siempre una prueba y asegúrese de que el medio de impresión cumple los requisitos especificados en esta guía del usuario y en la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras de HP LaserJet*. Para obtener información sobre cómo efectuar pedidos, consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios](#).



**PRECAUCIÓN** El uso de medios de impresión que no cumplen las especificaciones de HP puede causar problemas con la impresora lo suficientemente graves como para requerir reparaciones o asistencia técnica. Estas reparaciones no están cubiertas ni por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica de Hewlett-Packard.

**PRECAUCIÓN** Utilice sólo papel recomendado para las impresoras láser. El papel para impresoras de inyección puede causar daños en la impresora.

Esta impresora acepta una amplia variedad de medios de impresión, tales como hojas sueltas (incluido papel de fibra hasta 100 % reciclado), sobres, etiquetas, transparencias, papel satinado HP LaserJet, papel resistente HP LaserJet, papel de fotografía HP LaserJet y papel de tamaño especial. Las características como peso, composición, grano y contenido de humedad son factores importantes que influyen en el funcionamiento y la calidad de la impresión. Si los medios de impresión no cumplen los requisitos descritos en este manual, es posible que experimente problemas tales como:

- Mala calidad de impresión
- Mayor cantidad de atascos
- Desgaste prematuro de la impresora, lo cual puede implicar reparaciones

## Papel y medios de impresión

Categoría	Especificaciones
Contenido ácido	De 5,5 a 8,0 pH
Calibre	De 0,094 a 0,18 mm (3,0 a 7,0 mils)
Abarquillado en resma	Abarquillado como máximo 5 mm
Corte de los bordes	Corte con cuchilla afilada sin irregularidades visibles
Compatibilidad de fusión	No se debe quemar, derretir, desplazar ni liberar emisiones peligrosas cuando se calienta a 210 °C durante 0,1 segundo
Grano	Grano largo

Categoría	Especificaciones
Contenido de humedad	De 4 % a 6 % por peso
Suavidad	Sheffield de 100 a 250

Para obtener las especificaciones completas de los medios de impresión de todas las impresoras HP LaserJet, consulte la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*. Para descargar la guía en formato PDF, vaya a <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

## Entorno de almacenamiento e impresión

Lo idóneo es que el entorno de almacenamiento de los medios de impresión y del propio proceso de impresión tenga más o menos la temperatura ambiente, que no esté ni demasiado húmedo ni demasiado seco. Recuerde que el papel es higroscópico, es decir, que absorbe y pierde humedad rápidamente.

El calor hace que la humedad del papel se evapore, mientras que el frío condensa las hojas. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado eliminan casi toda la humedad de una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste pierde humedad y empiezan a aparecer rayas y manchas en él. El tiempo húmedo o el agua filtrada hacen que la humedad aumente en una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste absorbe el exceso de humedad y se producen omisiones e impresiones ligeras. Igualmente, cuando el papel pierde o absorbe humedad, puede estropearse. Este problema puede producir atascos.

Por lo tanto, el manejo y almacenamiento del papel son tan importantes como su propio proceso de fabricación. Las condiciones ambientales del almacenamiento de papel afectan directamente a la operación de alimentación del producto y a la calidad de impresión.

Se debe tener cuidado de no comprar más papel del que se utilice en un periodo corto (aproximadamente tres meses). El papel almacenado durante periodos largos puede sufrir los efectos del calor y la humedad y quedar dañado. La planificación es importante para evitar daños en un gran suministro de papel.

El papel sin abrir en resmas cerradas puede permanecer estable durante varios meses antes de utilizarse. Los paquetes abiertos de papel corren un mayor riesgo de sufrir daños ambientales, especialmente si no están protegidos contra la humedad.

El entorno de almacenamiento de los medios se debe mantener correctamente para asegurar un rendimiento óptimo de la impresora. La condición recomendada es de 20 a 24 °C, con una humedad relativa de 45 a 55 %. Las recomendaciones siguientes pueden ser útiles para evaluar el entorno de almacenamiento del papel.

- Los medios de impresión se deben almacenar más o menos a temperatura ambiente.
- El aire no debe ser ni demasiado seco ni demasiado húmedo (para moderar las propiedades higroscópicas del papel).
- El mejor modo de almacenar una resma de papel abierta es volver a protegerla dentro de su envoltorio contra la humedad. Si la impresora se utiliza en un entorno de condiciones extremas, desempaquete sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar durante el día para evitar cambios de humedad no deseados en el papel.
- Evite almacenar el papel y los medios de impresión cerca de los conductos del aire acondicionado o de la calefacción y de puertas que se abran con frecuencia.

## Sobres

Los sobres se pueden imprimir desde la Bandeja 1 o la Bandeja 2. Seleccione el tipo de sobre que va a utilizar en el cuadro de diálogo **Imprimir** o en el controlador de la impresora.

En el programa, establezca los márgenes del sobre. La tabla siguiente indica los márgenes que se suelen dejar en sobres de formato Comercial n.º 10 o DL.

Tipo de dirección	Margen superior	Margen izquierdo
Nombre y dirección del remitente	15 mm	15 mm
Nombre y dirección del destinatario	51 mm	89 mm

- Para obtener los mejores resultados de impresión, ajuste los márgenes de modo que queden a una distancia mínima de 15 mm de los bordes del sobre.
- Evite imprimir sobre el área en la que se unen las costuras del sobre.

### Almacenamiento de los sobres

Un almacenamiento adecuado de los sobres contribuye a la buena calidad de la impresión. Los sobres se deben almacenar de forma horizontal. Si queda atrapado aire dentro y se forma una burbuja, es posible que el sobre se arrugue durante la impresión.

### Diseño de los sobres

El diseño de los sobres es un factor de suma importancia. Las líneas de doblado de los sobres pueden variar considerablemente, no sólo de un fabricante a otro, sino también dentro de una caja del mismo fabricante. La calidad de los sobres determina los resultados que obtendrá al imprimir. En el momento de seleccionar los sobres, tenga en cuenta las características siguientes:

- **Peso:** el peso del sobre no debe exceder 90 g/m<sup>2</sup> o se producirán atascos.
- **Diseño:** antes de imprimirlos, los sobres deben estar planos y presentar un abarquillamiento inferior a 6 mm y no deben contener aire.
- **Estado:** los sobres no deben estar arrugados, cortados, pegados ni dañados de ningún modo.

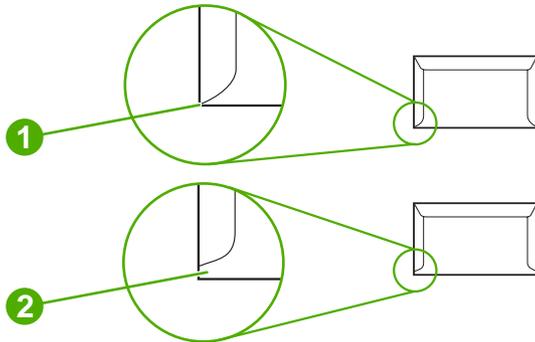
No utilice nunca sobres con cierres, broches de presión, ventanas, forros de revestimiento, autoadhesivos u otros materiales sintéticos.

- **Temperatura:** utilice sobres que aguanten el calor y la presión de la impresora. La temperatura de fusión de esta impresora es de 210 °C.
- **Tamaño:** utilice sólo sobres dentro de las gamas de tamaños siguientes.

Bandeja	Mínimo	Máximo
Bandeja 1 o Bandeja 2	76 x 127 mm	216 x 356 mm

### Sobres con costuras en ambos extremos

En lugar de tener costuras diagonales, los sobres de este tipo tienen costuras verticales en los dos extremos del sobre. Este estilo es más propenso a arrugarse. Asegúrese de que las costuras se extiendan hasta la esquina del sobre, tal como se muestra a continuación.



---

1	Aceptable
2	Inaceptable

---

### Sobres con solapas o tiras adhesivas

Los sobres que tienen una tira adhesiva o más de una solapa de cierre deben emplear adhesivos que aguanten el calor y la presión generados en la impresora. Las solapas y tiras extra pueden producir arrugas, abarquillamiento o incluso atascos, y pueden dañar el fusor.

---

**PRECAUCIÓN** Si no sigue las instrucciones anteriormente indicadas, puede que se produzcan atascos.

---

Para obtener instrucciones sobre cómo cargar sobres, consulte [Cómo cargar la Bandeja 1](#) o [Cómo cargar la Bandeja 2](#).

### Etiquetas

Seleccione el tipo de etiqueta que va a utilizar en el cuadro de diálogo **Imprimir** o en el controlador de la impresora.

---

**PRECAUCIÓN** Para no dañar la impresora, utilice solamente etiquetas recomendadas para impresoras láser. Para evitar atascos importantes, utilice siempre la Bandeja 1 y la Bandeja 2 para imprimir etiquetas. No imprima nunca en la misma hoja de etiquetas más de una vez ni imprima en una hoja de etiquetas incompleta.

---

En el momento de seleccionar las etiquetas, tenga en cuenta la calidad de todos los componentes:

- **Material adhesivo:** debe aguantar 210 °C, que es la temperatura de fusión de la impresora.
- **Disposición:** utilice solamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas. Las etiquetas podrían despegarse si la hoja está incompleta, lo cual podría provocar graves atascos.

- **Abarquillado:** antes de imprimirlas, las etiquetas deben estar planas y presentar un abarquillamiento inferior a los 13 mm en cualquier dirección.
- **Estado:** no utilice etiquetas con arrugas, burbujas, otros indicios de separación o que estén dañadas.

Para obtener instrucciones sobre cómo cargar etiquetas, consulte [Cómo cargar la Bandeja 1](#) o [Cómo cargar la Bandeja 2](#).

## Transparencias

- Utilice sólo la Bandeja 1 o la Bandeja 2 para imprimir transparencias. Seleccione **Transparencias** en el cuadro de diálogo **Imprimir** o en el controlador de la impresora.
- La impresora admite la impresión de transparencias en color. Utilice solamente transparencias recomendadas para uso en impresoras láser.
- Después de retirar las transparencias de la impresora, colóquelas en una superficie plana.
- Las transparencias utilizadas en la impresora deben aguantar una temperatura de 210 °C, que es la temperatura de fusión de la impresora.



**PRECAUCIÓN** Para no dañar la impresora, utilice solamente transparencias recomendadas para impresoras láser. Consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios](#).

Los medios de impresión transparentes no diseñados para la impresión con LaserJet se derretirarán en la impresora y la dañarán.

## Papel satinado HP LaserJet y papel fotográfico HP LaserJet

- Sujete el papel satinado HP LaserJet y el papel fotográfico HP LaserJet por los bordes. La grasa de los dedos que se deposite en el papel satinado HP LaserJet y en el papel fotográfico HP LaserJet puede causar problemas de calidad de impresión.
- Utilice sólo papel satinado HP LaserJet y papel fotográfico HP LaserJet con esta impresora. Los productos HP están diseñados para utilizarse conjuntamente con el fin de optimizar los resultados de impresión.

## Membretes o formularios preimpresos

- No utilice membretes en relieve.
- No utilice membretes impresos con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan para algunos tipos de termografía.
- La impresora funde el tóner sobre el medio de impresión mediante el calor y la presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilicen tintas compatibles con la temperatura de fusión (210 °C durante 0,1 segundo).

Para obtener instrucciones sobre cómo cargar membretes, consulte [Cómo cargar la Bandeja 1](#) y [Cómo cargar la Bandeja 2](#).

## Papel resistente HP LaserJet

Cuando imprima en papel resistente HP LaserJet, siga estas instrucciones:

- Sujete el papel resistente HP LaserJet por los bordes. La grasa de los dedos que se deposite en el papel resistente HP LaserJet puede causar problemas de calidad de impresión.
- Utilice sólo papel resistente HP LaserJet con esta impresora. Los productos HP están diseñados para utilizarse conjuntamente con el fin de optimizar los resultados de impresión.

## Cartulinas o medios de impresión de tamaño especial

- Desde las Bandejas 1 ó 2, pueden imprimirse tarjetas postales, fichas de 3 x 5 pulgadas y otros medios de impresión de tamaño especial. El tamaño mínimo es 76 x 127 mm y el máximo 216 x 356 mm. Si desea más información, consulte la sección [Especificaciones de los medios de impresión](#).
- Inserte siempre primero el borde corto en la Bandeja 1 o en la Bandeja 2. Para imprimir en modo horizontal, realice esta selección en el programa. Si inserta primero el borde largo del medio de impresión, podrían producirse atascos.
- En el programa, establezca los márgenes a una distancia de al menos 6,4 mm con respecto a los bordes del medio de impresión.

Para obtener instrucciones sobre cómo cargar papel, consulte [Cómo cargar la Bandeja 1](#) y [Cómo cargar la Bandeja 2](#).

## Pesos y tamaños de medios de impresión compatibles

Esta sección contiene información sobre los tamaños, pesos y capacidades de papel y otros medios de impresión que admite cada bandeja.

**Tabla 1-2** Especificaciones de la Bandeja 1 y la Bandeja 2

Bandeja 1 y Bandeja 2	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Papel	Mínimo: 76 x 127 mm Máximo: 216 x 356 mm	De 0 a 163 g/m <sup>2</sup> Hasta 176 g/m <sup>2</sup> para tarjetas postales	Una hoja de papel 75 g/m <sup>2</sup> para la Bandeja 1 Hasta 250 hojas para la Bandeja 2
Papel satinado HP LaserJet y papel fotográfico HP LaserJet <sup>4</sup>	Las especificaciones de tamaño mínimo y máximo son iguales a las indicadas anteriormente	De 75 a 220 g/m <sup>2</sup>	Una hoja de papel satinado HP LaserJet o de papel fotográfico HP LaserJet para la Bandeja 1 Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm para la Bandeja 2
Papel para portadas HP Premium <sup>4</sup>		Portada de 200 g/m <sup>2</sup>	Una hoja de papel para portadas HP para la Bandeja 1 Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm para la Bandeja 2
Transparencias y película opaca		Grosor: De 0,10 a 0,13 mm (3,9 a 5,1 mils)	Una transparencia o película opaca para la Bandeja 1 Hasta 50 hojas para la Bandeja 2

**Tabla 1-2** Especificaciones de la Bandeja 1 y la Bandeja 2 (continuación)

Bandeja 1 y Bandeja 2	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Etiquetas <sup>3</sup>		Grosor: hasta 0,23 mm (hasta 9 mils)	Una hoja de etiquetas para la Bandeja 1  Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm para la Bandeja 2
Sobres		Hasta 90 g/m <sup>2</sup>	Un sobre para la Bandeja 1  Hasta diez sobres para la Bandeja 2

<sup>1</sup> La impresora admite una amplia gama de tamaños estándar y especiales de medios de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños son compatibles.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar en función del peso y el grosor de los medios de impresión, así como de las condiciones ambientales.

<sup>3</sup> Suavidad: Sheffield de 100 a 250.

<sup>4</sup> Hewlett-Packard no garantiza la calidad del resultado si imprime en otros tipos de papel pesado.

**Tabla 1-3** Especificaciones de la Bandeja 3 opcional

Bandeja 3 opcional (bandeja de 250 hojas)	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Papel normal	Mínimo: 76 x 127 mm Máximo: 216 x 356 mm	De 60 a 163 g/m <sup>2</sup>	Hasta 200 hojas

<sup>1</sup> La impresora admite una amplia gama de tamaños estándar y especiales de medios de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños son compatibles.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar en función del peso y el grosor de los medios de impresión, así como de las condiciones ambientales.

**Tabla 1-4** Especificaciones para la impresión a doble cara

Bandeja 1, Bandeja 2 y Bandeja 3 opcional	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Papel	Carta, A4, legal, 8.5 x 13 pulgadas	De 60 a 105 g/m <sup>2</sup>	Una hoja para la Bandeja 1  Hasta 250 hojas para la Bandeja 2 y la Bandeja 3 opcional
Papel satinado HP LaserJet	Carta, A4	De 75 a 120 g/m <sup>2</sup>	Una hoja para la Bandeja 1  Hasta 250 hojas para la Bandeja 2 y la Bandeja 3 opcional

<sup>1</sup> La impresora admite una amplia gama de tamaños estándar y especiales de medios de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños son compatibles.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar en función del peso y el grosor de los medios de impresión, así como de las condiciones ambientales.



## 2 Software para Windows

Al instalar el software de Windows, se puede conectar directamente la impresora a un equipo mediante un cable USB o a la red mediante el sistema de red integrada de HP. Consulte la *Guía básica de instalación* para obtener instrucciones de instalación y el archivo Léame para ver la información más reciente sobre el software.

Todos los usuarios de la impresora pueden tener acceso al siguiente software, independientemente de si ha conectado la impresora directamente a un equipo mediante un cable USB o a la red mediante el servidor de impresora interno del sistema de red integrada de HP.

- [Controladores de la impresora](#)
- [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#)
- [Servidor Web incorporado \(EWS\)](#)
- [HP Web Jetadmin](#)
- [Desinstalación del software de impresión](#)

## Controladores de la impresora

Un controlador de impresora es un componente de software que ofrece acceso a las características de la impresora y que proporciona los medios para que el equipo se comuniquen con ésta. Para obtener ayuda sobre cómo utilizar el controlador de impresora, consulte la sección [Acceso a la configuración del controlador de la impresora](#).

Elija el controlador de impresora que mejor responda a sus necesidades.

- Utilice el controlador de impresora PCL 6 para aprovechar al máximo las características de ésta. Salvo que sea necesario que las versiones anteriores de los controladores PCL o de las impresoras sean compatibles, se recomienda el controlador PCL 6.
- Utilice el controlador de impresora PostScript (PS) si desea que la impresora sea compatible con sus necesidades PS. Si utiliza este controlador de impresora, determinadas características de ésta no estarán disponibles. La impresora cambia automáticamente entre la emulación de nivel 3 PS y los lenguajes de impresora PCL en función del controlador que haya seleccionado.

### Uso de la Ayuda

El controlador de impresora tiene cuadros de diálogo de **Ayuda** que se pueden activar con el botón **Ayuda** correspondiente, la tecla **F1** del teclado del equipo o el símbolo de interrogación (?) situado en la esquina superior derecha del controlador de impresora. Estos cuadros de diálogo de **Ayuda** ofrecen información detallada sobre el controlador pertinente. La Ayuda del controlador de impresora es independiente de la Ayuda del programa.

## HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

Para utilizar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), realice la instalación completa del software.

HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) proporciona enlaces a información de ayuda y de estado de la impresora (por ejemplo, a esta guía del usuario), así como a herramientas para el diagnóstico y la solución de problemas. También puede ver explicaciones y animaciones en el panel de control. Si desea más información, consulte la sección [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#).

## Servidor Web incorporado (EWS)

EWS es una interfaz basada en Web que proporciona un acceso sencillo a las configuraciones y al estado de la impresora, incluidas la función Smart Printing Supplies (SPS) y las configuraciones de red.

Puede obtener acceso a EWS a través de la conexión de red de la impresora. Escriba la dirección IP de la impresora en un navegador Web para abrir la página de inicio de EWS de la impresora en el navegador. En la página de inicio, puede utilizar el menú de navegación de la izquierda y las fichas para comprobar el estado de la impresora, para configurarla o para comprobar el estado de los consumibles.

- Internet Explorer 6.0 o posterior
- Safari 1.2 o posterior
- Opera 7.0 o posterior
- Firefox 1.0 o posterior
- Netscape 7.0 o posterior
- Mozilla 1.6 o posterior

# HP Web Jetadmin

Este software funciona sólo cuando la impresora está conectada a una red.

HP Web Jetadmin está diseñado para administrar las impresoras en redes comerciales y empresariales. HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) se utiliza para administrar una sola impresora, y HP Web Jetadmin se utiliza para administrar grupos de impresoras y otros dispositivos. Descargue este software del sitio web de HP en <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. El sitio web de HP Web Jetadmin ofrece el software HP Web Jetadmin en varios idiomas.

HP Web Jetamin funciona sólo cuando la impresora está conectada a una red basada en Internet Protocol (IP). Este software basado en navegador se puede instalar en una de las siguientes plataformas compatibles:

- Microsoft Windows 2000 o XP
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

Después de instalar el software HP Web Jetadmin, para iniciarlo en un navegador web compatible con cualquier equipo, escriba una de las siguientes direcciones web:

- `http://servidor.dominio:puerto/`

donde `servidor.dominio` es el nombre de host del servidor, y `puerto` es el número del puerto que seleccionó durante la instalación. (El puerto predeterminado es 8000.) Esta información está disponible en el archivo `url.txt`, guardado en la carpeta donde se instaló HP Web Jetadmin.

- `http://direcciónip:puerto/`

donde `direcciónip` es la dirección IP del equipo en el que se instaló HP Web Jetadmin.

En el caso de las configuraciones que aparecen en el controlador de impresora y en HP Web Jetadmin, los cambios realizados en el controlador de impresora anularán los efectuados en HP Web Jetadmin.

# Desinstalación del software de impresión

Desinstale el software siguiendo las instrucciones aplicables a su sistema operativo.

## Desinstalación del software en Windows

La impresora se proporciona con una utilidad de desinstalación que sirve para seleccionar y quitar algunos o todos los componentes del sistema de impresión HP de Windows.

### Para desinstalar el software en Windows 2000, XP y Server 2003:



**Nota** Para desinstalar el software en Windows 2000, XP o Server 2003, debe iniciar la sesión con privilegios de administrador.

1. Cierre todas las aplicaciones.
2. En el menú **Inicio**, seleccione **Programas**, **HP**, a continuación, seleccione **HP Color LaserJet 2605** y haga clic en **Desinstalar HP Color LaserJet 2605 PCL6** o **HP Color LaserJet 2605\_dtn PCL6**.
3. En la pantalla de instalación, haga clic en **Siguiente**.
4. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones de la pantalla. Si aparece el mensaje **El siguiente archivo es un archivo compartido pero no lo utiliza ningún otro programa. ¿Desea suprimirlo?**, haga clic en **Sí a todo**. El sistema termina de eliminar los archivos.
5. Cuando se le pregunte si desea reiniciar el equipo, haga clic en **Aceptar**.

## Desinstalación del software en Windows con Agregar o quitar programas

Un método alternativo para desinstalar el software de la impresora es utilizar la característica **Agregar o quitar programas**. Con este método, *no* es necesario disponer del CD del software.

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Desplácese por la lista de programas de software y haga clic en la impresora **HP Color LaserJet 2605** o **HP Color LaserJet 2605\_dtn PCL6**.
4. Haga clic en **Quitar**.

# 3 Software para Macintosh

- [Software para equipos Macintosh](#)
- [Controladores de impresora para equipos Macintosh](#)
- [Uso de las características del controlador de impresora Macintosh](#)
- [Administración de opciones de color de la impresora en equipos Macintosh](#)
- [Uso de un dispositivo de configuración de Macintosh](#)
- [Solución de problemas frecuentes de Macintosh](#)

# Software para equipos Macintosh

El instalador de HP proporciona archivos PPD (PostScript® Printer Description), archivos PDE (Printer Dialog Extensions) y Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) para equipos Macintosh.

Si la impresora y el equipo Macintosh están conectados a una red, utilice el servidor web incorporado de la impresora para configurarla. Para obtener más información, consulte la sección [Uso de un dispositivo de configuración de Macintosh](#).

## Instalación del software de sistema de impresión de Macintosh para redes

Esta sección describe cómo instalar el software de sistema de impresión de Macintosh. El software de sistema de impresión es compatible con Mac OS X versión 10.2 y posterior.

El software de sistema de impresión incluye los siguientes componentes:

- **Archivos PPD (PostScript Printer Description)**

Los PPD, en combinación con los controladores de impresora Apple PostScript, proporcionan acceso a las características de la impresora. En el CD de Macintosh que se entrega con la impresora, se proporciona un programa de instalación para los PPD y otro software. Utilice el controlador de impresora Apple PostScript que se entrega con el equipo.

- **Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh)**

Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) permite el acceso a las características que no están disponibles en el controlador de impresora. Utilice las pantallas ilustradas para seleccionar las características de la impresora y completar las siguientes tareas con la impresora:

- Seleccionar el nombre de la impresora.
- Asignar la impresora a una zona de la red.
- Asignar una dirección de protocolo Internet (IP) a la impresora.
- Configurar la impresora para realizar impresiones en red.

Puede utilizar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) cuando la impresora usa un bus serie universal (USB) o está conectada a una red basada en TCP/IP.

Para obtener más información sobre cómo utilizar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh), consulte la sección [Uso de un dispositivo de configuración de Macintosh](#).

### Si desea instalar los controladores de impresora para Mac OS X versión 10.2 y posteriores:

1. Conecte el cable de red entre la impresora HP Color LaserJet 2605, 2605dn o 2605dtn y un puerto de red.
2. Introduzca el CD en la unidad de CD-ROM y haga doble clic en el icono CD del escritorio.
3. Haga doble clic en el icono **Instalador** que se encuentra en la carpeta HP LaserJet Installer.
4. Siga las instrucciones de la pantalla del equipo.

5. En el disco duro del equipo, abra **Aplicaciones, Utilidades** y, a continuación, abra **Centro de impresión** o la utilidad de **configuración de impresora**.
6. Haga clic en **Agregar impresora**.
7. Seleccione **Rendezvous** o **Bonjour** como tipo de conexión.
8. Seleccione la impresora en la lista.
9. Haga clic en **Agregar impresora**.
10. Para cerrar el Centro de impresión o la utilidad de configuración de impresora, haga clic en el botón Cerrar que aparece en la esquina superior izquierda.

## Instalación del software de sistema de impresión de Macintosh para conexiones directas

Esta sección explica cómo instalar el software de sistema de impresión para Mac OS X versión 10.2 y posterior.

Para utilizar los archivos PPD, deberá tener instalado el controlador Apple PostScript. Utilice el controlador Apple PostScript que se le entregó con el equipo Macintosh.

### Para instalar el software de sistema de impresión:

1. Conecte un cable USB entre el puerto USB de la impresora y el puerto USB del equipo. Utilice un cable USB estándar de 2 metros.
2. Introduzca el CD de la impresora en la unidad de CD-ROM y ejecute el instalador.  
Haga doble clic en el icono CD del escritorio.
3. Haga doble clic en el icono **Instalador** que se encuentra en la carpeta HP LaserJet Installer.
4. Siga las instrucciones de la pantalla del equipo.



---

**Nota** Para Mac OS X versión 10.2 y posterior: Las colas de USB se crean automáticamente cuando la impresora está conectada al equipo. Sin embargo, la cola usará un PPD genérico si no se ha ejecutado el instalador antes de conectar el cable USB. Para cambiar el PPD en cola, abra el Centro de impresión o la utilidad de configuración de impresora, seleccione la cola de impresión correspondiente y, a continuación, haga clic en **Mostrar información** para abrir el cuadro de diálogo **Información de la impresora**. En el menú emergente, seleccione **Modelo de impresora** y, a continuación, seleccione el PPD correcto para la impresora en el menú emergente donde **Genérico** está activado.

---

5. Imprima una página de prueba desde cualquier programa de software para asegurarse de que el software se ha instalado correctamente.

## Cómo quitar el software de los sistemas operativos de Macintosh

Para quitar el software de un equipo Macintosh, arrastre los archivos PPD a la papelera.

# Controladores de impresora para equipos Macintosh

La impresora incluye un software de controlador de impresora que utiliza un idioma de impresora para comunicarse con ésta. Los controladores de impresora permiten el acceso a las características de ésta, como la impresión en papel personalizado, el cambio de tamaño de documentos y la introducción de marcas de agua.

## Controladores de impresora compatibles

El controlador de impresora Macintosh y los archivos PPD necesarios se incluyen con la impresora.



---

**Nota** Los controladores más recientes están disponibles en [www.hp.com](http://www.hp.com).

---

## Acceso a los controladores de impresora

Para abrir los controladores de impresora en el equipo, utilice uno de los siguientes métodos:

Sistema operativo	Para cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar la configuración predeterminada de los trabajos de impresión (por ejemplo, activar Imprimir en ambas caras de forma predeterminada)	Para cambiar los valores de configuración (por ejemplo, agregar una opción física, como una bandeja; activar o desactivar una característica del controlador, como la impresión manual a doble cara)
Mac OS X versión 10.2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores que desee en los diferentes menús emergentes.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores que desee en los diferentes menús emergentes y, a continuación, en el menú emergente <b>Preajustes</b>, haga clic en <b>Guardar como</b> y escriba un nombre para el preajuste.</li> </ol> <p>Estos valores se guardan en el menú <b>Preajustes</b>. Para utilizar los nuevos valores, debe seleccionar la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el Finder, seleccione el menú <b>Ir</b> y haga clic en <b>Aplicaciones</b>.</li> <li>2. Abra <b>Utilidades</b> y, a continuación, abra <b>Centro de impresión</b>.</li> <li>3. Haga clic en la cola de impresión.</li> <li>4. En el menú <b>Impresoras</b>, haga clic en <b>Mostrar información</b>.</li> <li>5. Haga clic en el menú <b>Opciones instalables</b>.</li> </ol>
Mac OS X versión 10.3 ó 10.4	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores que desee en los diferentes menús emergentes.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores que desee en los diferentes menús emergentes y, a continuación, en el menú emergente <b>Preajustes</b>, haga clic en <b>Guardar como</b> y escriba un nombre para el preajuste.</li> </ol> <p>Estos valores se guardan en el menú <b>Preajustes</b>. Para utilizar los nuevos valores, debe seleccionar la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para abrir <b>Printer Setup Utility</b> (Utilidad de configuración de impresora), seleccione el disco duro, haga clic en <b>Aplicaciones</b>, <b>Utilidades</b> y, a continuación, haga doble clic en <b>Printer Setup Utility</b> (Utilidad de configuración de impresora).</li> <li>2. Haga clic en la cola de impresión.</li> <li>3. En el menú <b>Impresoras</b>, haga clic en <b>Mostrar información</b>.</li> <li>4. Haga clic en el menú <b>Opciones instalables</b>.</li> </ol>



**Nota** Es posible que los valores de configuración no se encuentren disponibles en el modo Classic.

# Uso de las características del controlador de impresora Macintosh

Cuando imprime desde un programa de software, muchas de las características de la impresora están disponibles en el controlador de impresora. Consulte la Ayuda del controlador de impresora para obtener información sobre las características disponibles en el controlador de impresora. En esta sección, se describen las siguientes características:

- [Creación y uso de preajustes en Mac OS X](#)
- [Impresión de una portada](#)
- [Impresión de varias páginas en una hoja de papel](#)
- [Imprimir en ambas caras del papel](#)
- [Configuración de las opciones de color](#)
- [Activación de la memoria](#)



---

**Nota** Los valores del controlador de la impresora y del programa de software, por lo general, anulan los valores del panel de control. Los valores del programa de software, por lo general, anulan los valores del controlador de impresora.

---

## Creación y uso de preajustes en Mac OS X

Utilice los preajustes para guardar la configuración actual del controlador y poder volver a utilizarlos. Por ejemplo, puede guardar la orientación de la página, la característica de impresión a doble cara y la configuración del tipo de papel en un preajuste.

### Para crear un preajuste:

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Seleccione la configuración de impresión que desee utilizar.
3. En el cuadro de diálogo **Preajustes**, haga clic en **Guardar como...** y escriba un nombre para el preajuste (por ejemplo "Informe trimestral" o "Estado de mi proyecto").
4. Haga clic en **Aceptar**.

### Para utilizar los preajustes:

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En el menú **Preajustes**, seleccione el preajuste que desea utilizar.



---

**Nota** Para restaurar la configuración predeterminada del controlador de impresora, seleccione **Estándar** en el menú emergente **Preajustes**.

---

## Impresión de una portada

Si lo desea, puede imprimir una portada aparte para el documento con un mensaje, como "Confidencial".

### Para imprimir una portada:

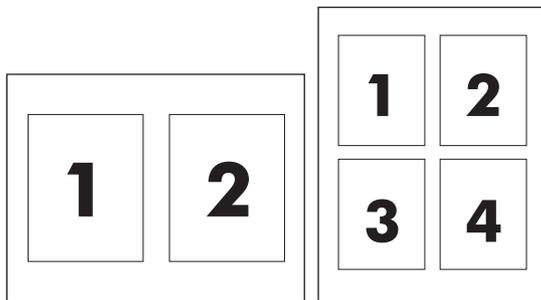
1. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En el menú emergente **Portada** o **Paper/Quality** (Papel/calidad), seleccione si prefiere imprimir la portada **Before Document** (Antes del documento) o **After Document** (Después del documento).
3. En el menú emergente **Cover Page Type** (Tipo de portada), seleccione el mensaje que desea imprimir en la portada.



**Nota** Para imprimir una portada en blanco, seleccione **Estándar** como el **Cover Page Type** (Tipo de portada).

## Impresión de varias páginas en una hoja de papel

Puede imprimir más de una página en una hoja de papel. Esta característica permite imprimir páginas en borrador de forma económica.



### Para imprimir varias páginas en una hoja de papel:

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Haga clic en el menú emergente **Disposición**.
3. Junto a **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 ó 16).
4. Si el número de páginas es superior a 1, junto a **Orientación**, seleccione el orden y la ubicación de las páginas en la hoja.
5. Junto a **Bordes**, seleccione el tipo de borde que desea imprimir alrededor de cada página en la hoja.

## Imprimir en ambas caras del papel

Cuando se instala un accesorio de impresión a doble cara, puede imprimir automáticamente en las dos caras de una página. Si no se instala un accesorio de impresión a doble cara, puede imprimir en ambas caras al introducir papel en la impresora por segunda vez.

### Para imprimir en ambas caras con el accesorio de impresión a doble cara (HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn):

1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, cárguelo de una de estas maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara hacia arriba y el borde anterior hacia la impresora.
  - Para todas las demás bandejas, cargue el papel con membrete con la cara hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel más pesado que 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras), ya que el accesorio de impresión a dos caras no lo admite. Se pueden producir atascos.

2. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
3. Abra el menú emergente **Disposición**.
4. Junto a **Impresión a doble cara**, seleccione **Encuadernación de borde largo** o **Encuadernación de borde corto**.
5. Haga clic en **Imprimir**.

### Para imprimir a doble cara manualmente:

1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, cárguelo de una de estas maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara hacia arriba y el borde anterior hacia la impresora.
  - Para todas las demás bandejas, cargue el papel con membrete con la cara hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.
2. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En el menú emergente **Acabado**, seleccione la opción **Dúplex manual**.



**Nota** Si la opción **Dúplex manual** no está activada, seleccione **Manually Print on 2nd Side** (Imprimir manualmente en cara 2).

4. Haga clic en **Imprimir**.
5. Diríjase hacia la impresora. Retire el papel en blanco de la bandeja 2. Inserte la pila impresa, con la cara impresa hacia arriba y el borde anterior hacia la impresora. Imprima la segunda cara desde la bandeja 2. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece antes de reemplazar la pila de salida en la bandeja 2 para imprimir la segunda mitad.
6. Si aparece una indicación en el visor del panel de control, presione un botón del panel de control para continuar.

## Configuración de las opciones de color

Utilice el menú emergente **Opciones de color** para controlar cómo se interpretan y se imprimen los colores desde los programas de software.



---

**Nota** Para obtener más información sobre cómo utilizar las opciones de color, consulte la sección [Administración de opciones de color de la impresora en equipos Macintosh](#).

---

### Para configurar las opciones de color:

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Seleccione **Opciones de color**.
3. Haga clic en **Mostrar opciones avanzadas**.
4. Ajuste manualmente la configuración individual del texto, los gráficos y las fotografías.

### Activación de la memoria

1. Abra el Centro de impresión o la utilidad de configuración de impresión.
2. Haga clic en la cola de impresión HP LaserJet para resaltarla.
3. Seleccione **Mostrar información**.
4. En la lista desplegable **Name and Location** (Nombre y ubicación), seleccione **Opciones instalables**.
5. En la lista **Total Printer Memory** (Memoria total de impresora), seleccione el rango que se aplica a la impresora.
6. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

# Administración de opciones de color de la impresora en equipos Macintosh

Si se establecen las opciones de color en Automático, se obtiene la mejor calidad de impresión posible para imprimir los documentos más comunes. Sin embargo, en el caso de algunos documentos, si se establecen las opciones de color manualmente, se puede mejorar la forma en que aparece el documento. Entre los ejemplos de estos documentos, se encuentran los folletos de marketing que contienen varias imágenes o documentos impresos en un tipo de medio que no se incluye en el controlador de impresora.

Imprima los colores en gris o modifique las opciones de color mediante el menú emergente **Características y Color Options 2** (Opciones de 2 colores) en el cuadro de diálogo **Imprimir**.

Para obtener más información sobre cómo obtener acceso a los controladores de impresora, consulte la sección [Acceso a los controladores de impresora](#).

## Impresión de colores en gris

Al seleccionar la opción **Imprimir colores como grises** en el controlador de impresora, podrá imprimir un documento en negro y en escala de grises. Esta opción es útil para obtener una vista previa de las diapositivas y copias impresas en borrador, o para imprimir documentos en color que se fotocopiarán o enviarán por fax.

## Opciones de color avanzadas para textos, gráficos y fotografías

Utilice el ajuste de color manual para configurar las opciones **Color** (o **Mapa de colores**) y **Medios tonos** para un trabajo de impresión.

### Opciones de medios tonos

Las opciones de medios tonos afectan a la resolución y a la claridad del color que se obtienen como resultado. Puede establecer la configuración de medios tonos del texto, los gráficos y las fotografías por separado. Las dos opciones de medios tonos son **Suave** y **Detalle**.

- La opción **Uniforme** brinda mejores resultados cuando hay grandes áreas de color sólido. También mejora las fotografías al permitir que las gradaciones finas de color sean más uniformes. Seleccione esta opción cuando los atributos más importantes sean grandes áreas uniformes.
- La opción **Detalles** es útil para el texto y los gráficos que requieren distinciones nítidas entre las líneas o los colores, o para las imágenes que contienen un patrón o un alto nivel de detalle. Seleccione esta opción cuando los atributos más importantes sean los detalles y los bordes nítidos.



---

**Nota** Algunos programas de software convierten texto y gráficos en imágenes de trama. En estos casos, los valores de **Fotografías** también controlan el texto y los gráficos.

---

### Grises neutrales

El valor **Grises neutrales** determina el método que utiliza la impresora para crear los tonos grises del texto, los gráficos y las fotografías.

Dos valores se encuentran activados para **Grisés neutrales**:

- **Sólo en negro** genera colores neutros (grises y negro) a partir de sólo el tóner negro. Esta opción garantiza que los colores neutros no tengan una pátina de color.
- **4 colores** genera colores neutros (grises y negro) mediante la combinación de los cuatro colores de tóner. Este método produce gradientes y transiciones más suaves para los colores no neutros y produce el negro más oscuro.



**Nota** Algunos programas de software convierten texto y gráficos en imágenes de trama. En estos casos, los valores de **Fotografías** también controlan el texto y los gráficos.

## Color RGB

La opción **Color RGB** determina la disposición de los colores.

- Seleccione **Predeterminado (sRGB)** para la mayoría de los trabajos de impresión. Esta opción le indica a la impresora que interprete el color RGB como sRGB, que es el valor estándar aceptado por Microsoft y la World Wide Web Organization.
- Seleccione **AdobeRGB** para los documentos que utilizan el espacio de color AdobeRGB en lugar de sRGB. Por ejemplo, algunas cámaras digitales capturan imágenes en AdobeRGB, y los documentos que se producen con Adobe PhotoShop utilizan el espacio de color AdobeRGB. Cuando imprima un trabajo desde un programa profesional de software que utiliza AdobeRGB, desactive la administración de colores del programa y permita que el software de la impresora administre el espacio de color.
- **Imagen de foto** interpreta el color RGB como si se hubiera impreso una fotografía mediante la utilización de un minilaboratorio digital. Se ha diseñado para conseguir colores más profundos, más saturados, en un formato diferente al que se obtiene en el modo Predeterminado. Utilice esta configuración para imprimir fotos.
- **Dispositivo** configura la impresora para que imprima datos RGB en modo de dispositivo sin procesar. Para procesar las fotografías correctamente cuando esta opción está seleccionada, deberá administrar el color en el programa en el que trabaje o en el sistema operativo.
- **Intenso** ordena a la impresora que aumente la saturación del color en los medios tonos. Los objetos menos coloridos aumentan su intensidad. Este valor se recomienda para imprimir gráficos de empresas.

## Control de bordes

La configuración de **Control de bordes** determina el dibujo de los bordes. Control de bordes consta de tres componentes: impresión adaptable a medios tonos, tecnología de resolución mejorada (REt) y captura. La impresión adaptable a medios tonos aumenta la nitidez de los bordes. La captura reduce el efecto de registro erróneo de colores al solapar delicadamente los bordes de los objetos adyacentes. La opción de tecnología de resolución mejorada de colores arregla los bordes.



**Nota** Si observa espacios en blanco entre los objetos o si observa áreas que tienen sombras de cian, magenta o amarillo en el borde, seleccione una configuración de control de bordes que aumente el nivel de captura.

Se encuentran disponibles cuatro niveles de control de bordes:

- **Máximo** proporciona la mayor captura. Los valores de impresión adaptable a medios tonos y tecnología de resolución mejorada de colores están activados.
- **Normal** es el valor predeterminado de captura. La opción de captura se encuentra en un nivel medio. Los valores de impresión adaptable a medios tonos y tecnología de resolución mejorada de colores están activados.
- **Con transparencia suave** establece la captura en un nivel mínimo. Los valores de impresión adaptable a medios tonos y tecnología de resolución mejorada de colores están activados.
- **Desactivado** inhabilita las opciones de captura, impresión adaptable a medios tonos y tecnología de resolución mejorada de colores.

# Uso de un dispositivo de configuración de Macintosh

Utilice Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) para configurar y mantener una impresora desde un equipo Mac OS X versión 10.2 y superior. Esta sección describe diversas funciones que se pueden realizar con Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh).

## Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) (Mac OS X versión 10.3 y Mac OS X versión 10.4)

Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) es un programa basado en Web que proporciona el acceso a la información sobre la impresora (por ejemplo, información sobre el estado de los consumibles y la configuración de la impresora). Utilice Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) para supervisar y administrar la impresora desde el equipo.



---

**Nota** Debe haber instalado el software completo para poder utilizar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh).

---

- Compruebe el estado de la impresora e imprima páginas de información.
- Compruebe y cambie la configuración del sistema de la impresora.
- Compruebe la configuración predeterminada de impresión.
- Compruebe y cambie los valores de la red, incluidas la configuración de IP, la configuración avanzada, de mDNS, SNMP y de las redes, así como la contraseña.

Podrá consultar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) cuando la impresora esté directamente conectada al equipo o a una red.



---

**Nota** No es necesario disponer de acceso a Internet para abrir y utilizar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh).

---

### Para consultar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) cuando la impresora está directamente conectada al equipo:

1. Abra HP Director haciendo clic en el icono **HP Director** del Dock.
2. En HP Director, haga clic en **Configuración**.
3. Seleccione **Configurar dispositivo** para abrir la página de inicio de Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) en el explorador.

### Para consultar Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh) cuando la impresora está directamente conectada a una red:

1. Abra uno de los siguientes exploradores Web compatibles:
  - Safari 1.2 o posterior
  - Microsoft Internet Explorer 5.5 o posterior

- Netscape Navigator 4.75 o posterior
  - Opera 6.05 o posterior
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el explorador Web para abrir la página de inicio de Macintosh Configure Device (Dispositivo de configuración de Macintosh).

# Solución de problemas frecuentes de Macintosh

Esta sección describe los problemas que pueden surgir al utilizar un equipo Mac OS X.

## Solución de problemas de Mac OS X

**Tabla 3-1** Problemas de Mac OS X

**El controlador de impresora no se incluye en el Centro de impresión ni en la Printer Setup Utility (Utilidad de configuración de impresora).**

Causa	Solución
Es posible que no se haya instalado el software de la impresora o que se haya instalado incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo PPD de la impresora se encuentre en la siguiente carpeta del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , donde <code>&lt;lang&gt;</code> (idioma) es el código de idioma de dos letras del idioma que está utilizando. Si es necesario, vuelva a instalar el software. Para obtener instrucciones, consulte la <i>Guía básica de instalación</i> .
El archivos PPD (PostScript Printer Description) está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: <code>Librería/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;idioma&gt;.lproj</code> , donde <code>&lt;idioma&gt;</code> es el código de idioma de dos letras del idioma que está utilizando. Vuelva a instalar el software. Para obtener instrucciones, consulte la <i>Guía básica de instalación</i> .

**El nombre de la impresora, la dirección IP, el nombre de host de Rendezvous o Bonjour no aparece en la lista de impresoras en el Centro de impresión o en la utilidad de configuración de impresora.**

Causa	Solución
Es posible que la impresora no esté lista.	Asegúrese de que los cables estén conectados correctamente, la impresora esté activada y la luz Preparada esté encendida. Si está estableciendo una conexión a través de un concentrador USB o Ethernet, intente conectarse directamente al equipo o utilice un puerto diferente.
Es posible que se haya seleccionado un tipo de conexión errónea.	Asegúrese de que USB, Impresión IP, o Rendezvous o Bonjour esté seleccionado, según el tipo de conexión que haya entre la impresora y el equipo.
Se está utilizando un nombre de impresora, una dirección IP, o un nombre de host de Rendezvous o Bonjour erróneo.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de host de Rendezvous o Bonjour. Verifique que el nombre, la dirección IP y el nombre de host de Rendezvous o Bonjour de la página de configuración coincida con el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de host de Rendezvous o Bonjour del Centro de impresión o de la utilidad de configuración de impresora.
El cable de la interfaz puede estar defectuoso o ser de mala calidad.	Sustituya el cable de la interfaz. Utilice un cable de alta calidad.

**Tabla 3-1** Problemas de Mac OS X (continuación)

**El controlador de impresora no configura automáticamente la impresora seleccionada del Centro de impresión ni de la utilidad de configuración de impresora.**

Causa	Solución
Es posible que la impresora no esté lista.	Asegúrese de que los cables estén conectados correctamente, la impresora esté activada y la luz Preparada esté encendida. Si está estableciendo una conexión a través de un concentrador USB o Ethernet, intente conectarse directamente al equipo o utilice un puerto diferente.
Es posible que no se haya instalado el software de la impresora o que se haya instalado incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo PPD de la impresora se encuentre en la siguiente carpeta del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , donde <code>&lt;lang&gt;</code> (idioma) es el código de idioma de dos letras del idioma que está utilizando. Si es necesario, vuelva a instalar el software. Para obtener instrucciones, consulte la <i>Guía básica de instalación</i> .
El archivo PPD (PostScript Printer Description) está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj</code> , donde <code>&lt;lang&gt;</code> (idioma) es el código de idioma de dos letras del idioma que está utilizando. Vuelva a instalar el software. Para obtener instrucciones, consulte la <i>Guía básica de instalación</i> .
Es posible que la impresora no esté lista.	Asegúrese de que los cables estén conectados correctamente, la impresora esté activada y la luz Preparada esté encendida. Si está estableciendo una conexión a través de un concentrador USB o Ethernet, intente conectarse directamente al equipo o utilice un puerto diferente.
El cable de la interfaz puede estar defectuoso o ser de mala calidad.	Sustituya el cable de la interfaz. Utilice un cable de alta calidad.

**El trabajo de impresión no se envió a la impresora que deseaba.**

Causa	Solución
Es posible que se detenga la cola de impresión.	Reinicie la cola de impresión. Abra el <b>monitor de impresión</b> y seleccione <b>Iniciar tareas</b> .
Se está utilizando un nombre de impresora o una dirección IP errónea. Es posible que otra impresora con el mismo nombre, la misma dirección IP o el mismo nombre de host de Rendezvous o Bonjour o similar haya recibido el trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de host de Rendezvous o Bonjour. Verifique que el nombre, la dirección IP y el nombre de host de Rendezvous o Bonjour de la página de configuración coincida con el nombre de la impresora, la dirección IP y el nombre de host de Rendezvous o Bonjour del Centro de impresión o de la utilidad de configuración de impresora.

**No se puede imprimir con una tarjeta USB de otro fabricante.**

Causa	Solución
Este error se produce cuando no se ha instalado el software para impresoras USB.	Si agrega una tarjeta USB de otro fabricante, es posible que necesite el software Apple USB Adapter Card Support. La versión más actualizada de este software se encuentra en el sitio Web de Apple.

**Tabla 3-1** Problemas de Mac OS X (continuación)

**Al conectarse con un cable USB, la impresora no aparece en el Centro de impresión ni en la utilidad de configuración de impresora después de seleccionar el controlador.**

Causa	Solución
Algún componente de hardware o de software origina este problema.	<p data-bbox="818 302 1182 329"><b>Solución de problemas de software</b></p> <ul data-bbox="818 352 1458 533" style="list-style-type: none"><li data-bbox="818 352 1390 380">● Compruebe que su Macintosh es compatible con USB.</li><li data-bbox="818 403 1378 453">● Verifique que su sistema operativo Macintosh es Mac OS X versión 10.2 o posterior.</li><li data-bbox="818 476 1458 533">● Asegúrese de que su Macintosh cuente con el software USB adecuado de Apple.</li></ul> <p data-bbox="818 556 1187 583"><b>Solución de problemas de hardware</b></p> <ul data-bbox="818 606 1458 1018" style="list-style-type: none"><li data-bbox="818 606 1302 634">● Compruebe que la impresora esté encendida.</li><li data-bbox="818 657 1426 684">● Verifique que el cable USB esté conectado correctamente.</li><li data-bbox="818 707 1366 758">● Compruebe que está utilizando el cable USB de alta velocidad adecuado.</li><li data-bbox="818 781 1458 890">● Asegúrese de que no tiene demasiados dispositivos USB que estén obteniendo energía de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB del servidor.</li><li data-bbox="818 913 1442 1018">● Compruebe si más de dos concentradores USB sin energía están conectados en una misma fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB del servidor.</li></ul> <p data-bbox="866 1050 919 1100"></p> <p data-bbox="946 1056 1442 1108"><b>Nota</b> El teclado iMac es un concentrador USB sin energía.</p>



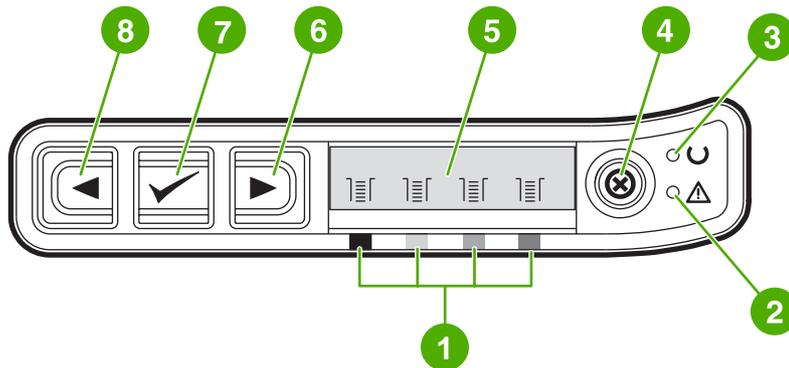
# 4 Panel de control

Esta sección ofrece información sobre las características del panel de control.

- [Características del panel de control](#)

# Características del panel de control

La impresora contiene los siguientes botones e indicadores luminosos en el panel de control:



1 | Indicadores de los cartuchos de impresión de color

2 | Luz Atención (ámbar)

3 | Luz Preparada (verde)

4 | Botón Cancelar trabajo

5 | Área de mensaje

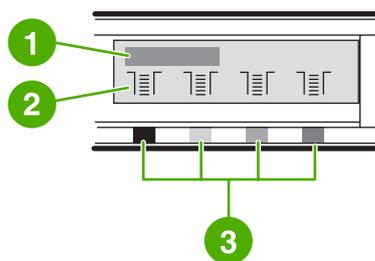
6 | Botón Flecha derecha

7 | Botón Seleccionar

8 | Botón Flecha izquierda

## Pantalla

La pantalla de la impresora ofrece información acerca de la impresora, el estado del trabajo y los niveles de consumibles.



1 | Área de mensaje.

2 | Indicadores de consumibles

3 | Los colores de los cartuchos de impresión son, de izquierda a derecha: negro, amarillo, cian y magenta

# Menús del panel de control

## Uso de los menús del panel de control

Siga estos pasos para obtener acceso a los menús del panel de control:

1. Presione **Seleccionar** .
2. Presione el botón **Flecha derecha**  o **Flecha izquierda**  para desplazarse por las listas.
3. Presione **Seleccionar**  para seleccionar la opción adecuada.
4. Presione **Cancelar trabajo**  para cancelar una acción o volver al estado Preparada.

## Diagrama del menú Panel de control

En el menú Panel de control, se encuentran disponibles los siguientes menús:



**Nota** La configuración predeterminada se indica con un asterisco (\*) en el panel de control.

Menú	Submenús y opciones	Descripción
<b>Funciones de foto</b> (HP Color LaserJet 2605dtn solamente)	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Imprimir fotos</b><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Config. trabajo</b></li><li>● <b>Selección fotos</b></li></ul></li><li>● <b>Impresión índice</b><ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Rápida</b></li><li>● <b>Óptima</b></li></ul></li></ul>	Utilice estas opciones para configurar los valores de la impresión de fotos.
<b>Informes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Página demo</b></li><li>● <b>Estructura menús</b></li><li>● <b>Config. informe</b></li><li>● <b>Estado consumibl</b></li><li>● <b>Informe de red</b></li><li>● <b>Página de uso</b></li><li>● <b>Lista ftes. PCL</b></li><li>● <b>Lista fuentes PS</b></li><li>● <b>Lista fnts. PCL6</b></li></ul>	Imprime diversos informes de la impresora.
<b>Configurar foto</b> (HP Color LaserJet 2605dtn solamente)	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Tam. imag predet</b></li><li>● <b>Nº copias pred.</b></li><li>● <b>Color sal. pred.</b></li></ul>	Utilice estas opciones para configurar los valores predeterminados de la impresión de fotos.

Menú	Submenús y opciones	Descripción
<b>Config. sistema</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Idioma</b> (seleccione el idioma que desea)</li> <li>● <b>Configur. papel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Tam. papel pred.</b> (carta, legal, A4)</li> <li>● <b>Tipo papel pred.</b> (seleccione el tipo de papel que desea)</li> <li>● <b>Bandeja 2</b> (seleccione el tipo y tamaño de papel)</li> <li>● <b>Si no hay papel:</b> (Esperar siempre, Cancelar, Cancelar tamaño)</li> </ul> </li> <li>● <b>Calidad impres.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Calibrar color</b></li> <li>● <b>Cartucho bajo</b></li> <li>● <b>Sustit. consum.</b></li> </ul> </li> <li>● <b>Contraste pant.</b> (seleccione los valores de contraste que desea)</li> <li>● <b>Fuente Courier</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Regular</b></li> <li>● <b>Oscuro</b></li> </ul> </li> </ul>	Utilice estos menús para establecer la configuración del sistema.
<b>Servicio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Rest. predet.</b></li> <li>● <b>Modo limpieza</b></li> <li>● <b>Menos ondulación</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Desactivado</b></li> <li>● <b>Activado</b></li> </ul> </li> <li>● <b>Impresión modificada</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Desactivado</b></li> <li>● <b>Activado</b></li> </ul> </li> </ul>	Utilice estos menús para calibrar, restaurar la configuración predeterminada de fábrica y limpiar la ruta del papel de impresión.
<b>Config. red</b> (HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Config. TCPIP</b></li> <li>● <b>Velocid. enlace</b></li> <li>● <b>Tarjeta memoria</b></li> </ul>	Utilice estas opciones para configurar los valores de la red.

## Comprensión del estado de los consumibles

Los indicadores de consumibles muestran los niveles de consumo de los cartuchos de impresión (negro, amarillo, cian y magenta).

## Indicadores de estado de los consumibles negro, amarillo, cian y magenta

Cuando se desconoce el nivel de consumo del cartucho de impresión, aparece un signo de interrogación (?). Esto puede ocurrir en las siguientes circunstancias:

- Faltan cartuchos.
- Los cartuchos están colocados de forma incorrecta.
- Los cartuchos presentan un error.
- Algunos cartuchos no son de HP.

Los indicadores de consumibles aparecerán siempre que la impresora muestre el estado Preparada sin advertencias. También aparecerá cuando la impresora muestre un mensaje de advertencia o de error sobre un cartucho de impresión o varios consumibles. Si un consumible está vacío, el indicador parpadeará.

## Comprensión del estado de la impresora

La impresora tiene cuatro botones y dos indicadores luminosos para señalar y controlar el estado de la impresora.

### Botón Cancelar trabajo

Cuando la luz Preparada parpadee, al presionar  (Cancelar trabajo), se cancelará el trabajo actual.



**PRECAUCIÓN** Si hay un consumible vacío que no es de HP, es probable que no reciba ninguna indicación. Si continúa imprimiendo con el consumible vacío, la impresora podría sufrir daños. Consulte la sección [Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard](#).

### Luz Atención

Normalmente, la luz Atención parpadea cuando la impresora se queda sin papel, cuando se produce un atasco o cuando hay otros problemas que requieren la atención del usuario.

La luz Atención parpadea cuando se instala un consumible que no es de HP por primera vez.

Si la luz Atención parpadea, presione  (Seleccionar), para continuar imprimiendo el trabajo después de cargar los medios de impresión manualmente o para borrar algunos errores.

### Luz Preparada

La luz Preparada se enciende cuando la impresora está lista para imprimir (sin experimentar errores que impidan la impresión) y parpadea cuando está recibiendo datos que se deben imprimir.

### Botones de flechas izquierda y derecha

Utilice los botones  (Flecha izquierda) y  (Flecha derecha) para desplazarse por los menús del panel de control de la impresora.

Para imprimir una página de demostración, presione de forma simultánea los botones  (Flecha izquierda) y  (Flecha derecha).



# 5 Tareas de impresión

Esta sección proporciona información sobre las tareas habituales de impresión.

- [Cómo cargar las bandejas](#)
- [Impresión en medios especiales](#)
- [Control de los trabajos de impresión](#)
- [Impresión a doble cara](#)
- [Cancelación de un trabajo de impresión](#)

Para obtener información sobre cómo administrar la impresora y su configuración mediante la HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), consulte la sección [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#).

## Cómo cargar las bandejas

Utilice medios de impresión especiales, como sobres, etiquetas, papel satinado HP LaserJet, papel fotográfico HP LaserJet y transparencias en la Bandeja 1 y en la Bandeja 2.



**Nota** Dado que la Bandeja 3 no está incluida en todos los modelos, en esta documentación se hará referencia a ésta como Bandeja opcional 3.



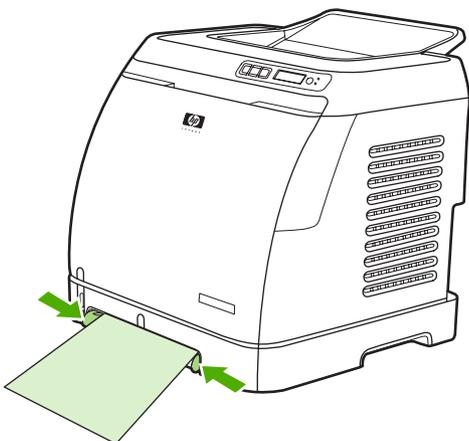
**PRECAUCIÓN** No airee el papel antes de cargarlo en las bandejas y evite sobrecargarlas.

**PRECAUCIÓN** Evite reutilizar el papel que se haya grapado. Las grapas del papel reutilizado causarán daños en la impresora que requerirán reparaciones que no cubre la garantía.

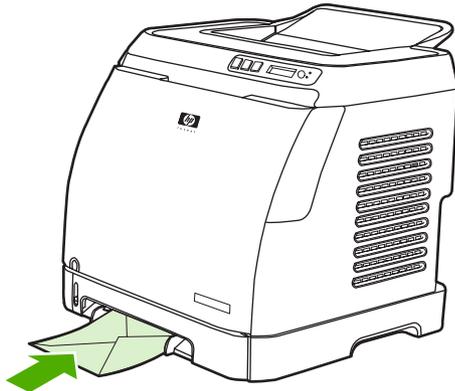
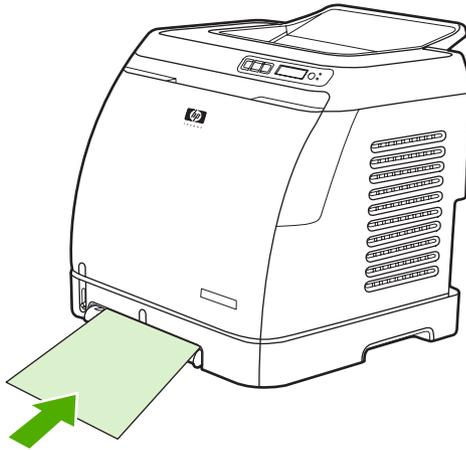
### Cómo cargar la Bandeja 1

La Bandeja 1 (la ranura de alimentación principal de una sola hoja) imprime hojas simples de medios de impresión o un solo sobre. Utilice la Bandeja 1 para introducir una hoja de papel, un sobre, una tarjeta postal, una etiqueta, papel satinado HP LaserJet, papel fotográfico HP LaserJet o una transparencia. También puede utilizar la Bandeja 1 para imprimir la primera página en un medio de impresión distinto al resto del documento.

1. Las guías garantizan que el medio esté introducido de manera correcta en la impresora y que la impresión no aparezca inclinada (torcida en el medio). Ajuste las guías de anchura de forma que queden ligeramente separadas del medio de impresión.



2. Coloque el medio de impresión en la Bandeja 1 con la cara que se va a imprimir hacia abajo y el borde corto superior orientado hacia la impresora. Asegúrese de que el medio se ha introducido lo suficiente en la impresora para que el mecanismo de alimentación del papel lo tome.



---

**Nota** Se genera una pausa corta antes de retirar el papel.

**Nota** Para cargar medios especiales, como etiquetas, transparencias, papel satinado HP LaserJet, papel fotográfico HP LaserJet y membretes o formularios impresos, introduzca o coloque los medios con la cara que se va a imprimir hacia abajo. Para obtener más información sobre cómo imprimir en medios de impresión especiales, consulte la sección [Impresión en medios especiales](#).

**Nota** Si va a imprimir a doble cara, consulte la sección [Impresión a doble cara](#) para ver las instrucciones de carga.

---

## Cómo cargar la Bandeja 2

A la Bandeja 2 y a la Bandeja 3 opcional se accede desde la parte delantera de la impresora. Admiten hasta 250 hojas de papel. La Bandeja 2 también admite otros medios, como sobres, tarjetas postales, transparencias, papel satinado HP LaserJet y papel fotográfico HP LaserJet.



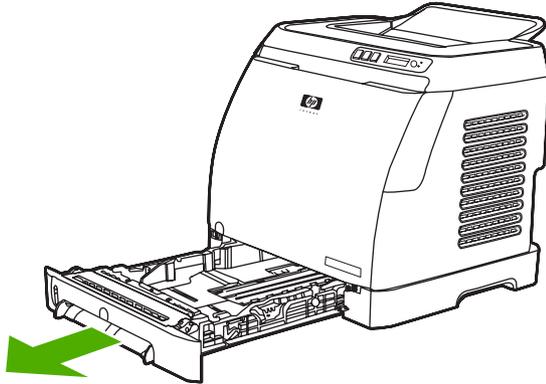
---

**Nota** La Bandeja 3 es estándar en HP Color LaserJet 2605dtn.

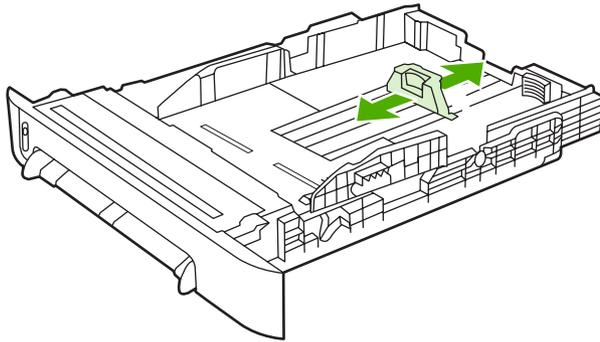
**Nota** Las instrucciones son las mismas para cargar medios en la Bandeja 2 y en la Bandeja 3 opcional.

---

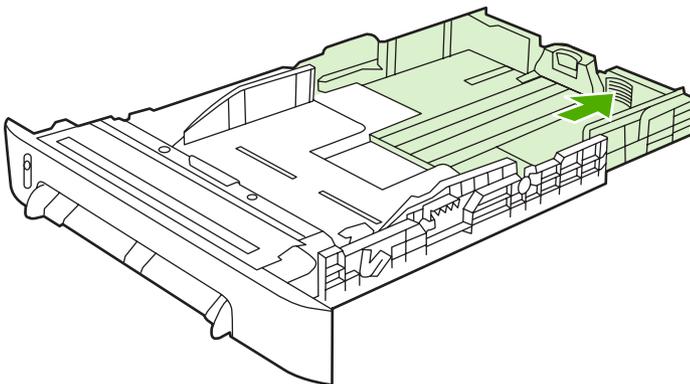
1. Tire de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional hacia fuera de la impresora y extraiga el papel.



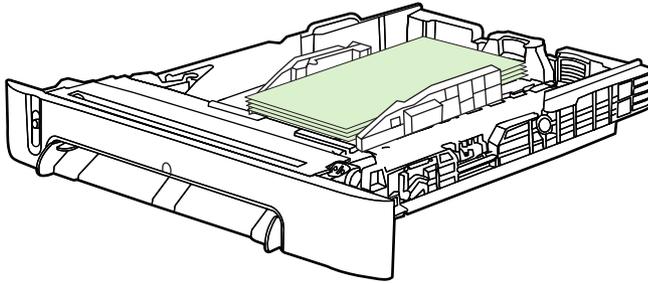
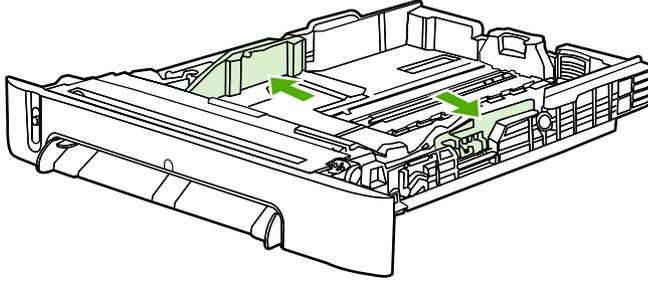
2. Mueva las guías posteriores hasta ajustarlas al tamaño del papel cargado. La Bandeja 2 y la Bandeja 3 opcional admiten varios tamaños de papel estándar.



3. Si va a imprimir papel más largo que los tamaños Carta/A4, despliegue la parte posterior de la bandeja hasta que se ajuste al tamaño cargado.

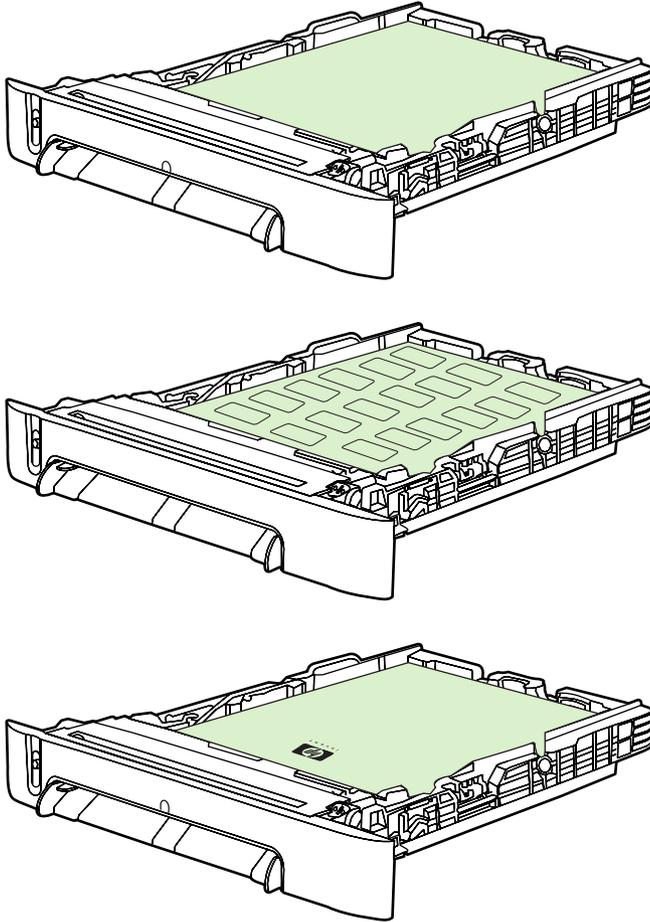


4. Ajuste las guías de anchura de forma que queden ligeramente separadas del medio de impresión.



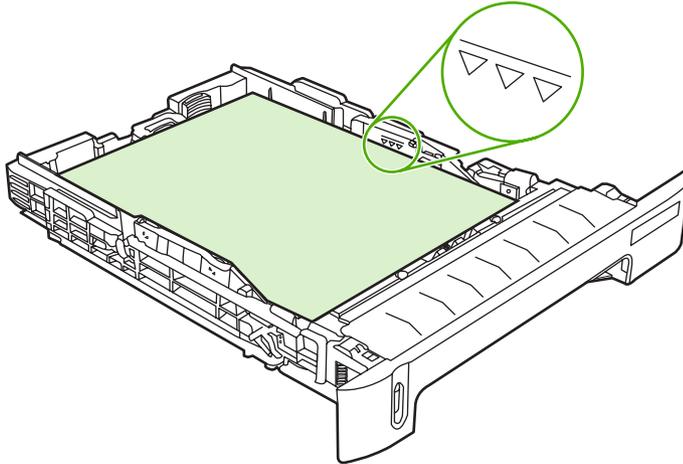
**Nota** Coloque 10 sobres o menos en la Bandeja 2 con las solapas en la parte derecha, la cara que vaya a imprimir hacia arriba y el borde corto hacia la impresora. Si el sobre tiene la solapa en uno de los bordes cortos, este borde deberá entrar primero en la impresora.

5. Cargue el medio de impresión.

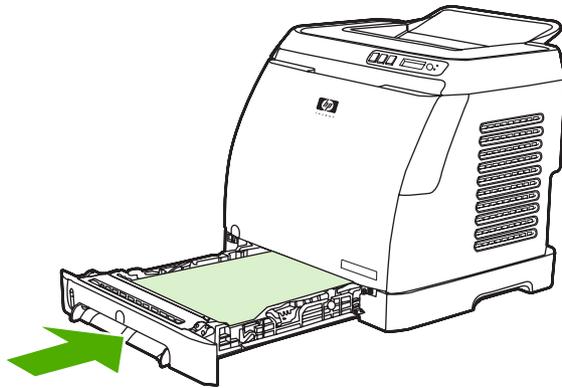


**Nota** Si se trata de papel especial, como etiquetas, transparencias, papel satinado HP LaserJet, papel fotográfico HP LaserJet y membretes o formularios impresos, coloque este papel con la cara que se va a imprimir hacia arriba y el borde superior orientado hacia la parte frontal de la bandeja. Para obtener más información sobre cómo imprimir en medios de impresión especiales, consulte la sección [Impresión a doble cara](#).

6. Asegúrese de que la pila de papel está nivelada en sus cuatro ángulos con respecto a la bandeja y manténgala debajo de las lengüetas de altura de la guía de longitud para medios de impresión que está situada en la parte posterior de la bandeja.



7. Introduzca la bandeja en la impresora. La parte posterior de la bandeja sobresaldrá de la parte trasera de la impresora.



**Nota** Si va a imprimir a doble cara, consulte la sección [Impresión a doble cara](#) para ver las instrucciones de carga.

## Impresión en medios especiales

Utilice las directrices que se incluyen en la siguiente tabla al imprimir en medios especiales. Al imprimir en un tipo de medio especial, la velocidad de impresión podría reducirse automáticamente para mejorar la calidad de impresión de ese medio en concreto. Consulte [Especificaciones de los medios de impresión](#) para obtener información sobre los medios que se recomiendan para esta impresora. Para obtener instrucciones sobre cómo cargar las bandejas, consulte [Cómo cargar la Bandeja 1](#) o [Cómo cargar la Bandeja 2](#).

**Tabla 5-1** Directrices para imprimir en medios especiales

Tipo de papel	Cantidad máxima que puede cargarse en la Bandeja 2 y la Bandeja 3 opcional	Configuración del controlador, calidad del papel, el tipo es	Orientación del papel en la Bandeja 1	Orientación del papel en la Bandeja 2 o la Bandeja 3 opcional
Normal	Hasta 250 hojas	Normal o no especificado	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Sobres	Hasta 10 sobres	Sobre	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia abajo	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia arriba
Sobres pesados	Hasta 10 sobres	Sobre pesado	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia abajo	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia arriba
Etiquetas	Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm	Etiquetas	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Transparencias	Hasta 50 hojas	Transparencias	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Satinado	Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm	Satinado ligero, satinado o satinado pesado	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Membrete	Hasta 250 hojas	Membrete	La cara que se va a imprimir hacia abajo, el borde impreso orientado hacia la parte frontal de la bandeja	La cara que se va a imprimir hacia arriba, el borde impreso orientado hacia la parte frontal de la bandeja
Cartulina	Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm	Cartulina o papel pesado	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba

## Control de los trabajos de impresión

Esta sección proporciona instrucciones básicas sobre cómo imprimir. Cuando efectúe cambios en la configuración de impresión, siga la jerarquía de prioridad de cambios. (Tenga en cuenta que los nombres de comandos y de cuadros de diálogo pueden variar según el programa de software.)

- **Cuadro de diálogo Configurar página.** Este cuadro de diálogo se abre al seleccionar **Configurar página** o un comando similar en el menú **Archivo** del programa de software. Este cuadro de diálogo forma parte del programa en el que está trabajando. *Los valores cambiados aquí anularán los valores modificados en otro lugar.*
- **Cuadro de diálogo Imprimir.** Este cuadro de diálogo se abre al seleccionar **Imprimir**, **Configurar impresión** o un comando similar en el menú **Archivo** del programa de software. También forma parte del programa, pero tiene menor prioridad que el cuadro de diálogo **Configurar página**. Los valores modificados en el cuadro de diálogo **Imprimir** *no* anulan los valores modificados en el cuadro de diálogo **Configurar página**. Los valores modificados aquí *sí* anulan los valores modificados en el controlador de la impresora.
- **Controlador de la impresora.** El controlador de la impresora se abre al hacer clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir**. Los valores modificados aquí *no* anulan los valores modificados en otro lugar.

### Configuración para seleccionar medios de impresión

Existen tres valores que afectan a la forma en que el controlador de impresora extrae el medio de impresión al enviar un trabajo de impresión a la impresora. Estos valores, **Origen**, **Tipo** y **Tamaño**, aparecen en el cuadro de diálogo **Configurar página** o **Imprimir**, o en el controlador de impresora. Si no modifica estos valores, la impresora seleccionará automáticamente una bandeja. Si desea modificar estos valores, puede imprimir por **Origen**, por **Tipo**, por **Tamaño** o por **Tipo y Tamaño**.

- **Origen.** Imprimir por **Origen** significa que elige una bandeja concreta desde la que desea que la impresora tome el papel. La impresora intenta imprimir desde esa bandeja, independientemente del tipo o tamaño de papel que se haya cargado. No obstante, si selecciona una bandeja que está configurada desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para un tipo o tamaño que no coincide con el trabajo de impresión, la impresora no imprimirá automáticamente. Por el contrario, esperará a que cargue la bandeja seleccionada con el tipo o tamaño de medio de impresión del trabajo de impresión. Al cargar la bandeja, la impresora comenzará a imprimir. (Si no lo hace, deberá configurar la bandeja para que coincida con el tamaño o el tipo del trabajo de impresión.) O bien, presione  (**Seleccionar**) para que la impresora intente imprimir desde otra bandeja.
- **Tipo o Tamaño.** La impresión por **Tipo** o **Tamaño** significa que el usuario desea que la impresora tome el papel o el medio de impresión desde la primera bandeja que esté cargada con el tipo o tamaño de papel seleccionado. *Imprima siempre por Tipo en el caso de medios de impresión especiales, como etiquetas o transparencias.*
  - Si desea imprimir por **Tipo** o **Tamaño** y las bandejas no se han configurado para un determinado tipo o tamaño desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), cargue el papel o el medio de impresión en una bandeja y seleccione el **Tipo** o **Tamaño** en el cuadro de diálogo **Configurar página**, el cuadro de diálogo **Imprimir** o el controlador de impresora.
  - Si se imprime a menudo en un determinado tipo o tamaño de medio, el administrador de la impresora (en caso de tratarse de una impresora en red) o el usuario (para impresoras conectadas directamente) puede utilizar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar una bandeja con ese tipo o tamaño. (Consulte la sección [HP ToolboxFX](#)

([Caja de herramientas FX de HP](#).) Así, cuando seleccione ese tipo o tamaño al imprimir un trabajo, la impresora tomará el papel de la bandeja configurada para dicho tipo o tamaño.

## Características del controlador de la impresora

Algunos controladores de impresora y algunos sistemas operativos no son compatibles con todas estas características de la impresora.

- Configuración de un tamaño de papel especial
- Impresión en escala de grises
- Cambio de los valores del color
- Creación y uso de marcas de agua
- Impresión de varias páginas en una hoja de papel (impresión de n páginas por hoja)
- Creación y uso de configuraciones rápidas
- Reducción o ampliación
- Impresión de la primera página en un papel diferente
- Cambio de la calidad de impresión
- Restauración de la configuración predeterminada del controlador de la impresora

Para imprimir mediante la función de impresión a doble cara (manual), consulte la sección [Impresión a doble cara](#).

### Configuración de un tamaño de papel especial

Utilice la característica Papel de tamaño especial y configure la impresora para que imprima en otros tamaños distintos a los tamaños estándar.

Intente establecer esta configuración desde *una* de las siguientes ubicaciones, en este orden: el cuadro de diálogo **Configurar página** del programa, el cuadro de diálogo **Imprimir** del programa o la ficha **Papel** del controlador de la impresora.

### Impresión en escala de grises

Si tiene un documento creado en color, éste se imprimirá automáticamente en color. No obstante, también puede configurar la impresora para que imprima en escala de grises (blanco y negro) un documento creado sólo en color.

Seleccione la opción **Imprimir en escala de grises** en la ficha **Color** del controlador de la impresora.

### Cambio de los valores del color

Cuando imprima en color, el controlador de la impresora establecerá automáticamente los valores de color óptimos para la impresión. No obstante, puede realizar manualmente ajustes relacionados con la impresión del color en textos, gráficos y fotografías. Si desea más información, consulte la sección [Impresión en medios especiales](#).

En la ficha **Color** del controlador de impresora, seleccione **Configuración**.

## Creación y uso de marcas de agua

Utilice las opciones de marcas de agua para especificar el texto que desea adjuntar “debajo” (en el fondo) de un documento. Por ejemplo, quizás desee colocar letras grandes en gris que digan “borrador” o “confidencial” y que atraviesen diagonalmente la primera o todas las páginas de un documento. Puede cambiar el color, la posición y las palabras de una marca de agua.

Acceda a las opciones de **Marca de agua** desde la ficha **Efectos** del controlador de la impresora.

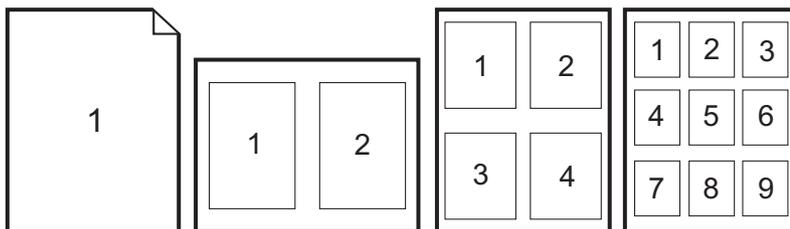


**Nota** Si utiliza Windows 2000 o XP, deberá tener privilegios de administrador para crear marcas de agua. No es necesario tener privilegios de administrador para agregar marcas de agua existentes a los documentos.

## Impresión de varias páginas en una hoja de papel (impresión de n páginas por hoja)

La impresión de n páginas por hoja consiste en la posibilidad de imprimir varias páginas en una hoja de papel. Las páginas aparecerán reducidas de tamaño. Puede especificar hasta nueve páginas por hoja, que se ordenarán en la hoja, si utiliza el orden predeterminado, tal y como se muestra en las siguientes imágenes. También puede elegir si desea que aparezca un borde alrededor de cada página o no.

Acceda a **Páginas por hoja** en la ficha **Acabado** del controlador de la impresora.



## Creación y uso de configuraciones rápidas

Utilice las configuraciones rápidas para guardar la configuración actual del controlador de impresora, como la orientación de página, la impresión de n páginas por hoja o el origen del papel, para usos posteriores. Puede guardar hasta un total de 30 conjuntos de configuraciones. Para su comodidad, puede seleccionar configuraciones rápidas y guardarlas desde la mayoría de las fichas del controlador de la impresora.



**Nota** Si utiliza Windows 2000, deberá tener privilegios de administrador para guardar las configuraciones rápidas.

Cree configuraciones rápidas desde la mayoría de las fichas del controlador de impresora. Posteriormente, podrá acceder a las configuraciones rápidas desde la ficha **Acabado** del controlador de la impresora.

## Reducción o ampliación

Utilice la opción **Ajustar a página** para cambiar la escala del documento a un porcentaje de tamaño normal. También tiene la opción de cambiar la escala del documento para que se ajuste a cualquier tamaño de papel admitido por la impresora.

Acceda a **Ajustar a página** en la ficha **Efectos** del controlador de la impresora.

## Impresión de la primera página en un papel diferente

La impresión de la primera página en un papel diferente es útil si imprime, por ejemplo, una carta con membrete en la primera página y hojas normales en las siguientes. El tamaño de todas las páginas del trabajo de impresión debe ser el mismo en el controlador de la impresora.

Intente establecer esta configuración desde *una* de las siguientes ubicaciones, en este orden: el cuadro de diálogo **Configurar página** del programa, el cuadro de diálogo **Imprimir** del programa o la ficha **Paper/Quality** (Papel/calidad) del controlador de la impresora.

## Restauración de la configuración predeterminada del controlador de la impresora

Puede restablecer todos los valores del controlador de la impresora a la configuración predeterminada. Esta característica puede ser útil si experimenta problemas de calidad o si no ha seleccionado los medios de impresión desde la bandeja correcta.

Seleccione **Valores predeterminados** en el cuadro de diálogo **Configuraciones rápidas** de la ficha **Acabado** del controlador de la impresora.

## Para imprimir desde Windows

1. Compruebe que haya medios de impresión cargados en la impresora.
2. En el menú **Archivo**, seleccione **Configurar página** o un comando similar. Asegúrese de que la configuración de página es la correcta para este documento.
3. En el menú **Archivo**, seleccione **Imprimir**, **Configurar impresión** o un comando similar. Se abrirá el cuadro de diálogo **Imprimir**.
4. Seleccione la impresora y cambie los valores necesarios. No cambie ningún valor, como el tamaño o la orientación de la página, establecido en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
5. Si este trabajo de impresión es para un tamaño y peso de papel estándar, probablemente no necesite cambiar la configuración de **Origen** (bandeja), **El tipo es** o **De tamaño** y pueda continuar con el paso 7. En caso contrario, vaya al paso 6.
6. Si este trabajo de impresión se va a imprimir en un tamaño o peso de papel no estándar, seleccione el modo en que la impresora tomará el papel.
  - Para imprimir por Origen (bandeja), seleccione la bandeja en el cuadro de diálogo **Imprimir**, si es posible.
  - Para imprimir por Origen (bandeja) cuando este valor no esté disponible en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Propiedades** y, en la ficha **Papel**, seleccione la bandeja en el campo **Origen**.
  - Para imprimir por Tipo o Tamaño, seleccione **Propiedades** y, en la ficha **Papel**, seleccione el tipo o tamaño en el campo **El tipo es** o **De tamaño** (en papeles con

membrete, deberá establecer tanto el tipo como el tamaño). *Imprima siempre por Tipo en el caso de medios de impresión especiales, como etiquetas o transparencias.*

7. Si todavía no lo ha hecho, seleccione **Propiedades**. Se abrirá el controlador de impresora.
8. En las diversas fichas, establezca los valores apropiados que no pudo establecer en el cuadro de diálogo **Configurar página** o **Imprimir**. Para obtener más información sobre la configuración del controlador de la impresora, consulte la sección [Características del controlador de la impresora](#).
9. Seleccione el comando **Imprimir** para imprimir el trabajo.

## Acceso a la configuración del controlador de la impresora

Esta sección describe las características de impresión comunes controladas mediante el controlador de impresora (el controlador de impresora es el componente de software utilizado para enviar trabajos a la impresora). Puede cambiar temporalmente la configuración de los trabajos de impresión mientras el programa esté abierto. También puede efectuar cambios permanentes en la configuración predeterminada para que los valores nuevos se apliquen ahora y posteriormente.

Sistema operativo	Cambio temporal de la configuración de los trabajos impresos ahora	Cambio permanente de la configuración predeterminada <sup>1</sup>	Cambio de los valores de configuración  (Por ejemplo, para agregar una bandeja opcional, activar o desactivar una característica del controlador, como la impresión manual a doble cara)
Windows 98 Second Edition y Me	En el menú <b>Archivo</b> , haga clic en <b>Imprimir</b> y seleccione esta impresora y, a continuación, haga clic en <b>Propiedades</b> (los pasos pueden variar; éste es el método más habitual).	En el menú <b>Inicio</b> , seleccione <b>Configuración</b> y haga clic en <b>Impresoras</b> . Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione <b>Propiedades</b> .	En el menú <b>Inicio</b> , seleccione <b>Configuración</b> y haga clic en <b>Impresoras</b> . Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione <b>Propiedades</b> . Haga clic en la ficha <b>Configurar</b> .
Windows 2000 y XP (menú Inicio clásico)	En el menú <b>Archivo</b> , haga clic en <b>Imprimir</b> , seleccione esta impresora y, a continuación, haga clic en <b>Propiedades</b> o en <b>Preferencias</b> (los pasos pueden variar; éste es el método más habitual).	Haga clic en <b>Inicio</b> , seleccione <b>Configuración</b> y haga clic en <b>Impresoras</b> o en <b>Impresoras y faxes</b> . Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione <b>Preferencias de impresión</b> .	Haga clic en <b>Inicio</b> , seleccione <b>Configuración</b> y haga clic en <b>Impresoras</b> o en <b>Impresoras y faxes</b> . Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione <b>Propiedades</b> . Haga clic en la ficha <b>Configurar</b> .
Windows XP	En el menú <b>Archivo</b> , haga clic en <b>Imprimir</b> , seleccione esta impresora y, a continuación, haga clic en <b>Propiedades</b> o en <b>Preferencias</b> (los pasos pueden variar; éste es el método más habitual).	Haga clic en <b>Inicio</b> , en <b>Impresoras y faxes</b> , haga clic con el botón derecho en el nombre o el icono de la impresora y haga clic en <b>Preferencias de impresión</b> .	Haga clic en <b>Inicio</b> y haga clic en <b>Impresoras y faxes</b> . Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, seleccione <b>Propiedades</b> . Haga clic en la ficha <b>Configurar</b> .

<sup>1</sup> El acceso a la configuración predeterminada de la impresora puede estar restringido y, por tanto, no estar disponible.

## Impresión a doble cara

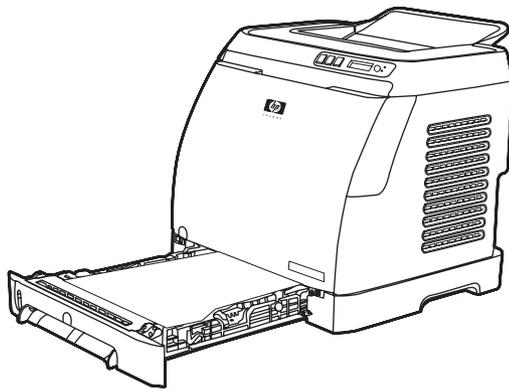
Para imprimir en ambas caras del papel, deberá reinsertar manualmente el papel en la impresora después de que se haya impreso la primera cara.



**PRECAUCIÓN** No imprima en ambas caras de etiquetas o transparencias. Se pueden producir atascos o daños en la impresora.

### Para imprimir a doble cara (manual):

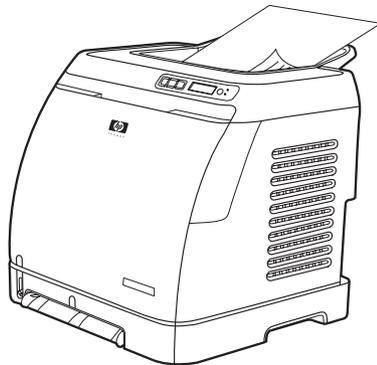
1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en la Bandeja 2 o en la Bandeja 3 opcional.



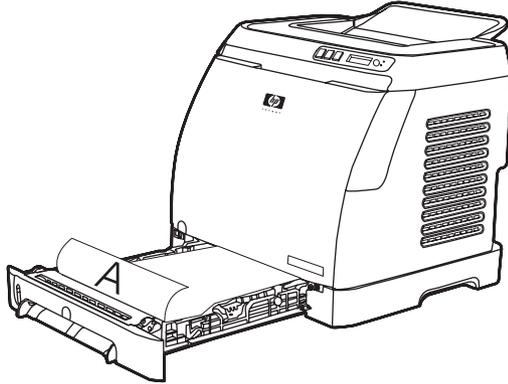
**Nota** En Windows, la opción **Imprimir en ambas caras** (manual) debe estar activada para completar estas instrucciones. Para activar la impresión a doble cara, en el controlador de la impresora, seleccione **Propiedades** y haga clic en la ficha **Configurar**. En Manejo del papel, seleccione **Permitir impresión manual a dos caras** y haga clic en **Aceptar** para guardar.

2. Siga el procedimiento que se describe a continuación para configurar la impresora de modo que imprima a doble cara (manual).

En el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Acabado**, la opción **Imprimir en ambas caras** (manual) y envíe el trabajo a impresión.



3. Después de imprimir el trabajo, retire el papel en blanco según lo indica el panel de control. Levante la pila impresa de la bandeja de salida e insértela sin girarla ni darle la vuelta en la bandeja utilizada para la primera parte del trabajo.



4. Presione  (Seleccionar) para continuar imprimiendo en la segunda cara.

#### Para imprimir en ambas caras (automáticamente) (HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn):

Siga los pasos que se describen a continuación para imprimir en ambas caras (automáticamente). Si desea obtener información sobre los medios admitidos para imprimir en ambas caras, consulte [Especificaciones de los medios de impresión](#).

1. Verifique que el controlador de impresora esté configurado para imprimir en ambas caras. Para obtener instrucciones, consulte la Ayuda en línea del controlador de impresora.
2. Seleccione las opciones adecuadas para imprimir en ambas caras en el software del controlador de impresora, incluida la orientación de la página y encuadernación.



**Nota** Al realizar una impresión a doble cara, cargue los formularios preimpresos y el papel con membrete en la Bandeja 1 con la cara hacia arriba y el borde anterior de la página hacia la impresora. Cargue los formularios preimpresos y el papel con membrete en la Bandeja 2 y en la Bandeja 3 con la cara hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.

**Nota** Cargar formularios preimpresos y papel con membrete es diferente de cargar papel para imprimir en una cara.

## Cancelación de un trabajo de impresión

Un trabajo de impresión se puede cancelar desde un programa, desde una cola de impresión o con el botón  (**Cancelar trabajo**) de la impresora.

- Si la impresora no ha iniciado la impresión, intente primero cancelar el trabajo desde el programa que ha utilizado para enviar el trabajo de impresión.
- Si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión o en un dispositivo de cola de impresión, como la carpeta **Impresoras (Impresoras y faxes)** en Windows 2000 o Windows XP), intente eliminar el trabajo desde allí.
- Si ya se está imprimiendo el trabajo de impresión, presione  (**Cancelar trabajo**) en la impresora. La impresora terminará de imprimir todas las páginas que ya ha recibido y suprimirá el resto del trabajo de impresión.
- Al presionar  (**Cancelar trabajo**), sólo se cancela el trabajo actual. Si hay más de un trabajo de impresión en la memoria de la impresora, deberá presionar  (**Cancelar trabajo**) para cada trabajo una vez iniciada la impresión de éste.

La luz Preparada parpadea y **Cancelando impresión** aparecerá en el área de mensaje.

# 6 Color

Este capítulo describe cómo conseguir una calidad de impresión óptima en color con la impresora. También describe los modos disponibles para imprimir en color con la mejor calidad posible. Se tratan los siguientes temas:

- [Utilización de colores](#)
- [Administración de opciones de color](#)
- [Coincidencia de colores](#)

## Utilización de colores

Esta impresora ofrece una gran calidad para la impresión en color en cuanto se instala. Proporciona una combinación de características de color automáticas con excelentes resultados de color para el usuario general, además de herramientas sofisticadas para el usuario experimentado.

La impresora proporciona tablas de color que se han probado y diseñado cuidadosamente para obtener resultados de color suaves y precisos con todos los colores imprimibles.

HP proporciona herramientas en línea gratuitas para facilitar la impresión en color de copias de todos los tamaños. El centro Office Color Printing Center de HP (<http://www.hp.com/go/color>) ofrece soluciones e información sobre cómo proceder en el acabado de los proyectos.

### HP ImageREt 2400

La tecnología ImageREt 2400 proporciona una calidad tipo láser en color de 2.400 ppp a través de un proceso de impresión de varios niveles. Este proceso controla de manera precisa el color mediante la combinación de cuatro colores dentro de un único punto y la variación de la cantidad de tóner en una determinada área. Se ha mejorado la tecnología ImageREt 2400 para esta impresora. Entre las mejoras, se incluyen tecnologías de captura y mayor control de la colocación de los puntos y de la calidad del tóner utilizado en cada punto. Estos nuevos avances tecnológicos, acompañados del proceso de impresión de varios niveles de HP, tienen como resultado una impresora de 600 x 600 ppp que proporciona una calidad de impresión en color mediante tecnología láser de 2.400 ppp con millones de colores suaves.

Otras impresoras láser de color tienen como modo predeterminado el proceso de impresión de nivel único, el cual no permite que los colores se mezclen en un solo punto. Este proceso, denominado interpolación de colores, dificulta significativamente la creación de una amplia gama de colores sin reducir la nitidez o la estructura visible de puntos.

### Selección de los medios

Para obtener el mejor color y la mejor calidad de imagen, es importante seleccionar el tipo de medio de impresión adecuado en el menú de impresora del programa o en el controlador de impresora. Si desea más información, consulte la sección [Especificaciones de los medios de impresión](#).

### Opciones de color

Las opciones de color permiten obtener un resultado de color óptimo de forma automática para diversos tipos de documentos.

Las opciones de color utilizan un sistema de etiquetado de objetos, lo que permite utilizar una configuración óptima de color con los diferentes objetos (texto, gráficos y fotografías) de una página. El controlador de la impresora determina qué objetos se utilizan en una página y utiliza la configuración de colores que proporcione la mejor calidad de impresión para cada objeto. El etiquetado de objetos, junto con una configuración predeterminada óptima, le permitirá obtener la mejor gama de colores estándar sin tener que establecer ninguna configuración especial.

En el entorno de Windows, las opciones de color **Automático** y **Manual** se encuentran ubicadas en la ficha **Color** del controlador de la impresora.

### Estándar sRGB (rojo-verde-azul)

sRGB (rojo-verde-azul estándar) es un estándar cromático universal creado originalmente por HP y Microsoft como un lenguaje de color común para monitores, dispositivos de entrada (como

escáneres y cámaras digitales) y dispositivos de salida (como impresoras y plotters). Es el espacio de color predeterminado en los productos de HP, en los sistemas operativos de Microsoft, en Internet y en la mayor parte del software de oficina que se vende hoy en día. El estándar sRGB se utiliza en los monitores de equipos Windows y constituye el estándar de convergencia para la televisión de alta definición.



---

**Nota** Tenga en cuenta que factores tales como el tipo de monitor utilizado y la iluminación ambiente pueden influir en el aspecto de los colores que se ven en pantalla. Para obtener más información, consulte la sección [Coincidencia de colores](#).

---

Las versiones más recientes de Adobe® Photoshop®, CorelDRAW™, Microsoft Office y muchas otras aplicaciones utilizan sRGB para representar su gama de colores. Pero todavía es más relevante el hecho de que, al constituir el entorno de colores predeterminado de los sistemas operativos de Microsoft, sRGB ha obtenido una gran aceptación como medio para intercambiar información cromática entre los programas y los dispositivos que utilizan una definición común. Esto garantiza a los usuarios típicos una coincidencia de colores notablemente mejorada. Este estándar sRGB brinda al usuario la posibilidad de hacer coincidir los colores entre la impresora, el monitor del equipo y otros dispositivos de entrada (como escáneres y cámaras digitales) de manera automática, es decir, sin necesidad de ser un experto en colores.

# Administración de opciones de color

Si se establecen las opciones del color en **Automático**, se obtiene la mejor calidad de impresión en color posible para documentos en color. Sin embargo, es posible que, en algunas situaciones, desee imprimir documentos en color en escala de grises (negro y sombras de grises) o que desee modificar una de las opciones de color de la impresora.

Imprima en escala de grises o modifique las opciones de color mediante la configuración de la ficha **Color** del controlador de la impresora.

## Impresión en escala de grises

Al seleccionar la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora, podrá imprimir un documento en negro y en escala de grises. Esta opción resulta útil para imprimir documentos en color que se fotocopiarán o enviarán por fax.

Cuando está seleccionado **Imprimir en escala de grises**, la impresora funciona en modo monocromo.

Seleccione **Impresión en escala de grises** en las opciones **Calidad impres.** de la ficha **Paper Quality** (Calidad de papel), para modificar la configuración de modo que se adapte a los tipos de trabajo que se van a imprimir. La configuración es la siguiente:

- **FastRes 1200:** Esta configuración utiliza FastRes 1200 para proporcionar detalles sutiles a 1200 x 1200 ppp.
- **ProRes 1200:** Esta configuración proporciona la salida de ProRes 1200 con tecnología de resolución mejorada (REt) para perfeccionar la calidad del texto.

## Ajuste manual o automático del color

La opción de ajuste del color **Automático** optimiza el tratamiento del color gris neutral y la mejora de los bordes utilizados en cada elemento de un documento. Encontrará más información en la Ayuda en línea del controlador de la impresora.



---

**Nota** La configuración predeterminada es **Automático** y se recomienda para imprimir todos los documentos en color.

---

Utilice la opción de ajuste de color **Manual** para ajustar el tratamiento del color gris neutro y la mejora de bordes para texto, gráficos y fotografías. Para acceder a las opciones de color manuales desde la ficha **Color**, haga clic en **Manual** y luego en **Configuración**.

## Cambiar las opciones de color

Utilice el ajuste de color manual para configurar las opciones de **Color** o **Mapa de colores**.



---

**Nota** Algunos programas de software convierten texto y gráficos en imágenes de trama. En estos casos, los valores de **Fotografías** también controlan el texto y los gráficos.

---

## Opciones de medios tonos

Medios tonos es el método utilizado por la impresora para mezclar los cuatro colores primarios (cian, magenta, amarillo y negro) en proporciones variables con el fin de crear millones de colores. Las

opciones de medios tonos afectan a la resolución y a la claridad del color que se obtienen como resultado. Las dos opciones de medios tonos son **Suave** y **Detalle**.

- La opción **Uniforme** brinda mejores resultados cuando hay grandes áreas de color sólido. También mejora las fotografías haciendo que las gradaciones finas de color sean más uniformes. Seleccione esta opción cuando los atributos más importantes sean grandes áreas uniformes.
- La opción **Detalles** es útil para el texto y los gráficos que requieren distinciones nítidas entre las líneas o los colores, o las imágenes que contienen un patrón o un alto nivel de detalle. Seleccione esta opción cuando los atributos más importantes sean los detalles y los bordes nítidos.

## Control de bordes

La configuración de **Control de bordes** determina el dibujo de los bordes y consta de dos componentes: Impresión adaptable a medios tonos y Captura. La impresión adaptable a medios tonos aumenta la nitidez de los bordes. La captura reduce el efecto de registro erróneo de colores planos solapando delicadamente los bordes de los objetos adyacentes. Hay disponibles los siguientes niveles de control de bordes:

- **Desactivado** establece las opciones de Impresión adaptable a medios tonos y Captura como desactivados.
- **Normal** proporciona la configuración predeterminada de captura. Impresión adaptable a medios tonos se establece como activado.
- **Máximo** proporciona la mayor captura. Impresión adaptable a medios tonos se establece como activado.

## Color RGB

La opción **Color RGB** determina la disposición de los colores.

- Seleccione **Predeterminado (sRGB)** para la mayoría de los trabajos de impresión. Esta opción le indica a la impresora que interprete el color RGB como sRGB, que es el valor estándar aceptado por Microsoft y la World Wide Web Organization.
- Seleccione **AdobeRGB** para los documentos que utilizan el espacio de color AdobeRGB en lugar de sRGB. Por ejemplo, algunas cámaras digitales capturan imágenes en AdobeRGB, y los documentos que se producen con Adobe PhotoShop utilizan el espacio de color AdobeRGB. Cuando imprima un trabajo desde un programa profesional de software que utiliza AdobeRGB, desactive la administración de colores del programa y permita que el software de la impresora administre el espacio de color.
- **Imagen de foto** interpreta el color RGB como si se hubiera impreso una fotografía mediante la utilización de un minilaboratorio digital. Se ha diseñado para conseguir colores más profundos, más saturados, en un formato diferente al que se obtiene en el modo Predeterminado. Utilice esta configuración para imprimir fotos.
- **Dispositivo** configura la impresora para que imprima datos RGB en modo de dispositivo sin procesar. Para procesar las fotografías correctamente cuando esta opción está seleccionada, deberá administrar el color en el programa en el que trabaje o en el sistema operativo.
- **Intenso** ordena a la impresora que aumente la saturación del color en los medios tonos. Los objetos menos coloridos aumentan su intensidad. Este valor se recomienda para imprimir gráficos de empresas.

## Grises neutrales

El valor **Grises neutrales** determina el método utilizado para crear los tonos de gris utilizados en texto, gráficos y fotografías.

- **Sólo en negro** genera colores neutros (grises y negro) a partir de sólo el tóner negro. Esta opción garantiza que los colores neutros no tengan una pátina de color.
- **4 colores** genera colores neutros mediante la combinación de los cuatro colores de tóner. Esta opción produce gradientes y transiciones más suaves para los colores no neutros. También produce el negro más oscuro.

# Coincidencia de colores

El proceso de hacer coincidir los colores de salida de la impresora con los que se ven en la pantalla del equipo es muy complicado debido a que las impresoras y los monitores de los equipos utilizan distintos métodos para producir colores. Los monitores muestran los colores con píxeles de luz mediante un proceso cromático RGB (rojo, verde y azul), mientras que las impresoras imprimen colores mediante un proceso CMYK (cian, magenta, amarillo y negro).

El grado de ajuste alcanzable entre los colores que se imprimen y los que se ven en pantalla depende de los siguientes factores:

- Medios de impresión
- Colorantes de la impresora (por ejemplo, tintas o tóner)
- Proceso de impresión (por ejemplo, tecnología de inyección de tinta, imprenta o láser)
- Iluminación ambiente
- Programas
- Controladores de la impresora
- Sistema operativo informático
- Monitores
- Tarjetas y controladores de vídeo
- Entorno operativo (por ejemplo, si es muy húmedo o muy seco)
- Diferencias personales en la percepción de colores

Tenga en cuenta estos factores cuando los colores de la pantalla no sean idénticos a los colores impresos. Para la mayoría de los usuarios, el mejor método de hacer coincidir los colores de la pantalla con los de la impresora es imprimir en sRGB (rojo-verde-azul). La impresora utiliza sRGB y optimiza automáticamente la copia impresa en color.

Puede utilizar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para imprimir una paleta de los colores básicos de MicroSoft Office. Se puede utilizar la paleta para seleccionar el color final que desea aplicar al documento impreso.

1. En HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), seleccione la carpeta **Ayuda**.
2. En la sección **Print Quality Troubleshooting** (Solución de problemas de calidad de impresión), seleccione **Print Basic Colors** (Imprimir colores básicos).

Esta paleta muestra el color impreso real que obtendrá al seleccionar el color básico en la aplicación de Microsoft Office.

Para obtener más información sobre cómo solucionar problemas relacionados con la copia impresa en color, consulte la sección [Solución de problemas con documentos en color](#).



# 7 Fotografía



---

**Nota** Esta sección se aplica sólo a la impresora HP Color LaserJet 2605dtn.

---

Utilice las instrucciones siguientes para realizar tareas relacionadas con la fotografía:

- [Inserción de una tarjeta de memoria](#)
- [Modificaciones en la configuración predeterminada de la tarjeta de memoria](#)
- [Modificaciones en la configuración de la tarjeta de memoria para el trabajo actual](#)
- [Impresión de fotos directamente desde la tarjeta de memoria](#)
- [Impresión del índice de tarjetas de memoria](#)

## Inserción de una tarjeta de memoria

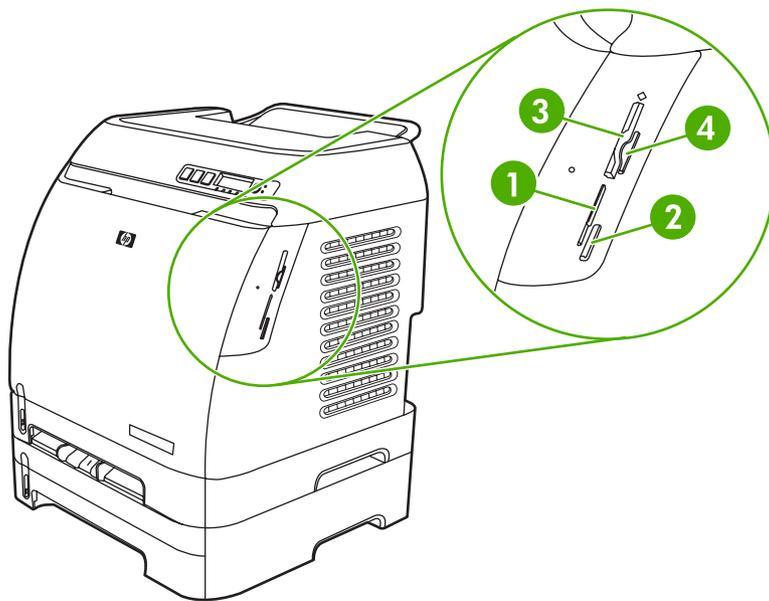
La impresora HP Color LaserJet 2605dtn puede leer los siguientes tipos de tarjeta de memoria:

- CompactFlash
- Memory Stick y Memory Stick PRO
- MultiMedia
- Secure Digital (SD)
- SmartMedia
- xD



**Nota** El lector de tarjetas de memoria HP Color LaserJet 2605dtn reconoce sólo archivos .JPEG al imprimir desde el panel de control de la impresora. Para imprimir otros tipos de archivo, debe utilizar el software, como HP Image Zone, proporcionado en los CD-ROM que vienen con la impresora. Consulte la Ayuda en línea del software para obtener información sobre la forma de imprimir fotos desde el equipo. Los usuarios de los sistemas operativos Windows también pueden utilizar el Explorador de Windows para mover otros tipos de archivos a su equipo e imprimirlos desde éste.

Inserte la tarjeta de memoria en la ranura adecuada de la impresora HP Color LaserJet 2605dtn. Para determinar la ranura en la que se debe insertar la tarjeta de memoria, consulte la siguiente ilustración.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Acepta tarjetas de memoria xD y SmartMedia.                             |
| 2 | Acepta tarjetas de memoria MultiMedia, Memory Stick y Memory Stick PRO. |
| 3 | Acepta tarjetas de memoria CompactFlash.                                |
| 4 | Acepta tarjetas de memoria Secure Digital.                              |

La impresora lee la tarjeta y, a continuación, el panel de control de ésta muestra **X fotos encontradas en la tarjeta**, donde **X** es el número de archivos .JPEG reconocidos que se encontraron en la tarjeta de memoria.

Ahora puede utilizar la impresora HP Color LaserJet 2605dtn para imprimir fotos.



---

**Nota** Puede utilizar sólo una tarjeta de memoria en la impresora por vez. Si se insertan dos o más, la impresora muestra un mensaje de error. Para obtener más información sobre los mensajes de tarjetas de memoria, consulte [Mensajes del panel de control](#).

**Nota** La impresora HP Color LaserJet 2605dtn reconoce tarjetas de memoria de hasta 2 GB.

---

# Modificaciones en la configuración predeterminada de la tarjeta de memoria

La impresora HP Color LaserJet 2605dtn se entrega con la configuración predeterminada de fábrica. Puede modificar la configuración predeterminada para imprimir fotos en el panel de control de la impresora.



**Nota** La configuración predeterminada permanece seleccionada hasta que la vuelva a modificar y guardar. Si desea modificar la configuración de forma temporal para un trabajo de impresión de fotos en particular, consulte [Modificaciones en la configuración de la tarjeta de memoria para el trabajo actual](#).

1. Presione  (**Seleccionar**).
2. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Configurar foto** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
3. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar uno de los siguientes elementos del menú y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
  - **Tam. imag predet:** seleccione este elemento para modificar el tamaño de la imagen que está imprimiendo.
  - **Nº copias pred.:** seleccione este elemento para cambiar el número de copias que desea imprimir.
  - **Color sal. pred.:** seleccione este elemento para establecer la impresión en color o en blanco y negro.
  - Repita los pasos del 1 al 3 para cada uno de los elementos del menú.
4. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para modificar la configuración y, a continuación, presione  (**Seleccionar**) para guardar los cambios.

# Modificaciones en la configuración de la tarjeta de memoria para el trabajo actual

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora. Aparece el menú **Funciones de foto**.
2. Presione  (**Seleccionar**) para seleccionar **Imprimir fotos** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
3. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Config. trabajo** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
4. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar uno de los siguientes elementos del menú y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
  - **Tamaño imagen:** cambie el tamaño de la imagen que está imprimiendo.
  - **Tamaño de papel:** cambie el tamaño del medio que está utilizando.
  - **Tipo de papel:** cambie el tipo de medio que está utilizando.
  - **Nº copias pred.:** cambie el número de copias que desee imprimir.
  - **Color de salida:** establezca si desea imprimir en color o en blanco y negro.
5. Presione  (**Seleccionar**).
  - **Todas (1-X):** X representa el número de archivos JPEG que la impresora detecta en la tarjeta. Esta opción permite imprimir todos los archivos .JPEG de la tarjeta de memoria. Presione  (**Seleccionar**) de nuevo para confirmar el trabajo de impresión.
  - **Individual:** esta opción permite seleccionar la foto que desee imprimir. Las fotos están numeradas; comienzan con el número 1. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para aumentar o disminuir el número de fotos y, a continuación, presione el botón  (**Seleccionar**) para seleccionar la foto que desea imprimir.
  - **De un intervalo:** esta opción permite seleccionar un rango de fotos que desea imprimir. La impresora le solicita que introduzca el primer y el último número de foto. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para aumentar o disminuir los números de fotos y, a continuación, presione el botón  (**Seleccionar**) para seleccionar el rango de fotos que desea imprimir.

Cuando haya finalizado la modificación de la configuración del trabajo, puede imprimir las fotos. Consulte la sección [Impresión de fotos directamente desde la tarjeta de memoria](#).



**Nota** La configuración vuelve a tener el valor predeterminado después de retirar la tarjeta de memoria. Si desea modificar la configuración de forma permanente, consulte [Modificaciones en la configuración predeterminada de la tarjeta de memoria](#).

# Impresión de fotos directamente desde la tarjeta de memoria

Para imprimir fotos directamente desde la tarjeta de memoria, realice los siguientes pasos:

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora. Consulte la sección [Inserción de una tarjeta de memoria](#). Aparece el menú **Funciones de foto**.
2. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Imprimir fotos** y, a continuación, presione  (Selecc).
3. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Selección fotos** y, a continuación, presione  (Selecc).
4. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar uno de los siguientes elementos del menú y, a continuación, presione  (Selecc).
  - **Todas (1-X)**: X representa el número de archivos JPEG que la impresora detecta en la tarjeta. Esta opción permite imprimir todos los archivos .JPEG de la tarjeta de memoria. Presione  (Selecc) de nuevo para confirmar el trabajo de impresión.
  - **Individual**: Esta opción permite seleccionar la foto que desee imprimir. Las fotos están numeradas; comienzan con el número 1. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para aumentar o disminuir el número de fotos y, a continuación, presione el botón  (Selecc) para seleccionar la foto que desea imprimir.
  - **De un intervalo**: Esta opción permite seleccionar un rango de fotos que desea imprimir. La impresora le solicita que introduzca el primer y el último número de foto. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para aumentar o disminuir los números de fotos y, a continuación, presione el botón  (Selecc) para seleccionar el rango de fotos que desea imprimir.
5. Presione el botón  (Selecc) de nuevo para confirmar el trabajo de impresión.



**Nota** Los archivos .JPEG de la tarjeta de memoria están numerados en orden alfabético. Si desconoce el orden de las fotos en la tarjeta de memoria, puede imprimir un índice en el que se muestra el orden de éstas. Para obtener más información sobre la impresión y el índice consulte [Impresión del índice de tarjetas de memoria](#).

## Impresión del índice de tarjetas de memoria

1. Inserte la tarjeta de memoria en la impresora. Consulte la sección [Inserción de una tarjeta de memoria](#). Aparece el menú **Funciones de foto**.
2. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Impresión índice** y, a continuación, presione  (Seleccionar).
3. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Óptima** o **Rápida** y, a continuación, presione  (Seleccionar).
4. Presione  (Seleccionar) de nuevo para confirmar el trabajo de impresión.

La impresora imprime un índice que incluye pequeñas vistas preliminares de cada una de las fotos de la tarjeta de memoria. Cada página de índice puede contener un máximo de 30 imágenes.



# 8 Conexión en red

Esta sección ofrece información acerca del uso de la impresora en la red.

- [Configurar la impresora y utilizarla en la red](#)
- [Administración de la red](#)
- [Uso del panel de control de la impresora](#)
- [Protocolos de red compatibles](#)
- [TCP/IP](#)
- [Solución de problemas](#)



---

**Nota** La configuración de TCP/IP es complicada y sólo deben realizarla administradores de red con experiencia. BOOTP necesitará un servidor (PC, Unix, Linux, etc.) para configurar los valores de TCP/IP para el producto. DHCP también necesitará un servidor, pero los valores de TCP/IP no serán fijos para la impresora. Por último, desde el panel de control o el servidor Web incorporado puede aplicarse el método de configuración manual de algunos parámetros de TCP/IP. Para obtener más ayuda sobre la configuración de la red, diríjase a su proveedor de servicios de red.

---

## Configurar la impresora y utilizarla en la red

Hewlett-Packard recomienda utilizar el instalador de software de HP incluido en los CD-ROM que se entregan con la impresora, con el fin de configurar los controladores de impresora para las siguientes configuraciones de red.

### Configuración de una impresora conectada a un puerto de red (impresión de igual a igual o modo directo)

En esta configuración, la impresora se encuentra conectada directamente a la red y todos los equipos de dicha red envían la impresión directamente a la impresora.



---

**Nota** Este modo es la configuración de red recomendada para la impresora.

---

1. Conecte la impresora directamente a la red mediante un cable de red conectado al puerto de red de la impresora.
2. En la impresora, utilice el panel de control para imprimir una página de configuración.
3. Inserte el CD-ROM de la impresora en el equipo. Si ya ha configurado la impresora, haga clic en **Instalar software** para iniciar el instalador del software. Si el instalador del software no se inicia, desplácese hasta el archivo hpzsetup.exe del CD-ROM y haga doble clic en éste.
4. Haga clic en **Instalar software de HP Color Laserjet**.
5. En la pantalla **Bienvenido**, haga clic en **Siguiente**.
6. En la pantalla **Actualizaciones del instalador**, haga clic en **Sí** para buscar actualizaciones del instalador en la Web.
7. En la pantalla **Opciones de instalación** de Windows 2000/XP/Server 2003, elija la opción de instalación. Hewlett-Packard recomienda la instalación típica, si el sistema lo admite.
8. En la pantalla **Contrato de licencia**, lea el acuerdo, indique que acepta los términos y condiciones y haga clic en **Siguiente**.
9. En la pantalla **HP Extended Capabilities** de Windows 2000/XP, seleccione esta característica, si lo desea, y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
10. En la pantalla **Carpeta de destino**, elija la carpeta de destino y haga clic en **Siguiente**.
11. En la ventana **Preparado para instalar**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación.



---

**Nota** Si desea cambiar la configuración, en lugar de hacer clic en **Siguiente**, haga clic en **Atrás** para volver a las pantallas anteriores y, a continuación, modifique los valores.

---

12. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **A través de la red** y, haga clic en **Siguiente**.
13. En la pantalla **Identificar impresora**, identifique la impresora buscando o especificando una dirección IP o de hardware, de las que aparecen en la página de configuración que imprimió anteriormente. Haga clic en **Siguiente**.
14. Deje que el proceso de instalación finalice.

## Configuración de una impresora compartida de conexión directa (impresión de servidor de cliente)

En esta configuración, la impresora está conectada a un equipo mediante un cable USB, el equipo se encuentra conectado a la red, y la impresora, a otros equipos de la red.

1. Inserte el CD-ROM de la impresora en el equipo. Si ya ha configurado la impresora, haga clic en **Instalar software** para iniciar el instalador del software. Si el instalador del software no arranca, desplácese hasta el archivo hpsetup.exe del CD-ROM y haga doble clic en el archivo.
2. Haga clic en **Instalar software de HP Color Laserjet**.
3. En la pantalla **Bienvenido**, haga clic en **Siguiente**.
4. En la pantalla **Actualizaciones del instalador**, haga clic en **Sí** para buscar actualizaciones del instalador en la Web.
5. En la pantalla **Opciones de instalación** de Windows 2000, elija la opción de instalación. Hewlett-Packard recomienda la instalación típica, si el sistema lo admite.
6. En la pantalla **Contrato de licencia**, lea el acuerdo, indique que acepta los términos y condiciones y haga clic en **Siguiente**.
7. En la pantalla **HP Extended Capabilities** de Windows 2000, seleccione esta característica, si lo desea, y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
8. En la pantalla **Carpeta de destino**, elija la carpeta de destino y haga clic en **Siguiente**.
9. En la ventana **Preparado para instalar**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación.



---

**Nota** Si desea cambiar la configuración, en lugar de hacer clic en **Siguiente**, haga clic en **Atrás** para volver a las pantallas anteriores y, a continuación, modifique los valores.

---

10. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Directamente a este equipo** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
11. Conecte el cable USB.
12. Deje que el proceso de instalación finalice.
13. En la bandeja del sistema de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.
  - En Windows XP, haga clic en **Inicio**, después en **Panel de control** y, a continuación, haga doble clic en **Impresoras y faxes**.
14. En el cuadro de diálogo, haga clic con el botón derecho en la impresora y, a continuación, en **Compartir**.
15. Seleccione **Compartir esta impresora**, escriba el nombre de la impresora si es necesario y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

## **Modificación de una configuración de una impresora compartida de conexión directa a otra configuración de impresora conectada a un puerto de red**

Para cambiar una configuración de conexión directa a una configuración de red.

1. Desinstale el controlador de impresora de la impresora de conexión directa.
2. Instale el controlador como una configuración de red siguiendo los pasos especificados en [Configuración de una impresora conectada a un puerto de red \(impresión de igual a igual o modo directo\)](#).

# Administración de la red

## Visualización de la configuración de red

Puede utilizar el servidor web incorporado o HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para ver los parámetros de configuración de IP. Para obtener más información, consulte [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#) o [Uso del servidor web incorporado](#).

## Modificación de la configuración de red

Puede utilizar el servidor web incorporado o HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para modificar los parámetros de configuración de IP. Para obtener más información, consulte [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#) o [Uso del servidor web incorporado](#).

## Establecimiento de mi contraseña de red

Utilice HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para establecer una contraseña de red.

1. Abra HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) y haga clic en **Configuración del dispositivo**.
2. Haga clic en la ficha **Ajustes de red**.



---

**Nota** Si ha establecido una contraseña para la impresora anteriormente, el sistema pedirá que la escriba. Escriba la contraseña y haga clic en **Aplicar**.

---

3. Haga clic en **Contraseña**.
4. En el recuadro de **Contraseña**, escriba la contraseña que desea establecer y, a continuación, en **Confirmar contraseña**, especifique la misma contraseña de nuevo para confirmar la elección..
5. Haga clic en **Aplicar** para guardar la contraseña.

# Uso del panel de control de la impresora

La serie HP Color LaserJet 2605n permite configurar una dirección IP automáticamente mediante BOOTP o DHCP. Para obtener más información, consulte la sección [Configuración de la dirección IP predeterminada \(AutoIP\)](#).

## Página Configuración de red

La página Configuración de red muestra los valores y las propiedades actuales de la impresora. Para imprimir esta página desde la impresora, realice los siguientes pasos:

1. En el menú del panel de control, presione  (**Seleccionar**).
2. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Informes** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
3. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Informe de red** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).

## Página de configuración

La página de configuración muestra los valores y las propiedades actuales de la impresora. Puede imprimir esta página desde la impresora o HP ToolboxFX. Para imprimir la página de configuración desde la impresora, realice los siguientes pasos.

1. En el menú del panel de control, presione  (**Seleccionar**).
2. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Informes** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
3. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Config. informe** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).

## Configuración de IP

Puede configurar la dirección IP de manera manual o automática.

### Configurar una dirección IP estática desde la impresora

Siga estos pasos desde el panel de control para configurar manualmente una dirección IP estática.

1. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar el menú **Configuración de red**.
2. Presione  (**Seleccionar**).
3. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar el menú **TCP/IP**.
4. Presione  (**Seleccionar**).
5. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Manual**.
6. Presione  (**Seleccionar**).

7. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres primeros dígitos de la dirección IP.
8. Presione  (Seleccionar) para guardar los dígitos y pasar a los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
9. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
10. Presione  (Seleccionar) para guardar los dígitos y pasar a los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
11. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
12. Presione  (Seleccionar) para guardar los dígitos y pasar a los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
13. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
14. Presione  (Seleccionar).
15. En el panel de control aparecerá **Sí**. Presione  (Seleccionar) para guardar la configuración o, para borrar e introducir otra dirección IP, presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha), que hará que aparezca **No** en la pantalla.
16. Después de seleccionar la dirección IP, se le pedirá que introduzca la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada mediante los pasos 7-14 anteriores.
17. Si, en cualquier momento de la configuración, presiona  (Cancelar trab), el sistema saldrá del menú y no se guardarán las direcciones.

## Configuración automática

1. En el menú del panel de control, presione  (Seleccionar).
2. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Config. red** y, a continuación, presione  (Seleccionar).
3. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Config. TCPIP** y, a continuación, presione  (Seleccionar).
4. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Automático** y, a continuación, presione  (Seleccionar).

La dirección IP automática puede tardar varios minutos en estar lista para el uso.



**Nota** Si desea activar o desactivar un modo concreto de IP automática (como BOOTP, DHCP o AutoIP), solamente puede cambiar dicha configuración en el servidor web incorporado o en HP ToolboxFX.

## Configuración de la velocidad de transmisión y el modo dúplex

---



**Nota** Un cambio incorrecto en los parámetros de velocidad de transmisión y modo dúplex puede impedir la comunicación de la impresora con otros dispositivos de red. Normalmente, la impresora debe funcionar en modo automático. Además, los cambios harán que la impresora se reinicie. Modifique la configuración únicamente con la impresora inactiva.

---

1. En el menú del panel de control, presione  (**Seleccionar**).
2. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Config. red** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
3. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Velocid. enlace** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
4. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar una de las siguientes configuraciones.
  - 10T Full
  - 10T Half
  - 100T Full
  - 100T Half



**Nota** Este valor debe coincidir con el configurado en el dispositivo de red conectado (un concentrador de red, conmutador, pasarela, direccionador o equipo).

---

5. Presione  (**Seleccionar**). La impresora se reiniciará.

# Protocolos de red compatibles

La serie HP Color LaserJet 2605 es compatible con el protocolo de red TCP/IP, que es el protocolo de red de uso más generalizado y aceptado. Multitud de servicios de red utilizan este protocolo. La tabla siguiente enumera los protocolos/servicios de conexión en red compatibles con la serie HP Color LaserJet 2605.

Los siguientes sistemas operativos son compatibles con la impresión en red:

- Windows 98 SE
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP
- Macintosh OS X versión 10.2 y posterior. Para obtener más información, consulte la sección [Software para Macintosh](#).

**Tabla 8-1** Impresión

Nombre del servicio	Descripción
port9100 (modo directo)	Servicio de impresión
Daemon de impresora de líneas (LPD)	Servicio de impresión

**Tabla 8-2** Detección de dispositivos de red

Nombre del servicio	Descripción
SLP (Service Location Protocol, protocolo de ubicación de servicios)	Protocolo de detección de dispositivos utilizado para buscar y configurar dispositivos de red. Empleado principalmente por aplicaciones basadas en Microsoft.
mDNS (multicast Domain Name Service, más conocido como Rendezvous o Bonjour)	Protocolo de detección de dispositivos utilizado para buscar y configurar dispositivos de red. Empleado principalmente por aplicaciones basadas en Apple Macintosh. Para obtener más información, consulte la sección <a href="#">Software para Macintosh</a> .

**Tabla 8-3** Mensajería y administración

Nombre del servicio	Descripción
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol, protocolo de transferencia de hipertexto)	Permite a los exploradores web comunicarse con el servidor web incorporado.
EWS (servidor web incorporado)	Permite al usuario administrar el dispositivo a través de un explorador web.
SNMP (Simple Network Management Protocol, protocolo simple de administración de red)	Utilizado por las aplicaciones de red para la administración de dispositivos. SNMP v1 y los objetos MIB-II (Base de datos de información de administración) estándar son compatibles.

**Tabla 8-4** IP, asignación de direcciones

Nombre del servicio	Descripción
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, protocolo de configuración dinámica de hosts)	Para asignar direcciones IP automáticamente. El servidor DHCP proporciona la dirección IP al dispositivo. Normalmente, el usuario no tiene que llevar a cabo ninguna acción para que la impresora obtenga la dirección IP de un servidor DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol, protocolo Bootstrap)	Para asignar direcciones IP automáticamente. El servidor BOOTP proporciona la dirección IP al dispositivo. Es necesario que el administrador introduzca la dirección de hardware MAC de los dispositivos en el servidor BOOTP para que la impresora obtenga una dirección IP de dicho servidor. Para obtener más información, consulte la sección <a href="#">Software para Macintosh</a> .
Auto IP	Para asignar direcciones IP automáticamente. Si no está presente un servidor de tipo DHCP o BOOTP, este servicio permite que la impresora genere una dirección IP única.

# TCP/IP

El propósito de esta sección es ofrecer información para que pueda adquirir unos conocimientos básicos de TCP/IP.

Comparable a los idiomas que utilizamos para comunicarnos unos con otros, TCP/IP (Protocolo de control de transmisiones/Protocolo de Internet) es un grupo de protocolos diseñado para definir la forma en que los equipos y otros dispositivos se van a comunicar entre sí a través de una red.

TCP/IP se está convirtiendo rápidamente en el grupo de protocolos más utilizado, principalmente por el hecho de que Internet está basada en TCP/IP. Si dispone de una red y desea conectarla a Internet, debe emplear TCP/IP para poder comunicarse.

## Internet Protocol (IP) (Protocolo de Internet)

Cuando se envía información por una red, los datos se dividen en pequeños paquetes, cada uno de los cuales se envía por separado. Los paquetes están codificados con información IP, como la dirección IP del remitente y la del destinatario. Los paquetes IP pueden enrutarse a través de direccionadores y pasarelas, que son dispositivos que conectan una red con otras.

Las comunicaciones IP se establecen sin conexión, es decir, que cuando se envían los paquetes IP, no hay garantía alguna de que lleguen a su destino en el orden correcto. De esa tarea pueden encargarse protocolos y aplicaciones de más alto nivel, permitiendo así que las comunicaciones IP sean eficaces.

Cada nodo o dispositivo que se comunica directamente en la red, precisa una dirección IP.

## Transmission Control Protocol (TCP)

TCP se ocupa de dividir los datos en paquetes y volver a unirlos en el destino, proporcionando un servicio de entrega garantizado, orientado a la conexión y fiable con el otro nodo de la red. Cuando se reciben los paquetes de datos en el destino, TCP calcula la suma de verificación de cada uno de ellos para asegurarse de que los datos no están dañados. Si han sufrido algún daño durante la transmisión, TCP rechaza el paquete y solicita que vuelva a enviarse.

## User Datagram Protocol (UDP) (Protocolo de datagramas de usuario)

UDP proporciona unos servicios muy similares a los de TCP. No obstante, UDP no acusa el recibo de los datos y admite transacciones de solicitud/respuesta sin ofrecer garantía o fiabilidad de entrega. UDP se utiliza cuando el acuse de recibo y la fiabilidad no son necesarios, por ejemplo, durante la “difusión de una detección”.

## Dirección IP

Cada host (estación de trabajo o nodo) de una red IP precisa una dirección IP exclusiva para cada interfaz de red. Se trata de una dirección de software que se emplea para identificar la red y hosts específicos conectados a ella. Cada dirección IP puede dividirse en dos partes distintas: la parte de la red y la parte del host. Un host puede pedir al servidor una dirección IP dinámica siempre que el dispositivo arranca (por ejemplo, usando DHCP y BOOTP).



---

**Nota** A la hora de asignar direcciones IP, conviene siempre consultar con el administrador encargado de dichas direcciones. La configuración de una dirección incorrecta puede detener el funcionamiento de otro equipo de la red o causar interferencias en las comunicaciones.

---

## Dirección IP: parte de la red

Las direcciones de red están gestionadas por una organización de Norfolk, Virginia, conocida como InterNIC. InterNIC ha sido contratada por National Science Foundation para gestionar las direcciones y dominios de Internet. Las direcciones de red se distribuyen a organizaciones que, a su vez, son responsables de que todos los dispositivos o hosts conectados a la red tengan la numeración correcta. Para obtener más información acerca de la parte de la red de una dirección IP, consulte [Configuración de la dirección IP predeterminada \(AutoIP\)](#) y [Subredes](#) en esta sección.

## Dirección IP: parte del host

Las direcciones de host identifican de forma numérica interfaces de red específicas de una red IP. Normalmente un host sólo tiene una interfaz de red, es decir, sólo una dirección IP. Dado que dos dispositivos no pueden compartir el mismo número al mismo tiempo, los administradores suelen mantener tablas de direcciones para garantizar una correcta asignación de direcciones a la red de hosts.

## Estructura y clases de direcciones IP

Una dirección IP se compone de 32 bits de información y está dividida en 4 secciones de 1 byte, es decir, que tiene 4 bytes en total:

xxx . xxx . xxx . xxx

Para conseguir un direccionamiento eficaz, las redes se dividen en tres clases, de manera que el direccionamiento simplemente ha de empezar con la identificación del primer byte de información de la dirección IP. Los tres tipos de direcciones IP que asigna InterNIC son de clase A, B y C. La clase de red determina el elemento que identifica cada una de las cuatro secciones de la dirección IP, como se muestra a continuación:

**Tabla 8-5** Formato de las clases de direcciones IP

Clase	Primer byte de la dirección xxx.	Segundo byte de la dirección xxx.	Tercer byte de la dirección xxx.	Cuarto byte de la dirección xxx.
A	Red.	Host.	Host.	Host.
B	Red.	Red.	Host.	Host.
C	Red.	Red.	Red.	Host.

Tal y como se ilustra en [Tabla 8-6 Características de las clases de redes](#), las clases de red se distinguen por el primer identificador de bits, el rango de direcciones, el número de cada tipo disponible y el número máximo de hosts que permite cada clase.

**Tabla 8-6** Características de las clases de redes

Clase	Características de las clases de redes	Rango de direcciones	Número máximo de redes en esta clase	Número máximo de hosts en la red
A	0	De 0.0.0.0 a 127.255.255.255.	126.	Más de 16 millones.
B	10.	De 128.0.0.0 a 191.255.255.255.	16,382.	65,534.
C	110.	De 192.0.0.0 a 223.255.255.255.	Más de 2 millones.	254.

**Tabla 8-6** Características de las clases de redes (continuación)

Clase	Características de las clases de redes	Rango de direcciones	Número máximo de redes en esta clase	Número máximo de hosts en la red
-------	--	----------------------	--------------------------------------	----------------------------------

## Configuración de parámetros IP

Los parámetros de configuración de TCP/IP (como la dirección IP, la máscara de subred o la pasarela predeterminada) pueden establecerse en la impresora de muy diversas formas. Estos valores se pueden configurar de forma manual (por ejemplo, mediante Telnet, el servidor web incorporado, los comandos arp y ping y el software de gestión de Hewlett-Packard) o descargarse automáticamente usando DHCP o BOOTP cada vez que se enciende la impresora.

Cuando se enciende una impresora nueva que no puede recuperar una dirección IP válida de la red, se asigna a sí misma automáticamente una dirección IP predeterminada. Ésta dependerá del tipo de red al que esté conectada la impresora. En redes privadas de pequeño tamaño, se utiliza una técnica denominada direccionamiento local a una subred para asignar una dirección IP exclusiva entre 169.254.1.0 y 169.254.254.255, que debe ser válida. En redes IP de gran tamaño o de empresa, se asignará la dirección provisional 192.0.0.192 hasta que se configure correctamente para la red. La dirección IP configurada en la impresora se puede determinar examinando la página Configuración de la impresora.

## Protocolo de configuración dinámica de hosts (DHCP)

DHCP permite que un grupo de dispositivos utilice un grupo de direcciones IP de cuyo mantenimiento se encarga un servidor DHCP. El dispositivo o host envía una solicitud al servidor y si hay una dirección IP disponible, el servidor la asigna a ese dispositivo.

## BOOTP

BOOTP es un protocolo bootstrap utilizado para descargar parámetros de configuración e información sobre hosts desde un servidor de red. BOOTP emplea UDP para el transporte. Para que los dispositivos arranquen y carguen información de configuración en la RAM, deben comunicarse por medio del protocolo bootstrap BOOTP, al igual que un cliente con su servidor.

Para configurar el dispositivo, el cliente difunde un paquete de respuesta de arranque que contiene por lo menos la dirección de hardware del dispositivo (la dirección de hardware de la impresora). El servidor contesta con un paquete de respuesta de arranque que incluye la información de configuración que precisa el dispositivo.

## Subredes

Cuando se asigna a una organización una dirección de red IP para una clase de red en particular, no se tiene en cuenta si hay más de una red en la misma ubicación. Los administradores de red locales utilizan subredes para efectuar la partición de una red en varias distintas. La división de una red en subredes puede dar como resultado un mayor rendimiento y un mejor uso del espacio de direcciones que es limitado.

## Máscara de subred

La máscara de subred es un mecanismo para dividir una red IP en varias subredes distintas. En una clase concreta de red, una parte de la dirección IP que normalmente se utilizaría para identificar el nodo que se está usando, se emplea para identificar una subred. A cada dirección IP se le aplica una máscara de subred para especificar la parte que se emplea para subredes y la que se usa para

identificar el nodo. Por ejemplo, consulte la [Tabla 8-7 Ejemplo: máscara de subred 255.255.0.0 aplicada a una red de clase A](#).

**Tabla 8-7** Ejemplo: máscara de subred 255.255.0.0 aplicada a una red de clase A

Dirección de la red de clase A	Red 15	xxx	xxx	xxx
Máscara de subred	255	255	0	0
Campos de la dirección IP con la máscara de subred aplicada	Red	Subred	Host	Host
Ejemplo de la dirección IP de un nodo en la subred 1	15	1	25	7
Ejemplo de la dirección IP de un nodo en la subred 254	15	254	64	2

Como se muestra en la [Tabla 8-7 Ejemplo: máscara de subred 255.255.0.0 aplicada a una red de clase A](#), se ha asignado la dirección IP de red de clase A “15” a la empresa ABC. Para permitir la existencia de redes adicionales en el sitio de la empresa ABC, se usa la máscara de subred 255.255.0.0. Esta máscara determina que el segundo byte de la dirección IP servirá para identificar hasta 254 subredes. Por medio de esta designación, todos los dispositivos están identificados de forma exclusiva en su propia subred, mientras que la empresa ABC puede incorporar hasta 254 subredes sin violar su espacio de direcciones asignado.

## Pasarelas

Las pasarelas (direccionadores) se utilizan para conectar redes entre sí. Son dispositivos que actúan como traductores entre sistemas que no emplean los mismos protocolos de comunicaciones, formatos de datos, estructuras, lenguajes o arquitecturas. Las pasarelas vuelven a empaquetar los paquetes de datos y modifican la sintaxis para adaptarla a la del sistema de destino. Cuando las redes están divididas en subredes, las pasarelas son necesarias para conectar una subred a otra.

### Pasarela predeterminada

La pasarela predeterminada es la pasarela o el direccionador predeterminado que, si no se especifica lo contrario, se utilizará para desplazar paquetes entre redes. Está especificada mediante una dirección IP.

Si existen varias pasarelas o direccionadores, la predeterminada suele ser la dirección de la primera pasarela o direccionador, o la más cercana. Si no existe ninguna pasarela ni ningún direccionador, la predeterminada suele asumir la dirección IP del nodo de red (como una estación de trabajo o la impresora).

## Configuración de TCP/IP

Para funcionar correctamente en una red TCP/IP, la impresora debe estar configurada con los parámetros de red TCP/IP válidos, como por ejemplo, una dirección IP válida para la red.



**PRECAUCIÓN** Los cambios de este parámetro pueden causar una pérdida de funcionalidades de la impresora. Por ejemplo, si se realizan determinados cambios de configuración, HP Web JetAdmin podría dejar de funcionar.

## Configuración de TCP/IP basada en servidor, mediante AutoIP y manual

Con la configuración predeterminada de fábrica instalada y la impresora encendida, el sistema primero intentará obtener la configuración de TCP/IP mediante un método basado en servidor, como BOOTP o DHCP. En caso de fallo del método basado en servidor, la impresora utilizará el protocolo AutoIP para su configuración. También se puede configurar la impresora manualmente. Entre las herramientas manuales se incluyen un explorador Web, el panel de control de la impresora y la utilidad HP ToolboxFX. Los valores de configuración de TCP/IP asignados manualmente se guardarán cuando la impresora se encienda o se apague. La configuración basada sólo en servidores (BOOTP y/o DHCP) y/o sólo en AutoIP o bien manual de los valores TCP/IP se puede modificar en cualquier momento.

## Configuración de TCP/IP basada en servidor

En su configuración predeterminada de fábrica, la impresora prueba en primer lugar con BOOTP. Si falla, lo intenta con DHCP. Si esto también falla, obtiene una dirección IP por medio de AutoIP. Además, no se asignará ninguna dirección IP predeterminada si la impresora no tiene conectado un cable de red.

## Configuración de la dirección IP predeterminada (AutoIP)

Se asignará una dirección IP predeterminada mediante el protocolo AutoIP si los métodos basados en servidor no funcionan. Si ni DHCP ni BOOTP no obtienen la dirección IP, la impresora utilizará una técnica de asignación de direcciones de vínculo local para asignar una dirección IP exclusiva. Este tipo de asignación puede denominarse AutoIP. La dirección IP asignada estará en el rango de 169.254.1.0 a 169.254.254.255 (normalmente expresado como 169.254/16), y debería ser válida. Sin embargo, si es necesario, puede modificarse posteriormente para la red mediante herramientas de configuración de TCP/IP compatibles. Gracias a las direcciones de vínculo local, no es necesario utilizar subredes. La máscara de subred será 255.255.0.0 y no podrá modificarse. Estas direcciones no utilizarán el vínculo local y no se podrá acceder a Internet ni desde Internet a las direcciones. La dirección de puerta de enlace predeterminada será la misma que la dirección de vínculo local. Si se detecta una dirección duplicada, la impresora reasignará automáticamente su dirección, si es necesario, de acuerdo con los métodos de asignación de direcciones de vínculo local. La dirección IP configurada en la impresora puede consultarse en la página de configuración de red de la impresora. Ya que el tiempo de espera de los protocolos basados en servidor puede ser un poco largo, el proceso de AutoIP puede acelerarse desactivando los servicios de BOOTP y DHCP en la impresora. Para ello, puede utilizarse un explorador web.

## Herramientas de configuración de TCP/IP

En función de la impresora y del sistema operativo, ésta puede configurarse con los parámetros de TCP/IP válidos para la red de la siguiente manera:

- Mediante software: puede utilizar el software HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) o bien el servidor Web incorporado de la impresora, introduciendo la dirección IP en su explorador Web.
- BOOTP: mediante BOOTP (Bootstrap Protocol), se pueden descargar los datos desde un servidor basado en web cada vez que se encienda la impresora. El daemon de BOOTP, bootpd, debe ejecutarse en un servidor BOOTP al que pueda accederse desde la impresora.
- DHCP: puede utilizar el protocolo de configuración dinámica de hosts (DHCP). Este protocolo es compatible con sistemas HP-UX, Solaris, Red Hat Linux, SuSE Linux, Windows NT/2000/XP, NetWare y Macintosh. (Consulte los manuales de los sistemas operativos de la red para comprobar que el sistema operativo instalado es compatible con DHCP.)



---

**Nota** Sistemas Linux y UNIX: si desea obtener más información, consulte la página de man sobre BOOTPD. En sistemas HP-UX, es posible que encuentre un archivo de configuración de DHCP de muestra (dhcptab) en el directorio /etc. Como en la actualidad HP-UX no proporciona servicios de nombre de dominio dinámicos (DDNS) para las implantaciones DHCP, HP recomienda asignar a todas las duraciones de la concesión de servidor de impresión el valor **infinito**. De esta manera, se garantiza que las direcciones IP de la impresora permanecerán estáticas hasta que se proporcionen los servicios de nombre de dominio dinámico.

---

# Solución de problemas

## Comprobación de que la impresora está encendida y en línea

Verifique los siguientes puntos para asegurarse de que la impresora está lista para imprimir.

1. ¿La impresora está conectada y encendida?

Asegúrese de que la impresora está conectada y encendida. Si el problema persiste, puede ser que el cable, la fuente de alimentación o la impresora tengan algún defecto.

2. ¿Está encendida la luz Preparada de la impresora?

Si la luz parpadea, espere hasta que acabe el trabajo actual.

3. ¿El visor del panel de control de la impresora está en blanco?

- Asegúrese de que la impresora está encendida.
- Asegúrese de que la impresora está instalada correctamente.

4. ¿Aparece algún mensaje en el visor del panel de control de la impresora que no sea **Preparada**?

- Consulte la documentación de la impresora para obtener una lista completa de los mensajes del panel de control y de la forma de corregirlos.

## Solución de los problemas de comunicación con la red

Compruebe lo siguiente para determinar si la impresora se está comunicando con la red. Esta información presupone que ya ha impreso una página de configuración de red (consulte [Página de conexión en red](#)).

1. ¿Existen problemas en la conexión física entre la estación de trabajo o el servidor de archivos y la impresora?

Verifique si el cableado de la red, las conexiones y la configuración de los direccionadores son correctos. Compruebe que las longitudes de los cables se ajustan a las especificaciones de la red.

2. ¿Están conectados correctamente los cables de la red?

Asegúrese de que la impresora está conectada a la red utilizando el puerto y el cable apropiados. Verifique todas las conexiones de cables para asegurarse de que son firmes y de que están en la posición correcta. Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador o en el transmisor. La luz ámbar de actividad y la luz verde de estado de transferencia, situadas junto a la conexión del puerto, en la parte posterior de la impresora, deben estar encendidas.

3. ¿Los parámetros de velocidad de transferencia y modo dúplex están configurados correctamente?

Hewlett-Packard recomienda mantener el valor que se asigna automáticamente a estos parámetros (configuración predeterminada). Consulte [Configuración de la velocidad de transmisión y el modo dúplex](#).

4. ¿Funciona el comando "ping" con la impresora?

Envíe un“ping”a la impresora desde la línea de comandos del equipo. Por ejemplo:

```
ping 192.168.45.39
```

Verifique los tiempos de ida y vuelta de“ping”.

Si el comando“ping”funciona con la impresora, verifique si la dirección IP de la impresora configurada en el equipo es correcta. Si es correcta, elimine la impresora y agréguela otra vez.

De lo contrario, verifique si los concentradores de red están encendidos y, a continuación, que la red, la impresora y el equipo están configurados para el mismo tipo de red.

**5.** ¿Se han agregado aplicaciones de software a la red?

Asegúrese de que son compatibles y de que están instaladas correctamente con los controladores de impresora apropiados.

**6.** ¿Pueden imprimir otros usuarios?

Puede que el problema se limite exclusivamente a la estación de trabajo. Verifique los controladores de red y de la impresora y el redireccionamiento de la estación de trabajo (captura en Novell Netware).

**7.** Si otros usuarios pueden imprimir, ¿están utilizando el mismo sistema operativo de red?

Compruebe que la configuración de la red en el sistema operativo es correcta.

**8.** ¿Está activado el protocolo?

Compruebe el estado del protocolo en la página de configuración de la red. Consulte [Página de conexión en red](#). También puede utilizar el servidor web incorporado o HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para comprobar el estado de otros protocolos. Consulte [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#) o [Uso del servidor web incorporado](#).

**9.** ¿Aparece la impresora en HP Web Jetadmin u otra aplicación de gestión de redes?

- Verifique la configuración de la red en la página Configuración de la red.
- Confirme los valores de red de la impresora utilizando el panel de control de la misma (en impresoras con panel de control).

## 9 ¿Cómo...?

Utilice esta sección para realizar tareas básicas con la impresora HP Color LaserJet 2605.

- [Imprimir: ¿Cómo...?](#)
- [Red: ¿Cómo...?](#)
- [Agregar memoria: ¿Cómo...?](#)
- [Otro: ¿Cómo...?](#)

## Imprimir: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre la impresión.

### Configurar la impresora para obtener una impresión de alta calidad

Es posible imprimir en medios especiales, como transparencias, etiquetas, papel grueso, satinado, fotográfico y cartulina, utilizando la característica de optimización del controlador de impresora.

1. Cargue el medio en la bandeja de entrada. Asegúrese de que la parte superior del medio de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir (la cara rugosa en las transparencias) está orientada hacia arriba.
2. Ajuste las guías para los medios de impresión a la anchura de dichos medios.
3. Abra un documento con un programa como Microsoft Word.
4. Seleccione el comando para imprimir. En la mayoría de programas, deberá hacer clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Imprimir**.
5. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en **Propiedades**.
6. En la ficha **Papel** o **Calidad** seleccione uno de estos tipos de medios de impresión:
  - **Normal**
  - **Preimpreso**
  - **Membrete**
  - **Transparencia**
  - **Preperforado**
  - **Etiquetas**
  - **Bond**
  - **Reciclado**
  - **Color**
  - **Papel resistente HP**
  - **Sobre**
  - **Ligero** 60-74 g/m<sup>2</sup>
  - **Pesado** 91-105 g/m<sup>2</sup>
  - **Cartulina** 106-176 g/m<sup>2</sup>
  - **Satin. ligero** 75-105 g/m<sup>2</sup>
  - **Satinado** 106-120 g/m<sup>2</sup>
  - **Satin. pesado** 121-163 g/m<sup>2</sup>

- **Portada HP Premium** 200 g/m<sup>2</sup>
  - **Foto HP Prem+** 220 g/m<sup>2</sup>
7. Imprima el documento. Retire los medios de impresión de la impresora a medida que se imprimen para evitar que se acumulen y se peguen entre sí. Coloque las páginas impresas en una superficie plana.

Los tipos de medios también pueden seleccionarse y configurarse en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Para configurar estos tipos de medios en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), haga clic en **Configuración del dispositivo**, luego en la ficha **Configuración del sistema** y, a continuación, abra la página **Modos de impresión**. Realice los cambios necesarios y haga clic en **Aplicar** para guardarlos.

Para imprimir una portada de una sola página en papel con membrete seguida de un documento de varias páginas, cargue una sola hoja de papel con membrete en la Bandeja 1. Una vez impresa la página, la impresora le pedirá que cargue papel. Cargue papel para el resto del documento.

## Imprimir en ambas caras del papel

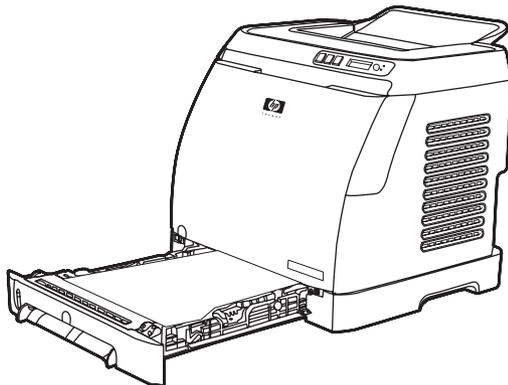
Para imprimir en ambas caras del papel, deberá reinsertar manualmente el papel en la impresora después de que se haya impreso la primera cara.



**PRECAUCIÓN** No imprima en ambas caras de etiquetas o transparencias. Se pueden producir atascos o daños en la impresora.

### Para imprimir a doble cara (manual):

1. Cargue la cantidad de papel suficiente para el trabajo de impresión en la Bandeja 2 o en la Bandeja 3 opcional.



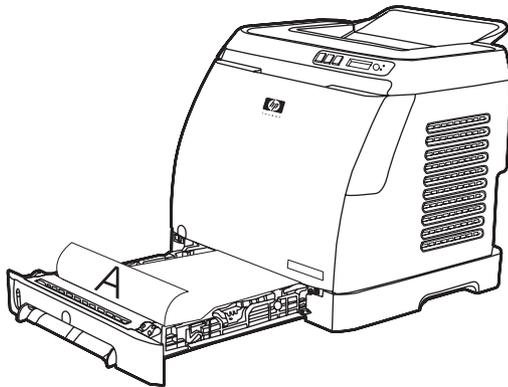
**Nota** En Windows, la opción **Imprimir en ambas caras** (manual) debe estar activada para completar estas instrucciones. Para activar la impresión a doble cara, en el controlador de la impresora, seleccione **Propiedades** y haga clic en la ficha **Configurar**. En Manejo del papel, seleccione **Permitir impresión manual a dos caras** y haga clic en **Aceptar** para guardar.

2. Siga el procedimiento que se describe a continuación para configurar la impresora de modo que imprima a doble cara (manual).

En el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Acabado**, la opción **Imprimir en ambas caras** (manual) y envíe el trabajo a impresión.



3. Después de imprimir el trabajo, retire el papel en blanco según lo indica el panel de control. Levante la pila impresa de la bandeja de salida e insértela sin girarla ni darle la vuelta en la bandeja utilizada para la primera parte del trabajo.



4. Presione  (**Seleccionar**) para continuar imprimiendo en la segunda cara.

#### Para imprimir a doble cara (automáticamente):

Siga los pasos que se describen a continuación para imprimir en ambas caras (automáticamente). Si desea obtener información sobre los medios admitidos para imprimir en ambas caras, consulte [Especificaciones de los medios de impresión](#).

1. Verifique que el controlador de impresora esté configurado para imprimir en ambas caras. Para obtener instrucciones, consulte la Ayuda en línea del controlador de impresora.
2. Seleccione las opciones adecuadas para imprimir en ambas caras en el software del controlador de impresora, incluida la orientación de la página y encuadernación.



**Nota** Al realizar una impresión a doble cara, cargue los formularios preimpresos y el papel con membrete en la Bandeja 1 con la cara hacia arriba y el borde anterior de la página hacia la impresora. Cargue los formularios preimpresos y el papel con membrete en la Bandeja 2 y en la Bandeja 3 con la cara hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.

**Nota** Cargar formularios preimpresos y papel con membrete es diferente de cargar papel para imprimir en una cara.

## Seleccionar el tipo de papel para medios especiales

Utilice las directrices que se incluyen en la siguiente tabla al imprimir en medios especiales. Si va a imprimir en un tipo de medio especial, la velocidad de impresión podría reducirse automáticamente para mejorar la calidad de impresión de ese medio en concreto. Consulte [Especificaciones de los medios de impresión](#) para obtener información sobre los medios que se recomiendan para esta impresora. Para obtener instrucciones sobre cómo cargar las bandejas, consulte [Cómo cargar la Bandeja 1](#) o [Cómo cargar la Bandeja 2](#).

**Tabla 9-1** Directrices para imprimir en medios especiales

Tipo de papel	Cantidad máxima que puede cargarse en la Bandeja 2 y la Bandeja 3 opcional	Calidad de papel, tipo	Orientación del papel en la Bandeja 1	Orientación del papel en la Bandeja 2 o la Bandeja 3 opcional
Normal	Hasta 250 hojas	Normal o no especificado	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Sobres	Hasta 10 sobres	Sobre	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia abajo	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia arriba
Sobres pesados	Hasta 10 sobres	Sobre pesado	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia abajo	El borde corto hacia la impresora, la solapa de la parte derecha hacia arriba
Etiquetas	Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm	Etiquetas	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Transparencias	Hasta 50 hojas	Transparencias	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Satinado	Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm	Satinado ligero, satinado o satinado pesado	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba
Membrete	Hasta 250 hojas	Membrete	La cara que se va a imprimir hacia abajo, el borde impreso orientado hacia la parte frontal de la bandeja	La cara que se va a imprimir hacia arriba, el borde impreso orientado hacia la parte frontal de la bandeja
Cartulina	Hasta una altura máxima de la pila de 25 mm	Cartulina o papel pesado	La cara que se va a imprimir hacia abajo	La cara que se va a imprimir hacia arriba

## Cambiar la configuración de impresión del dispositivo, como la calidad de impresión, en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

Para modificar la configuración predeterminada de impresión en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), realice los siguientes pasos:



---

**Nota** Los cambios que realice en la configuración de impresión de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) afectarán a todos los trabajos de impresión posteriores.

---

1. Abra HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) y haga clic en **Configuración del dispositivo**.
2. Haga clic en la ficha **Configuración**.
3. En la ficha **Configuración** puede modificar la configuración que aparece en las siguientes páginas.
  - Manejo del papel
  - Impresión
  - Calidad de impresión
  - Densidad de impresión
  - Configuración del tipo de papel
  - Modos de impresión
  - Configurar sistema
  - Servicio.
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios que realice en estas páginas.



---

**Nota** Si el controlador de la impresora cuenta con ajustes de configuración similares, éstos tendrán prioridad sobre los establecidos en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

---

## Imprimir documentos de color sólo en blanco y negro desde el equipo

En el programa de software, seleccione **Archivo, Imprimir**, el controlador de impresora **HP Color LaserJet 2605** o **HP Color LaserJet 2605\_dtn PCL6**, haga clic en **Propiedades** en la ficha **Color** y, por último, seleccione la casilla de verificación **Imprimir en escala de grises**. Haga clic en **Aceptar** para guardar las propiedades de impresión y, a continuación, vuelva a hacer clic en **Aceptar** para imprimir el documento.

## Cambiar las opciones de color

Utilice el ajuste de color manual para configurar las opciones de **Color** o **Mapa de colores**.



---

**Nota** Algunos programas de software convierten texto y gráficos en imágenes de trama. En estos casos, los valores de **Fotografías** también controlan el texto y los gráficos.

---

## Opciones de medios tonos

Medios tonos es el método utilizado por la impresora para mezclar los cuatro colores primarios (cian, magenta, amarillo y negro) en proporciones variables con el fin de crear millones de colores. Las opciones de medios tonos afectan a la resolución y a la claridad del color que se obtienen como resultado. Las dos opciones de medios tonos son **Suave** y **Detalle**.

- La opción **Uniforme** brinda mejores resultados cuando hay grandes áreas de color sólido. También mejora las fotografías haciendo que las gradaciones finas de color sean más uniformes. Seleccione esta opción cuando los atributos más importantes sean grandes áreas uniformes.
- La opción **Detalles** es útil para el texto y los gráficos que requieren distinciones nítidas entre las líneas o los colores, o las imágenes que contienen un patrón o un alto nivel de detalle. Seleccione esta opción cuando los atributos más importantes sean los detalles y los bordes nítidos.

## Control de bordes

La configuración de **Control de bordes** determina el dibujo de los bordes y consta de dos componentes: Impresión adaptable a medios tonos y Captura. La impresión adaptable a medios tonos aumenta la nitidez de los bordes. La captura reduce el efecto de registro erróneo de colores planos solapando delicadamente los bordes de los objetos adyacentes. Hay disponibles los siguientes niveles de control de bordes:

- **Desactivado** establece las opciones de Impresión adaptable a medios tonos y Captura como desactivados.
- **Normal** proporciona la configuración predeterminada de captura. Impresión adaptable a medios tonos se establece como activado.
- **Máximo** proporciona la mayor captura. Impresión adaptable a medios tonos se establece como activado.

## Color RGB

La opción **Color RGB** determina la disposición de los colores.

- Seleccione **Predeterminado (sRGB)** para la mayoría de los trabajos de impresión. Esta opción le indica a la impresora que interprete el color RGB como sRGB, que es el valor estándar aceptado por Microsoft y la World Wide Web Organization.
- Seleccione **AdobeRGB** para los documentos que utilizan el espacio de color AdobeRGB en lugar de sRGB. Por ejemplo, algunas cámaras digitales capturan imágenes en AdobeRGB, y los documentos que se producen con Adobe PhotoShop utilizan el espacio de color AdobeRGB. Cuando imprima un trabajo desde un programa profesional de software que utiliza AdobeRGB, desactive la administración de colores del programa y permita que el software de la impresora administre el espacio de color.
- **Imagen de foto** interpreta el color RGB como si se hubiera impreso una fotografía mediante la utilización de un minilaboratorio digital. Se ha diseñado para conseguir colores más profundos, más saturados, en un formato diferente al que se obtiene en el modo Predeterminado. Utilice esta configuración para imprimir fotos.

- **Dispositivo** configura la impresora para que imprima datos RGB en modo de dispositivo sin procesar. Para procesar las fotografías correctamente cuando esta opción está seleccionada, deberá administrar el color en el programa en el que trabaje o en el sistema operativo.
- **Intenso** ordena a la impresora que aumente la saturación del color en los medios tonos. Los objetos menos coloridos aumentan su intensidad. Este valor se recomienda para imprimir gráficos de empresas.

## **Grisés neutrales**

El valor **Grisés neutrales** determina el método utilizado para crear los tonos de gris utilizados en texto, gráficos y fotografías.

- **Sólo en negro** genera colores neutros (grises y negro) a partir de sólo el tóner negro. Esta opción garantiza que los colores neutros no tengan una pátina de color.
- **4 colores** genera colores neutros mediante la combinación de los cuatro colores de tóner. Esta opción produce gradientes y transiciones más suaves para los colores no neutros. También produce el negro más oscuro.

## Red: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre la red.

### Configurar la impresora y utilizarla en la red

Hewlett-Packard recomienda utilizar el instalador de software de HP incluido en los CD-ROM que se entregan con la impresora, con el fin de configurar los controladores de impresora para las siguientes configuraciones de red.

### Establecer la contraseña de red

Utilice HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para establecer una contraseña de red.

1. Abra HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) y haga clic en **Configuración del dispositivo**.
2. Haga clic en la ficha **Configuración de red**.



**Nota** Si ha establecido una contraseña para la impresora anteriormente, el sistema pedirá que la escriba. Escriba la contraseña y haga clic en **Aplicar**.

3. Haga clic en **Contraseña**.
4. En el cuadro **Contraseña**, escriba la contraseña que desea establecer y, a continuación, en el cuadro **Confirmar contraseña**, escriba la misma contraseña de nuevo para confirmar la elección.
5. Haga clic en **Aplicar** para guardar la contraseña.

### Buscar la dirección IP de la red

La dirección IP de la red se encuentra en la página de configuración. Siga estos pasos desde el panel de control para imprimir una página de configuración.

1. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione  (**Seleccionar**).
3. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Config. informe**.
4. Presione  (**Seleccionar**) para imprimir la página de informe de configuración.

### Configurar una dirección IP estática desde la impresora

Siga estos pasos desde el panel de control para configurar manualmente una dirección IP estática.

1. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar el menú **Configuración de red**.
2. Presione  (**Seleccionar**).
3. Presione  (**Flecha izquierda**) o  (**Flecha derecha**) para seleccionar el menú **TCP/IP**.

4. Presione  (Seleccionar).
5. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Manual**.
6. Presione  (Seleccionar).
7. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres primeros dígitos de la dirección IP.
8. Presione  (Seleccionar) para guardar los dígitos y pasar a los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
9. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
10. Presione  (Seleccionar) para guardar los dígitos y pasar a los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
11. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
12. Presione  (Seleccionar) para guardar los dígitos y pasar a los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
13. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para introducir los tres dígitos siguientes de la dirección IP.
14. Presione  (Seleccionar).
15. En el panel de control aparecerá **Sí**. Presione  (Seleccionar) para guardar la configuración o, para borrar e introducir otra dirección IP, presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha), que hará que aparezca **No** en la pantalla.
16. Después de seleccionar la dirección IP, se le pedirá que introduzca la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada mediante los pasos 7-14 anteriores.
17. Si, en cualquier momento de la configuración, presiona  (Cancelar trabajo), el sistema saldrá del menú y no se guardarán las direcciones.

## Agregar memoria: ¿Cómo...?

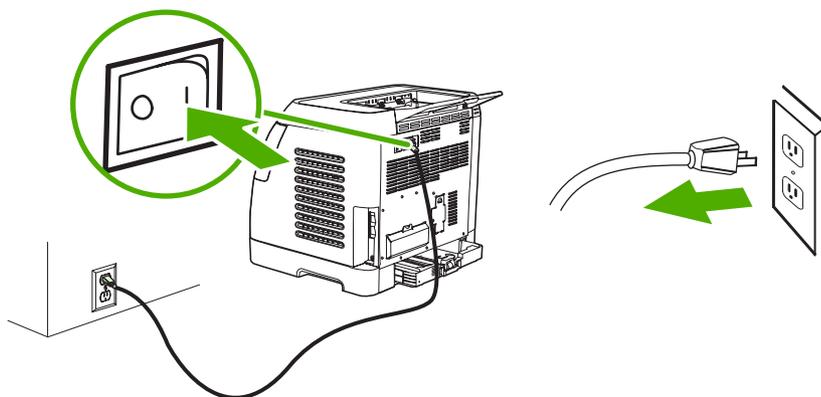
Esta sección le ayudará a resolver otras dudas sobre cómo agregar memoria.

### Instalar memoria y módulos DIMM de fuente

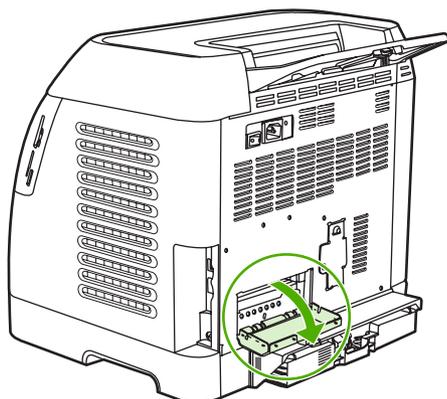
Puede instalar más memoria en la impresora y también puede instalar un módulo DIMM de fuente para imprimir caracteres de ciertos idiomas, como chino, o del alfabeto cirílico.

**PRECAUCIÓN** La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Al trabajar con módulos DIMM, use una muñequera antiestática o toque la superficie del paquete antiestático del módulo DIMM a menudo, y toque la superficie metálica descubierta de la impresora.

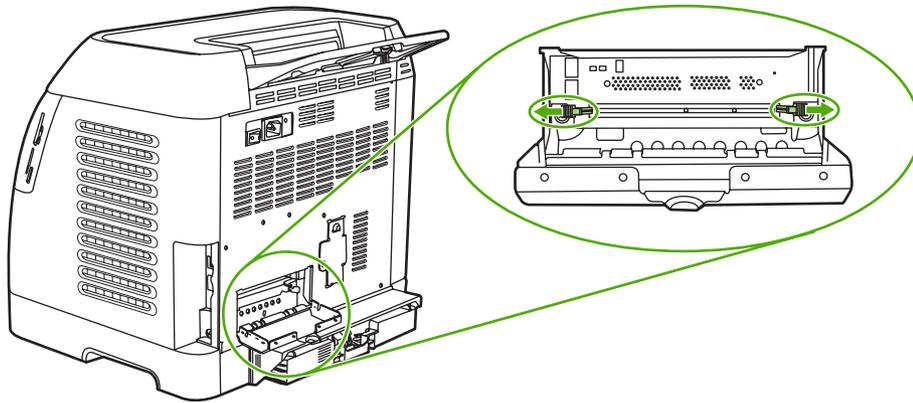
1. Para imprimir una página de configuración, presione  (**Seleccionar**) y  (**Cancelar trabajo**) de forma simultánea. (También se imprimen una página de estado de los consumibles y, posiblemente, una página de configuración de HP Jetdirect.) Si la página de configuración no se imprime en el idioma que desea, consulte [Informes y páginas del dispositivo](#).
2. Una vez impresa la página de configuración, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.



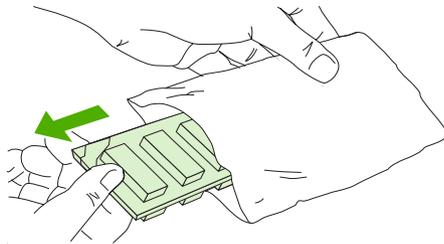
3. Desde el lado izquierdo posterior de la impresora, abra la puerta del módulo DIMM.



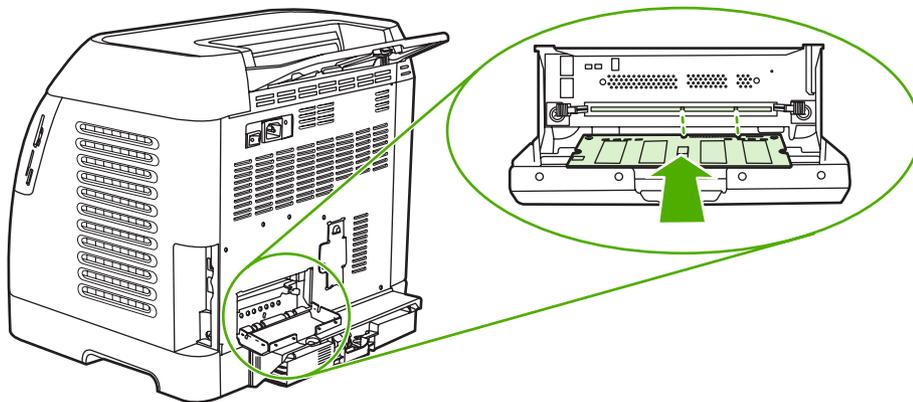
4. Desactive las trabas de seguridad a cada lado de la ranura DIMM.



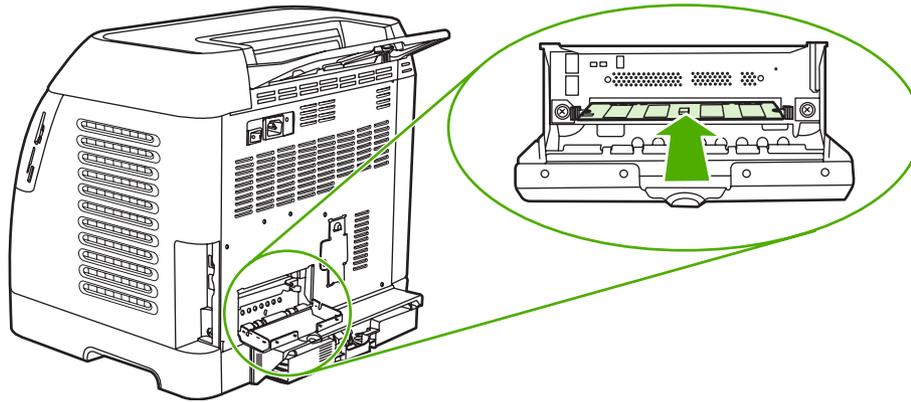
5. Retire el módulo DIMM del paquete antiestático.



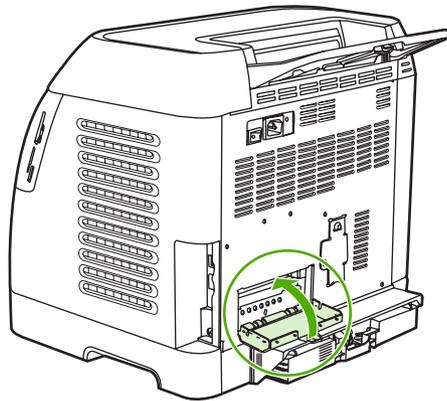
6. Tome el módulo DIMM por los bordes, como se muestra en la ilustración, y alinee las muescas en el módulo DIMM con la ranura DIMM.



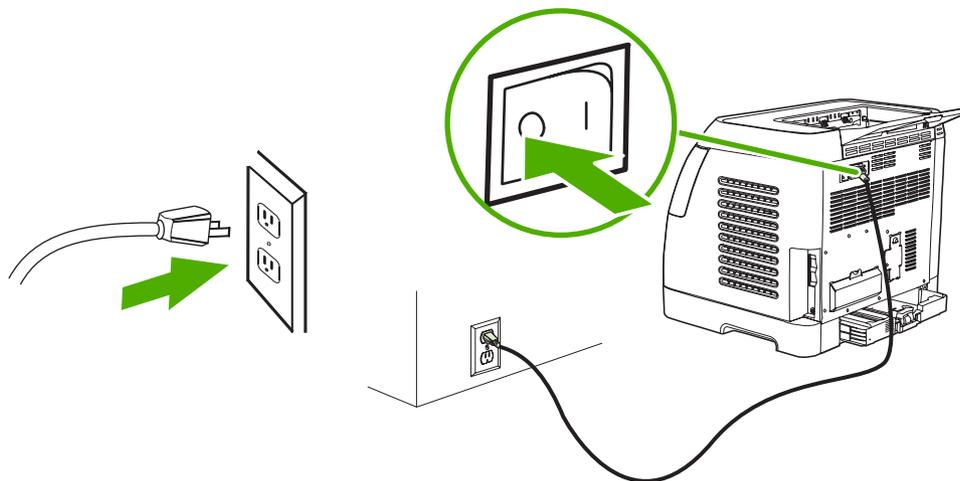
7. Presione con firmeza el módulo DIMM directamente en la ranura. Cierre bien las trabas de seguridad a cada lado del módulo DIMM hasta que queden en su lugar.



8. Cierre la puerta del módulo DIMM.



9. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora.



10. Consulte la sección [Comprobación de la instalación del módulo DIMM](#).

## Otro: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver otras dudas acerca de la impresora.

### Sustituir los cartuchos de impresión

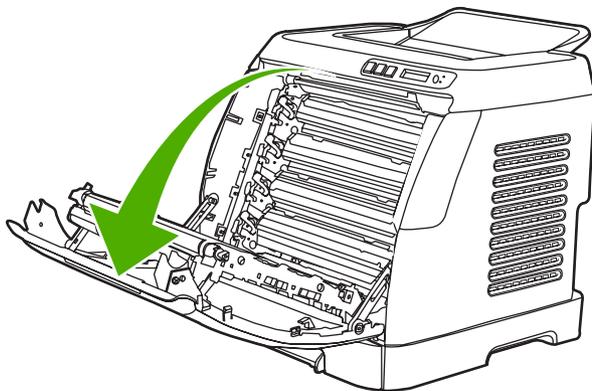
Cuando un cartucho de impresión se acerca al final de su vida útil, en el panel de control aparece un mensaje que recomienda solicitar uno de repuesto. La impresora puede seguir imprimiendo con el cartucho existente hasta que en el panel de control aparezca un mensaje que indique que debe sustituirse.

La impresora utiliza cuatro colores y dispone de un cartucho de impresión diferente para cada color: negro (K), cian (C), magenta (M) y amarillo (Y).

Sustituya el cartucho de impresión cuando en el panel de control de la impresora aparezca uno de estos mensajes: **Sustit. cartucho amarillo**, **Sustituya cartucho magenta**, **Sustituya cartucho cian** o **Sustituya cartucho negro**. En la pantalla del panel de control también se indica el color que debe sustituirse (a menos que el cartucho instalado no sea original de HP).

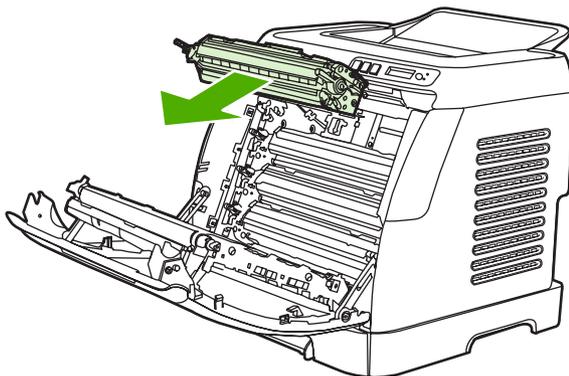
### Para sustituir el cartucho de impresión

1. Abra la puerta frontal.

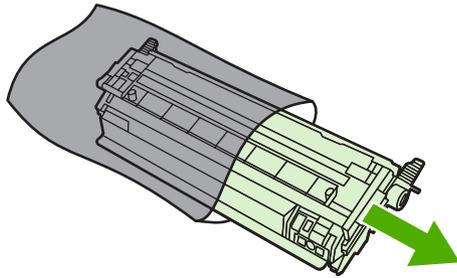


**PRECAUCIÓN** No coloque nada sobre la correa de transferencia, que está situada en el interior de la puerta frontal.

2. Retire de la impresora el cartucho de impresión usado.



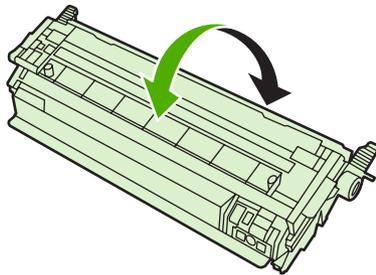
3. Extraiga de la bolsa el cartucho de impresión nuevo. Introduzca el cartucho de impresión usado en la bolsa para reciclarlo.



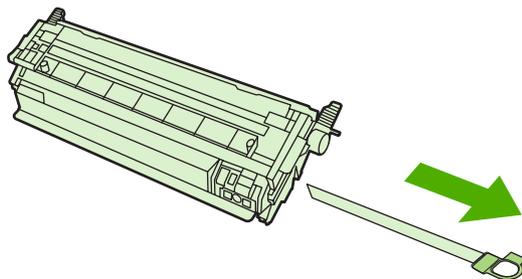
4. Sujete ambos lados del cartucho por las asas azules y distribuya el tóner agitando suavemente el cartucho de un lado a otro.



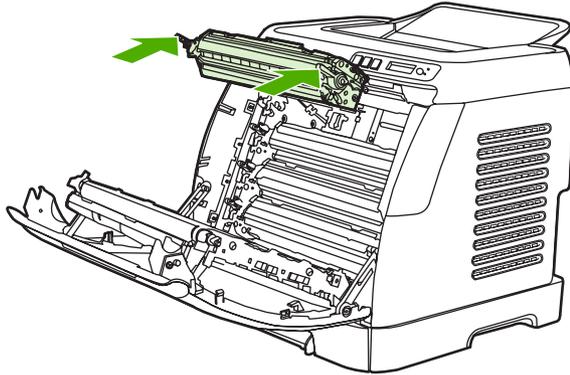
**PRECAUCIÓN** No toque el obturador ni la superficie del rodillo.



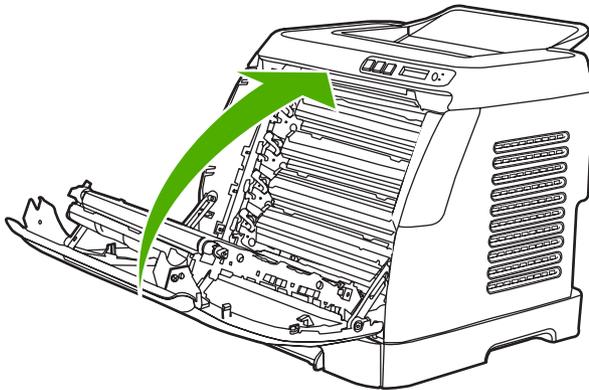
5. Retire los bloqueos y la cinta de transporte del cartucho de impresión nuevo. Deseche la cinta y los bloqueos de transporte de acuerdo con la normativa local.



6. Alinee el cartucho de impresión con los raíles del interior de la impresora y, utilizando las asas, inserte el cartucho de impresión hasta que encaje en su sitio.



7. Cierre firmemente la puerta frontal.



Tras un breve espacio de tiempo, en el panel de control deberá aparecer **Preparada**.



**Nota** Si un cartucho se encuentra en la ranura incorrecta o no es del tipo adecuado para la impresora, en el panel de control aparecerá uno de los siguientes mensajes: **Amarillo incorrecto, Magenta incorrecto, Cian incorrecto, Negro incorrecto o Consumibles incorrectos.**

8. La instalación ha finalizado. Guarde el cartucho usado en la misma caja que traía el nuevo. En la guía de reciclaje que se incluye encontrará instrucciones al respecto.
9. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, consulte el panel de control para obtener más instrucciones.

Para obtener ayuda adicional, visite la página <http://www.hp.com/support/clj2605>.



**Nota** Cuando sustituya o cambie un cartucho de impresión de color negro, se imprimirá automáticamente una hoja limpiadora. Ésta ayuda a prevenir la aparición de motas en el anverso o el reverso de documentos impresos. Para realizar una limpieza más profunda, consulte la sección [Utilización de HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\) para limpiar la ruta del papel.](#)

# 10 Administración de la impresora

Esta impresora se proporciona con varias herramientas de software que facilitan las tareas de solución de problemas, mantenimiento y supervisión de la impresora. En las secciones siguientes se incluye información sobre el uso de estas herramientas:

- [Informes y páginas del dispositivo](#)
- [Diagrama de menús](#)
- [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#)
- [Uso del servidor web incorporado](#)

## Informes y páginas del dispositivo

Las páginas especiales se encuentran en la memoria de la impresora. Estas páginas resultan útiles para diagnosticar y solucionar problemas de la impresora.

Si el idioma de la impresora no se estableció correctamente durante la instalación, podrá establecerlo manualmente para que las páginas se impriman en uno de los idiomas compatibles. Cambie el idioma mediante HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

### Página de demostración

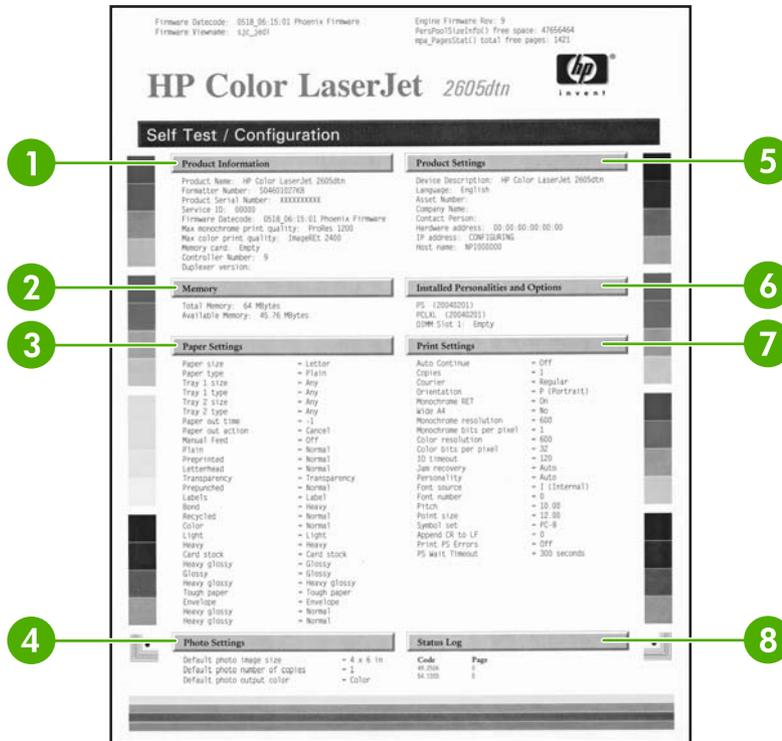
Para imprimir la página de demostración, presione los botones  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) del panel de control de la impresora de forma simultánea. También puede imprimir esta página desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

### Página de configuración

La página de configuración muestra los valores y las propiedades actuales de la impresora. Puede imprimir esta página desde la impresora o desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

#### Para imprimir la página de configuración desde el panel de control:

1. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione  (Seleccionar).
3. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Config. informe**.
4. Presione  (Seleccionar) para imprimir la página de informe de configuración.



- 1. Información del producto.** Esta sección contiene información básica sobre la impresora, como el nombre de producto y el número de serie.
- 2. Memoria.** Esta sección contiene información relacionada con la memoria, como el total de memoria instalada.
- 3. Config papel.** Esta sección muestra información sobre el tipo de medio de impresión para cada bandeja y la configuración del tipo de todos los medios compatibles con la impresora.
- 4. Total de páginas.** Esta sección muestra el número total de páginas impresas, el número de páginas impresas en color e información sobre los atascos de papel.
- 5. Config producto.** Esta sección muestra información recopilada durante la instalación del software, incluidos el idioma y el nombre de la empresa.
- 6. Configuración de red.** Esta sección contiene información de red sobre la impresora, como el nombre de host, la dirección de hardware y la dirección IP.
- 7. Paper Types (Tipos de papel).** Esta sección contiene información sobre los tipos de papel que puede configurar el usuario.
- 8. Registro de estado.** Esta sección contiene información sobre los errores de la impresora.

## Página de estado de los consumibles

La página de estado de los consumibles muestra la vida útil restante de los cartuchos de HP. También muestra el número estimado de páginas restantes, el número de páginas impresas y otra información sobre los consumibles. Puede imprimir esta página desde la impresora o desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

## Para imprimir la página de estado de los consumibles desde el panel de control:

1. Presione (Flecha izquierda) o (Flecha derecha) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione (Seleccionar).
3. Presione (Flecha izquierda) o (Flecha derecha) para seleccionar **Estado consumibl**.
4. Presione (Seleccionar) para imprimir la página de estado de los consumibles.



**Nota** La información sobre los consumibles también está disponible en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

HP Color LaserJet 2605dtn

### Supplies Status Page

Color	Order HP Part	Level
Black Cartridge	Q6000A	92%
Cyan Cartridge	Q6001A	98%
Magenta Cartridge	Q6003A	98%
Yellow Cartridge	Q6002A	98%

**1** Área de cartuchos de impresión.

**2** Información para pedidos.

**3** Devolución y reciclado.

1. **Área de cartuchos de impresión.** Esta área contiene una sección para cada cartucho de impresión y proporciona información sobre los cartuchos de impresión HP. Esta información incluye el número de referencia de cada cartucho de impresión, información sobre el nivel bajo de tinta de los cartuchos y sobre la vida útil de cada uno de ellos, expresada como porcentaje, gráfico y número estimado de páginas restantes. Es probable que no se proporcione esta información para los consumibles que no sean de HP. En algunos casos, si se instala un consumible que no sea de HP, en su lugar aparecerá un mensaje de alerta.
2. **Información para pedidos.** Esta sección contiene información básica sobre cómo pedir nuevos consumibles de HP.
3. **Devolución y reciclado.** Esta sección contiene un enlace a un sitio web que puede visitar para obtener información sobre el reciclado.

## Página de conexión en red

La opción de informes de conexión en red imprime un informe de la configuración de red. Puede imprimir esta página mediante el panel de control de la impresora. Para imprimir el informe de la configuración de red, realice los siguientes pasos:

1. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione  (Seleccionar).
3. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Informe de red**.
4. Presione  (Seleccionar) para imprimir la página Configuración de red.

## Páginas de fuentes

Las páginas de fuentes proporcionan listas de las fuentes disponibles en la impresora; incluyen fuentes PostScript (PS), fuentes PCL y fuentes PCL6 (PCLXL). Puede imprimir estas páginas mediante el panel de control de la impresora. Siga estos pasos para imprimir una página de fuentes:

1. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione  (Seleccionar).
3. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Lista fuentes PS**, **Lista fnts. PCL6** o **Lista ftes. PCL**.
4. Presione  (Seleccionar) para imprimir la página de fuentes seleccionada.

## Página de uso

La página de uso proporciona información sobre el número y tipos de páginas que imprimió la impresora. Puede imprimir esta página mediante el panel de control de la impresora. Siga estos pasos para imprimir una página de uso:

1. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione  (Seleccionar).
3. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Página de uso**.
4. Presione  (Seleccionar) para imprimir la página de uso.

## Diagrama de menús

El diagrama de menús muestra la estructura de menús para cada opción disponible en el panel de control de la impresora. Siga estos pasos para imprimir un diagrama de menús.

### Para imprimir un diagrama de menús:

1. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar el menú **Informes**.
2. Presione  (Seleccionar).
3. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) para seleccionar **Estructura menús**.
4. Presione  (Seleccionar) para imprimir el diagrama de menús.

# HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) es un programa basado en Web que puede utilizar para realizar las siguientes tareas:

- Comprobar el estado de la impresora.
- Configurar los valores de la impresora.
- Ver información sobre la solución de problemas.
- Ver la documentación en línea.

Podrá consultar HP ToolboxFX(Caja de herramientas FX de HP) cuando la impresora esté directamente conectada al equipo o a una red. Debe haber realizado una instalación típica del software para poder utilizar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).



---

**Nota** Los sistemas operativos Windows 98 SE, Windows Me, Windows Server 2003 y Macintosh no son compatibles con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

**Nota** No es necesario disponer de acceso a Internet para abrir y utilizar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

---

## Para ver HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

Abra HP ToolboxFX(Caja de herramientas FX de HP) de una de estas formas:

- En la bandeja del sistema de Windows o en el escritorio, haga doble clic en el icono HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).
- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Programas** (o **Todos los programas** en Windows XP), haga clic en **HP**, después en la serie **HP Color LaserJet 2605** y, a continuación, en **HP ToolboxFX** (Caja de herramientas FX de HP).

El software de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) contiene las siguientes secciones:

- [Estado](#)
- [Alertas](#)
- [Ayuda](#)
- [Configuración del dispositivo](#)
- [Configuración de red](#)

## Estado

La carpeta HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) **Estado** contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Estado dispositivo.** Muestra información sobre el estado de la impresora. Esta página informa de las condiciones de la impresora, como atascos de papel o bandejas vacías. Después de solucionar un problema relacionado con la impresora, haga clic en el botón **Actualizar** para actualizar el estado de la impresora.
- **Estado consumibl.** Muestra el estado detallado de los consumibles, como el porcentaje estimado de tóner restante en el cartucho de impresión y el número de páginas impresas con el cartucho de impresión actual. Esta página también tiene enlaces para realizar pedidos de consumibles y buscar información sobre el reciclado.
- **Configuración de dispositivo.** Muestra una descripción detallada de la configuración actual de la impresora, incluidas la cantidad de memoria instalada y las bandejas instaladas opcionales.
- **Configuración de red.** Muestra una descripción detallada de la configuración de red actual, incluido el estado de red y la dirección IP.
- **Impr pág. info..** Permite imprimir la página de configuración y otras páginas que incluyen información sobre la impresora, como la página de estado de los consumibles y la página de demostración.
- **Registro sucesos.** Muestra un historial de los errores de la impresora. El error más reciente aparece en la parte superior de la lista.

## Registro de eventos

El Registro de eventos consta de una tabla de cuatro columnas donde se registran los eventos de la impresora para referencia. El registro contiene códigos que corresponden a los mensajes de error que aparecen en el visor del panel de control de la impresora. El número que aparece en la columna de recuento de páginas especifica el número total de páginas que ha impreso la impresora cuando se produjo el error. El Registro de eventos también contiene una breve descripción del error. Para obtener más información sobre los mensajes de error, consulte [Mensajes del panel de control](#).

## Alertas

La carpeta HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) **Alertas** contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Configurar alertas de estado.** Configura la impresora para que le envíe alertas emergentes en ciertas situaciones, como los bajos niveles de tóner.
- **Configurar alertas de correo electrónico.** Configura la impresora para que le envíe alertas por correo electrónico en ciertas situaciones, como los bajos niveles de tóner.

## Configuración de alertas de estado

Utilice HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar la impresora de manera que le envíe alertas emergentes al equipo en ciertas situaciones. Se envían alertas en caso de atascos, bajos niveles de tóner en los cartuchos de impresión de HP, uso de cartuchos que no sean de HP, bandejas de entrada vacías y ciertos mensajes de error.

Seleccione el formato emergente, el formato del icono de bandeja del sistema, el formato del escritorio o todos estos tres formatos para las alertas. Las alertas emergentes sólo aparecen cuando la impresora está imprimiendo desde el equipo en el cual configuró las alertas.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## Configurar alertas de correo electrónico

Utilice HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar hasta dos direcciones de correo electrónico en las que recibirá las alertas en ciertas situaciones. Puede especificar diferentes eventos para cada dirección de correo electrónico. Introduzca la información del servidor de correo electrónico que enviará la alerta de la impresora.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## Ayuda

La carpeta HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) **Ayuda** contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Solución de problemas.** Imprime páginas de solución de problemas, limpia la impresora y muestra los colores básicos de Microsoft Office. Para obtener más información sobre los colores básicos de Microsoft Office, consulte [Coincidencia de colores](#).
- **¿Cómo...?** Muestra la ayuda de los procedimientos. Ayuda en ciertas tareas.
- **Demostraciones animadas**
- **Guía del usuario.** Muestra información acerca del uso, la garantía, las especificaciones y la asistencia de la impresora. La guía del usuario está disponible en formato HTML y PDF.
- **Léame.** Muestra información importante sobre la impresora que no está disponible en la guía del usuario. El archivo Léame más reciente contiene información actualizada sobre la impresora (sólo en inglés).

## Configuración del dispositivo

La carpeta HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) **Configuración del dispositivo** contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Info. del dispositivo.** Muestra información acerca de la impresora, como la descripción de ésta y una persona de contacto.
- **Manejo del papel.** Modifica la configuración de manejo de papel de la impresora, como el tipo y el tamaño de papel predeterminados.
- **Impresión.** Modifica la configuración predeterminada de impresión de la impresora, como la orientación del papel y el número de copias.
- **PCL5e.** Muestra y modifica la configuración de PCL5e.
- **PostScript.** Muestra y modifica la configuración de PS.
- **Calidad impres..** Modifica la configuración de la calidad de impresión de la impresora.

- **Densidad de impresión.** Modifica la configuración de la densidad de impresión, como el contraste, los brillos, los medios tonos y las sombras.
- **Tipos de papel.** Modifica la configuración del modo de la impresora para cada uno de los tipos de medios, como papel con membrete, preperforado o satinado.
- **Tarjeta de memoria.** Modifica la configuración de la impresora, como el tamaño de la imagen, el número de copias y el color de salida, al imprimir fotos con tarjetas de memoria.
- **Configurar sistema.** Modifica la configuración del sistema de la impresora, como la recuperación de atascos y el idioma de la impresora.
- **Servicio.** Permite acceder a varios procedimientos necesarios para el mantenimiento técnico de la impresora.
- **Guardar/restaurar configuración.** Permite guardar la configuración actual de la impresora en un archivo del equipo. Utilice este archivo para cargar la misma configuración en otra impresora o para restaurar esta configuración en esta impresora posteriormente.

## Información del dispositivo

La información del dispositivo de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) + acerca de la impresora para referencia futura. La información que escriba en estos campos aparece en la página de configuración. Puede incluir cualquier carácter en cada uno de estos campos.



**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

## Manejo del papel

Utilice las opciones de manejo del papel de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar los valores predeterminados. Éstas son las mismas opciones que se encuentran disponibles en los menús **Config. sistema** y **Configur. papel** del panel de control. Para obtener más información, consulte la sección [Menús del panel de control](#).

Tres opciones están activadas para manejar trabajos de impresión cuando el producto no está en el medio:

- Seleccione **Esperar hasta cargar el papel**.
- Seleccione **Cancelar** de la lista desplegable **Si no hay papel**: para cancelar el trabajo de impresión.
- Seleccione **Anular** de la lista desplegable **Tiempo sin papel** para enviar el trabajo de impresión a otra bandeja de papel.

El campo **Tiempo sin papel** especifica cuánto tiempo espera la impresora antes de activar los cambios que seleccionó. Puede especificar de 0 a 3600 segundos.



**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

## Impresión

Utilice las opciones de configuración de impresión de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar los valores de todas las funciones de impresión. Éstas son las mismas opciones

que se encuentran disponibles en el menú **Configuración de impresión** del panel de control. Para obtener más información, consulte la sección [Menús del panel de control](#).



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## PCL5e

Utilice las opciones de PCL5e para configurar los valores al utilizar el lenguaje de impresión de PCL5e. Éstas son las mismas opciones que se encuentran disponibles en el menú **PCL5e** del panel de control.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## PostScript

Utilice la opción PostScript al utilizar el lenguaje de impresión de PostScript. Cuando se activa la opción **Imprimir error de PostScript**, la página de error de PostScript se imprime automáticamente en caso de algún error de PostScript.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## Calidad de impresión

Utilice las opciones de calidad de impresión de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para mejorar la apariencia de los trabajos de impresión. Éstas son las mismas opciones que se encuentran disponibles en los menús **Config. sistema** y **Calidad impres.** del panel de control. Para obtener más información, consulte la sección [Menús del panel de control](#).

Las opciones disponibles para controlar la calidad de impresión son Calibración de color e Impresión de escala de grises.

- Calibración de color. Están disponibles las siguientes opciones:
  - Encender calibración
  - Tiempo de calibración de color
  - Calibrar ahora.
- Impresión de escala de grises. Están disponibles las siguientes opciones:
  - **Resolución.** Seleccione resolución 600 para los trabajos de impresión en general y Fast Res 1200 para los trabajos de impresión que requieren alta calidad. Seleccione ProRes 1200 para los trabajos de impresión que requieren la mejor calidad, pero un tiempo de impresión más prolongado.
  - **REt.** Puede activar la opción de tecnología de resolución mejorada (REt), que proporciona una mejor calidad de impresión.
  - **Economode.** Active Economode (Modo económico) cuando imprima trabajos de impresión en general. Economode reduce la calidad de impresión, pero aumenta la vida útil del cartucho de impresión. Para mejorar la calidad de impresión, desactive Economode. HP no recomienda utilizar Economode en todo momento.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## Densidad de impresión

La configuración de densidad de impresión permite realizar ajustes en detalle de la densidad (cantidad) del tóner cian, magenta, amarillo y negro en las imágenes, páginas y los documentos.

- **Contrastes.** Contraste es la diferencia de densidad entre los colores claros (brillo) y los oscuros (sombra). Para aumentar la diferencia entre los colores claros y los oscuros (equivalente a un ajuste de brillo negativo y un ajuste de sombra positivo), utilice un valor de contraste positivo. Para disminuir la diferencia entre los colores claros y los oscuros (equivalente a un ajuste de brillo positivo y un ajuste de sombra negativo), utilice un valor de contraste negativo.
- **Claros.** Los colores claros están cerca del blanco. Para que los colores claros se oscurezcan, utilice un ajuste de brillo positivo, y para que los colores claros se aclaren más, utilice un ajuste de brillo negativo. Este ajuste no afecta a los medios tonos ni a las sombras.
- **Medios tonos.** Los medios tonos se encuentran entre una densidad sólida y una blanca. Para que los medios tonos se oscurezcan, utilice un ajuste de medios tonos positivo, y para que los medios tonos se aclaren, utilice un ajuste de brillo negativo. Este ajuste no afecta a los colores claros y ni a las sombras.
- **Sombras** Las sombras son colores que se encuentran cerca de una densidad sólida. Para que las sombras se oscurezcan, utilice un ajuste de sombra positivo, y para que las sombras se aclaren, utilice un ajuste de sombra negativo. Este ajuste no afecta a los colores claros y ni a los medios tonos.

## Tipos de papel

Utilice estas opciones de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) **Tipos de papel** para configurar los modos que corresponden a los diferentes tipos de medios. Cuando selecciona **Restaurar modos**, todos los modos se restablecen de acuerdo con los valores de fábrica.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## Tarjeta de memoria (HP Color LaserJet 2605dtn)

Utilice las opciones de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar los valores de impresión al utilizar tarjetas de memoria.

Tres opciones están activadas para configurar la impresora al utilizar tarjetas de memoria:

- **Photo image size** (Tamaño de imagen de foto). Seleccione el tamaño de las fotos que se van a imprimir desde la lista desplegable.
- **Photo number of copies** (Número de copias). Escriba el número de copias de 0 a 99 que imprimirá de cada imagen.
- **Photo output color** (Color de salida de foto). Seleccione **Color** o **Monocromo** de la lista desplegable.

Haga clic en la casilla de verificación **Activar tarjetas de memoria** para guardar la configuración.

## Configuración del sistema

Utilice las opciones de configuración del sistema de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para configurar los diferentes valores de impresión. Estos valores de configuración no se encuentran disponibles en el panel de control de la impresora.



---

**Nota** Haga clic en **Aplicar** antes de que se activen los cambios.

---

## Servicio

Durante el proceso de impresión, las partículas de papel, tóner y polvo pueden acumularse dentro de la impresora. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas de calidad de impresión, como motas o manchas de tóner. HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) proporciona un método fácil de limpiar la ruta del papel. Para obtener más información, consulte la sección [Utilización de HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\) para limpiar la ruta del papel.](#)

## Configuración de red

El administrador de red puede utilizar la carpeta HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) **Configuración de red** para controlar la configuración de red de la impresora si ésta está conectada a una red basada en IP.

Están disponibles las siguientes opciones:

- Configuración IP
- Avanzada
- SNMP
- Configuración de red
- Contraseña.

## Uso del servidor web incorporado

Si la impresora está directamente conectada a un equipo, utilice HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para ver el estado de la impresora en las páginas web.

Si la impresora está conectada en red, el servidor web incorporado estará disponible automáticamente. Puede acceder al servidor web incorporado desde un explorador compatible.

El servidor web incorporado permite visualizar el estado de la impresora y de la red, y administrar las funciones de impresión desde el equipo en lugar de usar el panel de control. Éstos son algunos ejemplos de lo que se puede hacer con el servidor web incorporado:

- Ver información sobre el estado de la impresora.
- Definir el tipo de papel cargado en cada bandeja.
- Determinar la vida útil de todos los consumibles y realizar pedidos de otros nuevos.
- Consultar y modificar las configuraciones de las bandejas.
- Consultar y modificar la impresora.
- Consultar e imprimir páginas internas de información.
- Consultar y modificar la configuración de red.

El servidor web incorporado es compatible con estos exploradores:

- Microsoft Internet Explorer 6.0 y posterior
- Netscape 7.0 o posterior
- Opera 7.0 o posterior
- Firefox 1.0 o posterior
- Mozilla 1.6 o posterior
- Safari 1.2 o posterior.

El servidor web incorporado funciona cuando la impresora está conectada a una red basada en IP. El servidor web incorporado no es compatible con conexiones de impresora IPX o AppleTalk. No es necesario disponer de acceso a Internet para abrir y utilizar el servidor web incorporado.

### Para acceder al servidor web incorporado mediante una conexión de red

En un explorador web compatible en el equipo, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección/URL. (Para encontrar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información sobre la impresión de una página de configuración, consulte la sección [Página de configuración.](#))



**Nota** Si no puede acceder al servidor web incorporado con la dirección IP, puede utilizar el nombre de host.

**Nota** Tras abrir la dirección URL, puede establecer un marcador para la misma para volver a ella rápidamente en el futuro.

---

1. El servidor web incorporado tiene tres fichas que contienen configuración e información de la impresora: la ficha **Información**, la ficha **Configuración** y la ficha **Conexión a red**. Haga clic en la ficha que desee ver.
2. Consulte las secciones siguientes, si desea obtener más información sobre las fichas:

## Ficha Información

El grupo de páginas de **Información** se compone de las siguientes páginas:

- **Estado dispositivo.** Esta página muestra el estado de la impresora y la vida útil de los consumibles HP; 0 % indica que un consumible está agotado. La página también muestra el tipo y el tamaño de los medios de impresión definidos para cada bandeja.
- **Configuración.** Esta página muestra la información de red y del producto que se encuentra en la página de configuración de la impresora, como el recuento de páginas, los valores de impresión y las opciones del papel.
- **Estado de los consumibles.** Esta página muestra la vida útil de los consumibles HP; 0 % indica que un consumible está agotado. También proporciona los números de referencia de los consumibles. Para realizar un pedido de consumibles, haga clic en **Pedir consumibles** del área **Otros enlaces** de la parte izquierda de la ventana. Para visitar un sitio web, deberá tener acceso a Internet.
- **Impr pág. info.** Esta página ofrece un modo remoto de imprimir una página interna de la impresora.

## Ficha Configuración

Esta ficha permite configurar la impresora desde el equipo. La ficha **Configuración** puede estar protegida mediante contraseña. Si la impresora está conectada en red, pregunte siempre al administrador de la impresora antes de modificar la configuración de la ficha.

La ficha **Configuración** contiene las siguientes páginas:

- **Manejo del papel.** Configure los valores de manejo del papel desde esta página.
- **Impresión.** Configure el Tiempo de espera E/S desde esta página.
- **Calidad de impresión.** Utilice esta página para configurar la calibración del color y optimizar los valores.
- **Densidad de impresión.** Utilice esta página para configurar los valores de densidad de la impresión, incluidos el contraste, los brillos, los medios tonos y las sombras.
- **Configuración del tipo de papel.** Utilice esta página para configurar los tipos de papel.
- **Modos de impresión.** Utilice esta página para configurar el modo de impresión.
- **Configurar sistema.** Utilice esta página para configurar el sistema, incluidos la recuperación de atascos, la continuación automática, el contraste de la visualización y el idioma de la impresora.
- **Servicio.** Utilice esta página para iniciar el modo de limpieza y restaurar los valores predeterminados de fábrica.

## Ficha Conexión a red

Esta ficha permite al administrador de red controlar la configuración de red de la impresora si ésta está conectada a una red basada en IP.

- **Configuración IP.** Utilice esta página para definir la configuración de IP.
- **Avanzada.** Utilice esta página para activar las características de red como SLP Config, DHCP, BootP y AutoIP.
- **mDNS.** Utilice esta página para definir la configuración de mDNS. Utilice estos valores para activar o desactivar la detección de Rendezvous o Bonjour.
- **SNMP.** Utilice esta página para definir los protocolos SNMP.
- **Contraseña.** Utilice esta página para definir o modificar la contraseña del administrador.

## Otros enlaces de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

Esta sección contiene enlaces que le conectan a Internet. Para utilizar estos enlaces, debe tener acceso a Internet. Si utiliza una conexión telefónica y no se ha conectado al abrir el servidor web incorporado, deberá hacerlo antes de poder visitar estos sitios web. Al conectarse, puede que necesite cerrar el servidor web incorporado y volver a abrirlo.

- **HP Instant Support™.** Conecta con el sitio web de HP para ayudarle a encontrar soluciones. Este servicio analiza el registro de errores de la impresora y la información de configuración para ofrecer información de diagnóstico y asistencia específica de la impresora.
- **Registro del producto.** Haga clic en este enlace para conectarse al sitio web de HP y registrar el producto.
- **Pedir consumibles.** Haga clic en este enlace para conectarse al sitio web de HP y pedir consumibles originales de HP, como cartuchos y papel.
- **Soporte del producto.** Conecta al sitio de asistencia técnica de las impresoras HP Color LaserJet 2605, donde podrá encontrar ayuda sobre temas generales.

# 11 Mantenimiento

Este capítulo contiene información sobre los siguientes temas de mantenimiento:

- [Manejo de los consumibles](#)
- [Limpieza de la impresora](#)
- [Anulación del cartucho agotado](#)
- [Sustituir los cartuchos de impresión](#)
- [Calibración de la impresora](#)

# Manejo de los consumibles

Para obtener información de garantía sobre estos consumibles, consulte la sección [Declaración de garantía limitada del cartucho de impresión](#).

## Vida útil de los consumibles

La duración de un cartucho de impresión depende de la cantidad de tóner que requieran los trabajos de impresión. Cuando se imprime un texto con una cobertura de aproximadamente 5 %, un cartucho de impresión cian, magenta o amarillo de la impresora HP Color LaserJet 2605 dura un promedio de 2.000 páginas, y un cartucho negro, un promedio de 2.500 páginas. Una carta comercial típica tiene una cobertura del 5 %.

## Comprobación y petición de consumibles

Compruebe el estado de los consumibles mediante el panel de control de la impresora, imprimiendo la página de estado de los consumibles o visualizando HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Hewlett-Packard recomienda enviar una petición para obtener un cartucho de impresión de repuesto cuando reciba por primera vez un mensaje que indique que el nivel de tinta del cartucho es bajo. Para un uso típico, el mensaje de petición indica que quedan aproximadamente dos semanas de uso. Si utiliza un cartucho de impresión nuevo y auténtico de HP, podrá obtener los siguientes tipos de información sobre consumibles:

- Cantidad de cartuchos restantes
- Número estimado de páginas restantes
- Número de páginas impresas
- Otra información sobre los consumibles.



---

**Nota** Si la impresora está conectada a la red, puede configurar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para que le notifique por correo electrónico si el nivel de tinta del cartucho de impresión está próximo al fin de su vida útil. Si la impresora está directamente conectada a un equipo, puede configurar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para que, en su momento, le notifique si el nivel de los consumibles es bajo.

---

## Para comprobar el estado y realizar un pedido con el panel de control

Realice una de las acciones siguientes:

- Compruebe los indicadores de estado de los consumibles en el panel de control de la impresora. Estos indicadores se iluminan cuando el nivel de tinta de un cartucho de impresión es bajo o el cartucho está vacío. Las luces también se encienden al instalar por primera vez un cartucho de impresión que no es de HP.
- Para imprimir la página de estado de los consumibles desde la impresora, en el panel de control de la impresora, seleccione el menú **Informes** y, a continuación, **Estado consumibl**. Si desea más información, consulte la sección [Página de estado de los consumibles](#).

Si los niveles de los consumibles están bajos, puede realizar un pedido de consumibles a su distribuidor de HP local, por teléfono o por Internet. Consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios](#) para obtener los números de referencia. Consulte <http://www.hp.com/go/ljsupplies> para realizar pedidos en línea.

## Para comprobar el estado de los consumibles y realizar pedidos con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

Puede configurar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para que le notifique si los niveles de los consumibles están bajos. Puede elegir entre recibir las alertas por correo electrónico, como un mensaje emergente o como un icono en la barra de tareas. Para realizar un pedido de consumibles con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) en el área **Otros enlaces**, haga clic en **Pedir consumibles**. Debe tener acceso a Internet para conectarse al sitio web.

Para obtener más información, consulte la sección [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#).

## Para comprobar los consumibles y realizar pedidos con HP Web Jetadmin

En HP Web Jetadmin, seleccione la impresora. La página de estado del dispositivo muestra la información de los consumibles. Para realizar un pedido, utilice HP ToolboxFX o consulte [Información sobre pedidos y accesorios](#).

## Almacenamiento de los consumibles

Siga las instrucciones para almacenar cartuchos de impresión:

- No extraiga el cartucho de impresión del embalaje hasta que esté listo para utilizarlo.



---

**PRECAUCIÓN** Para evitar daños, no exponga el cartucho de impresión a la luz durante un tiempo superior a unos pocos minutos.

---

- Consulte la sección [Tabla C-4 Especificaciones ambientales](#) para ver los rangos de temperatura de almacenamiento y funcionamiento.
- Almacene el consumible en posición horizontal.
- Almacene el consumible en un lugar seco, oscuro y alejado de fuentes magnéticas y de calor.

## Sustitución y reciclado de los consumibles

Para instalar un cartucho de impresión de HP nuevo, siga las instrucciones incluidas en la caja que contiene el consumible nuevo o consulte la *Guía básica de instalación*.

Para reciclar los consumibles, coloque el consumible usado en la misma caja que traía el nuevo. Utilice la etiqueta de devolución adjunta para enviar el consumible usado a HP para reciclarlo. Para obtener información completa, consulte la guía de reciclado que se proporciona con cada consumible de HP nuevo. Consulte la sección [Consumibles de impresión de HP LaserJet](#) si desea obtener más información sobre el programa de reciclado de HP.

## Disposiciones de HP sobre consumibles que no son de HP

Hewlett-Packard Company no recomienda el uso de consumibles nuevos o reacondicionados de otros fabricantes. Puesto que no son productos de HP, HP no puede influir en su diseño ni controlar su calidad. Cualquier reparación o servicio debido a la utilización de un consumible que no sea de HP, *no* estará cubierto por la garantía de la impresora.

Al insertar un consumible en la impresora, ésta le informará sobre si el consumible es auténtico de HP o no. Si inserta un consumible de HP auténtico que haya alcanzado un nivel bajo en otra impresora de HP, no lo identificará como consumible de HP. Vuelva a colocar el consumible en la impresora original para reactivar las funciones de HP.

## Restablecimiento de la impresora para consumibles que no son de HP

Al instalar un cartucho de impresión que no sea de HP, la luz situada junto a estos consumibles parpadeará y la luz Atención se encenderá. Para imprimir con este consumible, debe presionar  (Seleccionar) la primera vez que instale un consumible que no sea de HP. Los indicadores de estado no señalarán el momento en que el nivel del consumible esté bajo o vacío.



---

**PRECAUCIÓN** La impresora no dejará de imprimir cuando este tipo de consumible esté vacío. Si se imprime con un cartucho de impresión vacío, se pueden producir daños en la impresora. Consulte las secciones [Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard](#) y [Declaración de garantía limitada del cartucho de impresión](#).

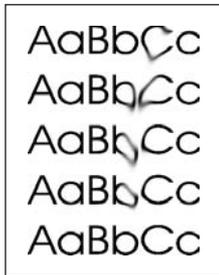
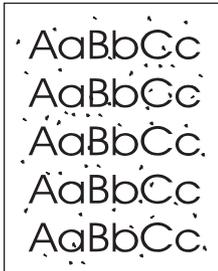
---

## Sitio web contra falsificaciones HP

Consulte la página web contra falsificaciones HP en <http://www.hp.com/go/anticounterfeit> si el indicador de estado de los consumibles o HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) indica que el cartucho de impresión no es un cartucho de HP y usted cree que es auténtico.

## Limpeza de la impresora

Durante el proceso de impresión, las partículas de papel, tóner y polvo pueden acumularse dentro de la impresora. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas de calidad de impresión, como motas o manchas de tóner. Esta impresora cuenta con un modo de limpieza que permite corregir y prevenir este tipo de problemas.

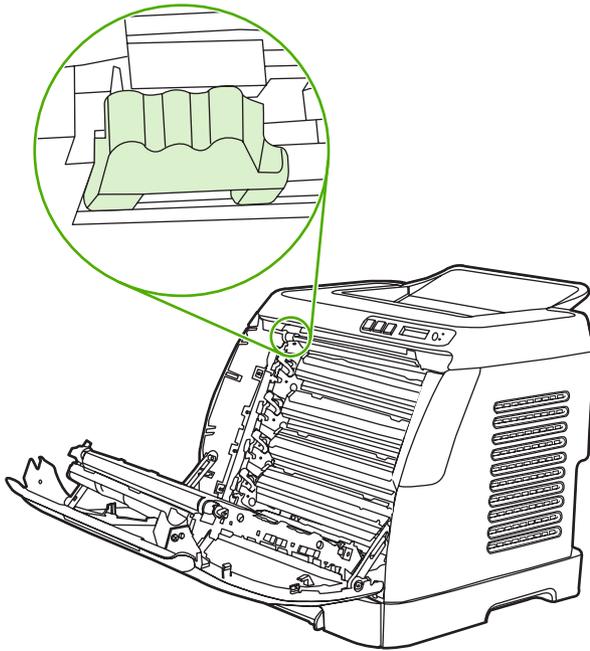


### Para eliminar la acumulación de tóner

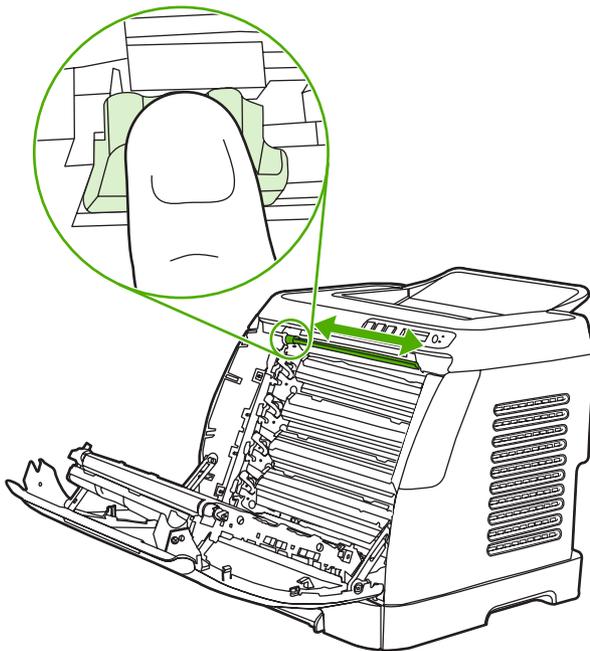
Durante el proceso de impresión, puede acumularse tóner en la impresora. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas de calidad de impresión. Cada vez que sustituya el cartucho de impresión de color negro, retire la acumulación de tóner.

1. Abra la puerta frontal.

2. Localice la herramienta de limpieza azul situada en la parte izquierda, encima del cartucho de impresión de color negro.



3. Mueva la herramienta de limpieza de un lado a otro del cartucho cinco veces.



4. Asegúrese de volver a colocar la herramienta de limpieza en la izquierda cuando termine de limpiar.
5. Cierre la puerta frontal.
6. Pase una página limpiadora.



---

**Nota** Se manchará las manos de tóner al llevar a cabo esta limpieza. Para eliminar el tóner, lávese las manos con agua fría.

---

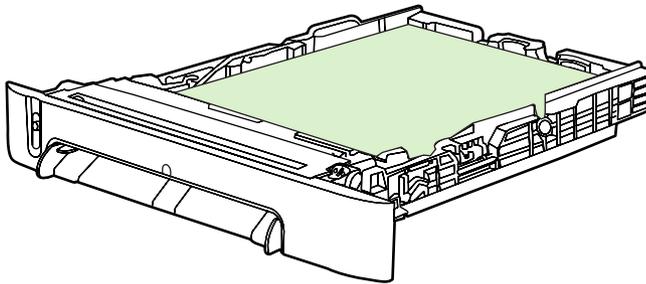
## Utilización de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) para limpiar la ruta del papel



**Nota** Utilice el siguiente procedimiento para limpiar la ruta del papel con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Para limpiar el motor cuando el equipo se ejecuta en un sistema operativo no compatible con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), consulte el archivo Léame más reciente que se encuentra en el directorio raíz del CD o visite <http://www.hp.com/support/clj2605>.

---

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y de que aparezca el mensaje Preparada.
2. Abra HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).
3. En la ficha **Solución de problemas**, haga clic en **Mantenimiento**, **Página limpiadora** y, a continuación en **Imprimir**. La impresora imprimirá una página con un patrón.
4. En la impresora, retire cualquier medio de impresión de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional.
5. Retire la página impresa y colóquela cara abajo en la Bandeja 2 o en la Bandeja 3 opcional.



6. En el equipo, presione **Limpiar**.

# Anulación del cartucho agotado

## Descripción

Las impresoras HP Color LaserJet 2605 muestran el mensaje **Pida consumibles**, cuando el nivel de tinta del cartucho es bajo y, el mensaje **Sustit. consum.** cuando el cartucho se ha agotado. **Para asegurar una calidad de impresión óptima, HP recomienda sustituir un cartucho cuando aparezca el mensaje Sustit. consum.** La sustitución del cartucho en este momento ayudará a prevenir el gasto de medios o de otros cartuchos cuando un cartucho ofrece una calidad de impresión pobre.

La función Anular cartucho agotado permite a la impresora continuar utilizando un cartucho que ha alcanzado el punto de sustitución recomendado.



**ADVERTENCIA** Es probable que el uso de la función Anular no produzca la calidad de impresión deseada y no permita disponer de algunas funciones (como la información del nivel de tóner restante).

**ADVERTENCIA** Todos los defectos de impresión o los fallos en el suministro que se produzcan cuando un consumible de HP se utilice en el modo Anular no se considerarán defectos de material o de fabricación del consumible en la declaración de garantía limitada del cartucho de impresión. Para obtener información sobre la garantía, consulte la sección [Declaración de garantía limitada del cartucho de impresión](#).

## Configuración

La función Anular cartucho agotado sólo se puede activar desde el menú del panel de control de la impresora.

1. En el menú principal, presione  (**Flecha derecha**) para **Config. sistema** y presione  (**Seleccionar**).
2. Presione  (**Flecha derecha**) para **Calidad impres.** y  (**Seleccionar**).
3. Presione  (**Flecha derecha**) para **Sustit. consum.** y  (**Seleccionar**).
4. Presione  (**Flecha derecha**) para **Ignor agotado** y  (**Seleccionar**).
5. Presione  (**Seleccionar**).

Si selecciona **Dete si agotad**, la impresora se detendrá cuando el cartucho alcance el punto de sustitución recomendado. Si selecciona **Ignor agotado**, la impresora continuará imprimiendo cuando un cartucho alcance el punto de sustitución recomendado. El valor predeterminado de fábrica es **Dete si agotad**.

## Operación continua

La función Anular se puede activar o desactivar en cualquier momento y no tiene que volver a activarse con cada cartucho. La impresora continuará imprimiendo automáticamente cuando un cartucho alcance el punto de reemplazo recomendado. La impresora mostrará un mensaje **Sustituir anul. consum. en uso** mientras se esté utilizando un cartucho en el modo Anular. Cuando un cartucho se sustituye por un consumible nuevo, Anular se desactivará hasta que otro cartucho alcance el punto de reemplazo recomendado.

# Sustituir los cartuchos de impresión

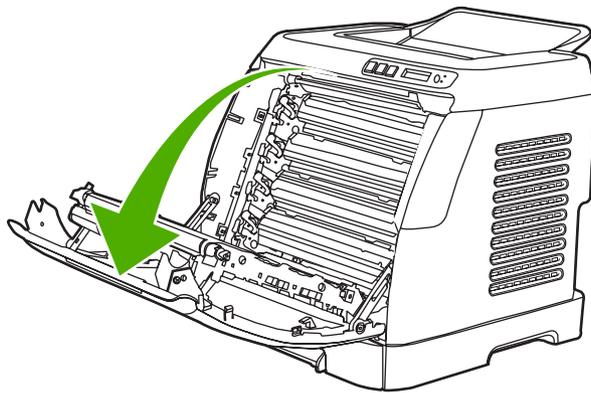
Cuando un cartucho de impresión se acerca al final de su vida útil, en el panel de control aparece un mensaje que recomienda solicitar uno de repuesto. La impresora puede seguir imprimiendo con el cartucho existente hasta que en el panel de control aparezca un mensaje que indique que debe sustituirse.

La impresora utiliza cuatro colores y dispone de un cartucho de impresión diferente para cada color: negro (K), cian (C), magenta (M) y amarillo (Y).

Sustituya el cartucho de impresión cuando en el panel de control de la impresora aparezca uno de estos mensajes: **Sustit. cartucho amarillo**, **Sustituya cartucho magenta**, **Sustituya cartucho cian** o **Sustituya cartucho negro**. En la pantalla del panel de control también se indica el color que debe sustituirse (a menos que el cartucho instalado no sea original de HP).

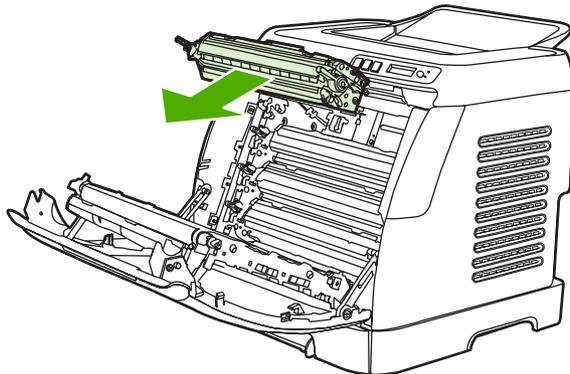
## Para sustituir el cartucho de impresión

1. Abra la puerta frontal.

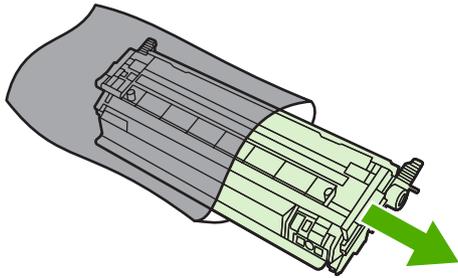


**PRECAUCIÓN** No coloque nada sobre la correa de transferencia, que está situada en el interior de la puerta frontal.

2. Retire de la impresora el cartucho de impresión usado.



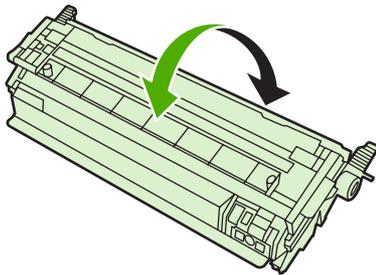
3. Extraiga de la bolsa el cartucho de impresión nuevo. Introduzca el cartucho de impresión usado en la bolsa para reciclarlo.



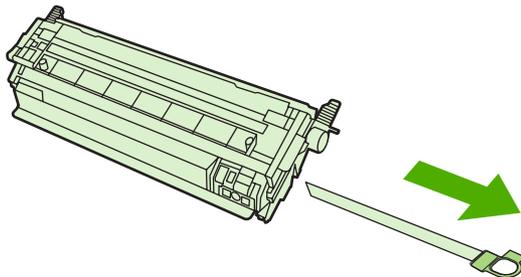
4. Sujete ambos lados del cartucho por las asas azules y distribuya el tóner agitando suavemente el cartucho de un lado a otro.



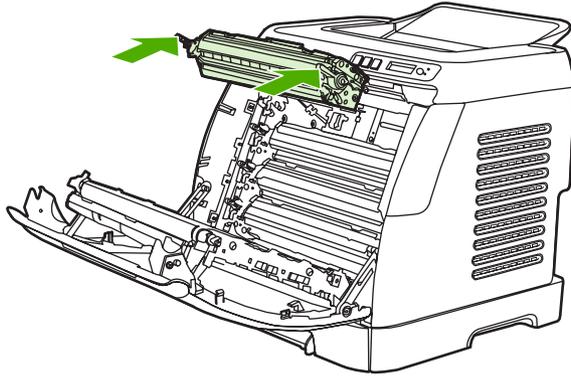
**PRECAUCIÓN** No toque el obturador ni la superficie del rodillo.



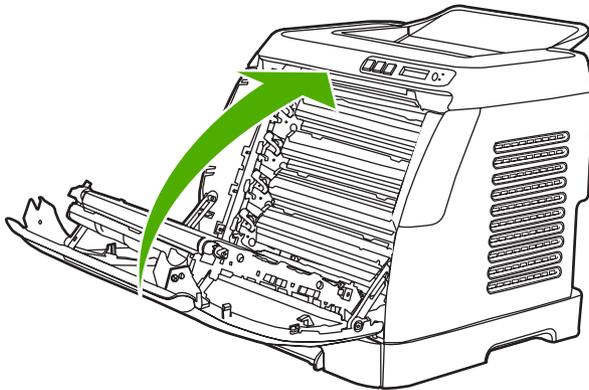
5. Retire los bloqueos y la cinta de transporte del cartucho de impresión nuevo. Deseche la cinta y los bloqueos de transporte de acuerdo con la normativa local.



6. Alinee el cartucho de impresión con los raíles del interior de la impresora y, utilizando las asas, inserte el cartucho de impresión hasta que encaje en su sitio.



7. Cierre firmemente la puerta frontal.



Tras un breve espacio de tiempo, en el panel de control deberá aparecer **Preparada**.



**Nota** Si un cartucho se encuentra en la ranura incorrecta o no es del tipo adecuado para la impresora, en el panel de control aparecerá uno de los siguientes mensajes: **Amarillo incorrecto, Magenta incorrecto, Cian incorrecto, Negro incorrecto o Consumibles incorrectos.**

8. La instalación ha finalizado. Guarde el cartucho usado en la misma caja que traía el nuevo. En la guía de reciclaje que se incluye encontrará instrucciones al respecto.
9. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, consulte el panel de control para obtener más instrucciones.

Para obtener ayuda adicional, visite la página <http://www.hp.com/support/clj2605>.



**Nota** Cuando sustituya o cambie un cartucho de impresión de color negro, se imprimirá automáticamente una hoja limpiadora. Ésta ayuda a prevenir la aparición de motas en el anverso o el reverso de documentos impresos. Para realizar una limpieza más profunda, consulte la sección [Utilización de HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\) para limpiar la ruta del papel.](#)

# Calibración de la impresora

La impresora se calibra automáticamente cada cierto tiempo. Puede ajustar la configuración de calibración mediante HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

Las diferencias ambientales o de vida de los cartuchos de impresión podrían provocar fluctuaciones en la densidad de la imagen. La impresora contrarresta estos factores utilizando un sistema de control de estabilización de la imagen y se calibra automáticamente cada cierto tiempo para mantener el máximo nivel de calidad de impresión. También se puede solicitar una calibración mediante HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

La impresora no interrumpe ningún trabajo de impresión para realizar la calibración. Si es el caso, espera a que el trabajo esté completo antes de empezar el proceso de calibración o limpieza. Durante el tiempo que lleve la calibración, la impresora no realiza ninguna impresión.

## Para calibrar la impresora desde el propio dispositivo

1. Para realizar una calibración desde la impresora, presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) hasta que en la pantalla aparezca **Config. sistema**.
2. Presione  (Seleccionar).
3. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) hasta que en la pantalla aparezca **Calidad impres..**
4. Presione  (Seleccionar).
5. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) hasta que en la pantalla aparezca **Calibrar color**.
6. Presione  (Seleccionar).
7. Presione  (Flecha izquierda) o  (Flecha derecha) hasta que en la pantalla aparezca **Calibrar ahora**.
8. Presione  (Seleccionar).
9. Presione  (Seleccionar) para confirmar **Calibrar ahora**.

## Para calibrar la impresora desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

1. Abra HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) de una de las siguientes maneras:
  - En el escritorio, haga doble clic en el icono **HP ToolboxFX** (Caja de herramientas FX de HP).
  - En el menú **Inicio**, seleccione **Programas, HP**, a continuación, seleccione **HP Color LaserJet 2605** y haga clic en **HP ToolboxFX** (Caja de herramientas FX de HP).
2. Haga clic en la ficha **Solución de problemas** y, a continuación, seleccione **Herramientas de solución de problemas** (en el lado izquierdo de la pantalla).
3. En la sección de calibración, haga clic en **Calibrar ahora**.

# 12 Solución de problemas

Esta información sobre la solución de problemas está organizada para ayudarle a solucionar los problemas de impresión. Seleccione el tema o tipo general de problema en la lista siguiente.

- [Proceso de solución de problemas](#)
- [Mensajes del panel de control](#)
- [Eliminación de atascos](#)
- [Problemas de impresión](#)
- [Herramientas de solución de problemas](#)

# Proceso de solución de problemas

Utilice la lista de comprobación para la solución de problemas a fin de resolver las posibles averías de la impresora.

## Lista de comprobación para la solución de problemas

Realice los siguientes pasos cuando intente resolver un problema con la impresora.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
1	<p><b>¿Está encendido?</b></p> <p>Cuando la impresora se conecta a una fuente de alimentación eléctrica con conexión a tierra, el panel de control muestra <b>Hewlett-Packard</b> con las luces Preparada y Atención intermitentes. El panel de control mostrará los mensajes <b>Inicializando...</b> y <b>Preparada</b>; en ese momento, sólo la estará encendida.</p>	<p>No hay alimentación debido a un fallo en la fuente eléctrica, en el interruptor, en el cable o en el fusible.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que la impresora está conectada.</li><li>2. Compruebe que el cable está en buen estado y que el interruptor de encendido está activado.</li><li>3. Compruebe la fuente de alimentación eléctrica; para ello, conecte la impresora directamente al conector de pared o a otra toma diferente.</li><li>4. Compruebe la toma de corriente o conecte otro dispositivo a la toma para verificar que el dispositivo está funcionando.</li></ol>
2	<p><b>¿Aparece Preparada en el panel de control de la impresora?</b></p> <p>El panel de control debería funcionar sin mensajes de error.</p>	<p>El panel de control muestra un error.</p>	<p>Consulte <a href="#">Mensajes del panel de control</a> para obtener una lista de mensajes comunes que le servirán de ayuda para corregir el error.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
3	<p><b>¿Se imprimen las páginas de información?</b></p> <p>Imprima una página de configuración.</p>	<p>El panel de control muestra un mensaje de error.</p> <hr/> <p>El tipo de medio de impresión no se desplaza correctamente por la ruta del papel de la impresora.</p> <hr/> <p>Mala calidad de impresión.</p>	<p>Consulte <a href="#">Mensajes del panel de control</a> para obtener una lista de mensajes comunes que le servirán de ayuda para corregir el error.</p> <hr/> <p>Limpie la ruta del papel.</p> <hr/> <p>Consulte la sección <a href="#">Problemas de calidad de impresión</a>.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
4	<p><b>¿Imprime la impresora desde el equipo?</b></p>	<p>El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.</p>	<p>Desinstale y vuelva a instalar el software de la impresora. Compruebe</p>

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
	Conecte el cable de red o el USB a la impresora y al equipo. Utilice una aplicación de procesamiento de textos para enviar un trabajo de impresión a la impresora.	<p>El cable no se ha conectado correctamente.</p> <p>Se ha seleccionado un controlador incorrecto.</p> <p>Hay otros dispositivos conectados al puerto USB.</p> <p>Existe un problema de controlador de puerto en Microsoft Windows.</p>	<p>que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p> <p>Vuelva a conectar el cable.</p> <p>Seleccione el controlador apropiado.</p> <p>Desconecte los otros dispositivos e intente imprimir de nuevo.</p> <p>Desinstale y vuelva a instalar el software de la impresora. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p>
		Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.	
5	<p>¿Reconoce la impresora e imprime desde una tarjeta de memoria?</p> <p>Inserte una tarjeta de memoria e imprima una página de índice.</p>	<p>La impresora no reconoce la tarjeta.</p> <p>La impresora no imprime algunas imágenes.</p>	<p>Retire la tarjeta y vuelva a insertarla en la ranura de tarjeta de memoria. Compruebe que la tarjeta se ha introducido correctamente en la ranura.</p> <p>Compruebe que el tipo de tarjeta de memoria es uno de los modelos soportados.</p> <p>Compruebe que sólo hay una tarjeta insertada en las ranuras de tarjeta de memoria.</p> <p>Compruebe que los archivos de la tarjeta de memoria son de un formato correcto. La impresora reconoce sólo archivos .JPEG de formato SRGB.</p>

## Mensajes del panel de control

La mayoría de los mensajes del panel de control orientan al usuario sobre cómo debe ser un funcionamiento normal. Estos mensajes indican el estado de la operación en curso e incluyen, si es preciso, un recuento de páginas en la segunda línea del visor. Cuando el dispositivo imprime datos, los mensajes de control indican este estado. Además, los mensajes de alerta, de advertencia y los de error grave indican situaciones que pueden requerir algún tipo de acción.

### Mensajes de advertencia y de alerta

Los mensajes de advertencia y alerta aparecen de forma temporal y es probable que el usuario tenga que marcar  (**Seleccionar**) para confirmar el mensaje y reanudar el trabajo, o presionar  (**Cancelar trabajo**) para cancelarlo. Cuando aparecen ciertas advertencias, puede ser que el trabajo no se finalice o que se vea afectada la calidad de impresión. Si el mensaje de advertencia o de alerta está relacionado con la impresión, y la función de continuación automática está activada, la impresora intentará reanudar el trabajo de impresión después de que la advertencia se haya mostrado durante 10 segundos sin que se haya aceptado la recepción del mensaje.

**Tabla 12-1** Mensajes de advertencia y de alerta

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>Aliment. manual</b>  <b>Pulse ✓</b>  se alterna con  <b>Cargue bandeja 1</b>  <b>[TIPO] [TAMAÑO]</b>	La impresora está esperando que se cargue papel en la bandeja indicada.	Cargue el papel según las instrucciones.
<b>Amarillo no autorizado</b>  <b>Magenta no autorizado</b>  <b>Cian no autorizado</b>  <b>Negro no autorizado</b>	Se ha instalado un nuevo consumible no fabricado por HP. Uno de estos cuatro mensajes se mostrará hasta que se instale un consumible HP o hasta que se presione  ( <b>Seleccionar</b> ).	Si piensa que ha comprado un consumible de HP, llame a la línea especializada en fraudes de HP al 1-877-219-3183. Cualquier necesidad de reparación o de servicio técnico derivado de la utilización de un consumible que no sea de HP no lo cubrirá la garantía de HP.  Para continuar la impresión, presione  ( <b>Seleccionar</b> ).
<b>Atasco en</b>  <b>área de cartucho</b>  se alterna con  <b>Eliminar atasco</b>  <b>y pulsar ✓</b>	Se ha producido un atasco de papel en el área de cartuchos.	Abra la puerta, retire el papel atascado y, a continuación, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.
<b>Atasco en</b>  <b>bandeja 1</b>  se alterna con  <b>Eliminar atasco</b>	Se ha producido un atasco de papel en la Bandeja 1.	Retire el papel atascado y, a continuación, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.

**Tabla 12-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>y pulsar ✓</b>		
<b>Atasco en bandeja 2</b> se alterna con <b>Eliminar atasco y pulsar ✓</b>	Se ha producido un atasco de papel en la Bandeja 2.	Retire el papel atascado y, a continuación, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.
<b>Atasco en bandeja 3</b> se alterna con <b>Eliminar atasco y pulsar ✓</b>	Se ha producido un atasco de papel en la Bandeja 3.	Retire el papel atascado y, a continuación, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.
<b>Atasco en bandeja salida</b> se alterna con <b>Eliminar atasco y pulsar ✓</b>	Se ha producido un atasco de papel en la bandeja de salida.	Abra la puerta, retire el papel atascado y, a continuación, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.
<b>Atasco recorrido papel impresión</b> se alterna con <b>Eliminar atasco y pulsar ✓</b>	Se ha producido un atasco de papel en la ruta del papel de impresión.	Abra la puerta, retire el papel atascado y, a continuación, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.
<b>Cargar bandeja X [TIPO] [TAMAÑO]</b>	La impresora está procesando el trabajo, pero la bandeja indicada está vacía o no contiene el medio necesario.	Cargue el tipo y el tamaño de papel especificados en la bandeja, según se indica en el panel de control.
<b>Cargar bandeja X Presione la marca de verificación ✓</b>	La impresora ha procesado la primera página de un trabajo de impresión a dos caras y le está solicitando al usuario que cargue papel para la segunda página.	Cargue la página impresa de la bandeja de salida en la bandeja que se indica en el panel de control.
<b>Cargar papel</b>	La impresora no tiene papel.	Cargue papel.
<b>Contr. no válido Pulse ✓</b>	Está utilizando un controlador de impresora que no es válido.	Vuelva a seleccionar el controlador de impresora apropiado para ésta.
<b>Err. desconocido de tarj. memoria</b>	Existe un problema con la tarjeta de memoria o con el lector de la tarjeta de memoria de la impresora.	Vuelva a insertar la tarjeta. Si el error persiste, introduzca otra diferente.  Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia

**Tabla 12-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
		técnica que viene con la caja de la impresora.
<b>Error consumib. 10.0000</b>	La etiqueta electrónica no se puede leer o el cartucho de impresión no se ha instalado correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vuelva a instalar el cartucho de impresión.</li> <li>2. Reinicio de la impresora.</li> <li>3. Si no se ha solucionado el problema, sustituya el cartucho.</li> </ol>
<b>Error disposit.</b> <b>Pulse ✓</b>	Se ha producido un error interno en la impresora.	Presione  ( <b>Seleccionar</b> ) para reanudar el trabajo.
<b>Error impresión</b> <b>Pulse ✓</b>	Las páginas impresas se han colocado de forma incorrecta sobre el papel.	Para continuar, presione el botón  ( <b>Seleccionar</b> ) del panel de control.
<b>Error motor comunicaciones</b>	Se ha producido un error interno de comunicación en la impresora.	Se trata sólo de un mensaje de advertencia. Puede afectar a la salida de trabajo.
<b>Error motor</b> <b>Pulse ✓</b>	Se ha producido un error interno en la impresora.	<b>Pulse ✓</b> para reanudar el trabajo.
<b>Falta de memoria</b> <b>Pulse ✓</b>	La memoria de la impresora se encuentra casi completa.	<p>Deje que la impresora finalice el trabajo o presione el botón  (<b>Seleccionar</b>) para cancelarlo.</p> <p>Divida el trabajo en otros más pequeños que contengan menos páginas.</p>
<b>Fotos no encontradas</b>	<p>Se ha seleccionado una imagen eliminada.</p> <p>La imagen con la burbuja marcada ha sido eliminada.</p> <p>La tarjeta de memoria se ha extraído de la ranura.</p>	Vuelva a insertar la tarjeta y seleccione de nuevo la imagen.
<b>Incompatible de memoria</b>	El tipo de tarjeta de memoria insertada no es compatible.	Inserte una tarjeta compatible.
<b>Insertar tarjeta de memoria</b>	La tarjeta no se encuentra en la ranura de memoria o no se ha insertado completamente.	Introduzca la tarjeta o compruebe que está completamente insertada.
<b>Pág. dem. compl.</b> <b>Pulse ✓</b>	La página es demasiado compleja para la impresora.	<p>Presione el botón  (<b>Seleccionar</b>) e intente volver a imprimir la página.</p> <p>Para varios trabajos de impresión, imprima las páginas por separado.</p>
<b>Pap. sin recoger</b> <b>Pulse ✓</b>	El motor de impresión no ha recogido ningún tipo de medio de impresión.	<p>Compruebe que en la Bandeja 1 se ha introducido bien el medio de impresión.</p> <p>Compruebe que en la Bandeja 2 o en la Bandeja 3 opcional, la guía de longitud del papel se encuentra en la posición correcta</p>

**Tabla 12-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
		<p>para el tamaño de los medios de impresión que está utilizando.</p> <p>Vuelva a cargar el medio de impresión en la bandeja de entrada y presione  (Seleccionar para continuar el trabajo.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<b>Pendiente trabajo fotos</b>	El segundo trabajo de fotos se ha iniciado antes de finalizar el primero.	No se requiere ninguna acción. El mensaje desaparece cuando finalice el primer trabajo.
<b>Puerta abierta</b>	Se abre la puerta de la impresora.	Es necesario cerrar la puerta antes de que siga imprimiendo.
<b>Sólo 1 tarjeta memoria cada vez</b>	Se ha insertado más de una tarjeta de memoria.	Retire todas las tarjetas de memoria menos una.
<b>Sustituir anul. consum. en uso</b>	Un consumible se está agotando y es posible que el uso de la función Anular no alcance una calidad de impresión satisfactoria.	Sustituya ese consumible.
<b>Tamaño inesper. en bandeja 1</b> se alterna con <b>Cargar [TAMAÑO]</b> <b>Presione la marca de verificación ✓</b>	El papel donde se imprimió el trabajo no coincide con el tamaño correcto.	Cargue el tipo y el tamaño de papel especificados en la bandeja indicada.
<b>Tamaño inesper. en bandeja 2</b> se alterna con <b>Cargar [TAMAÑO]</b> <b>Presione la marca de verificación ✓</b>	El papel donde se imprimió el trabajo no coincide con el tamaño correcto.	Cargue el tipo y el tamaño de papel especificados en la bandeja indicada.
<b>Tamaño inesper. en bandeja 3</b> se alterna con <b>Cargar [TAMAÑO]</b> <b>Presione la marca de verificación ✓</b>	El papel donde se imprimió el trabajo no coincide con el tamaño correcto.	Cargue el tipo y el tamaño de papel especificados en la bandeja indicada.
<b>Tarjeta memoria al revés</b>	La tarjeta de memoria se ha insertado al revés en la ranura de tarjeta.	Retire la tarjeta, gírela y vuelva a insertarla.

## Mensajes de error graves

Los mensajes de error graves pueden indicar algún tipo de fallo. El problema puede solucionarse con el apagado y encendido de la alimentación. Si el error grave persiste, es probable que la impresora necesite repararse.

**Tabla 12-2** Mensajes de error graves

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>50 Error fusor</b> Apagar/Encender	Se ha presentado un error interno de hardware en la impresora.	Apague la impresora, espere al menos 25 minutos y, a continuación, enciéndala.
	<b>Err. fusor 50.1</b> - Error de fusor bajo	Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.
	<b>Err. fusor 50.2</b> - Error de fusor lento	
	<b>Err. fusor 50.3</b> - Error de fusor alto	
	<b>Err. fusor 50.7</b> - Error de fusor abierto	Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.
<b>51 Error láser</b> Apagar/Encender	Se ha presentado un error interno de hardware en la impresora.	Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.
	<b>Error 51.20</b> - Error de escáner láser negro	
	<b>Error 51.21</b> - Error de escáner láser cian	Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.
	<b>Error 51.22</b> - Error de escáner láser magenta	
	<b>Error 51.23</b> - Error de escáner láser amarillo	Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.
<b>54 Error</b> Apagar/Encender	Se ha presentado un error de sensor con los niveles de tóner en la impresora.	Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.
	<b>Error 54.15</b> - Amarillo	
	<b>Error 54.16</b> - Magenta	Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.
	<b>Error 54.17</b> - Cian	
	<b>Error 54.18</b> - Negro	
	<b>Error 54.1C</b> - Advertencia de contaminación sensorial de densidad	Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.

**Tabla 12-2** Mensajes de error graves (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>57 Error vent.</b> <b>Apagar/Encender</b>	Ha surgido un problema con el ventilador interno de la impresora.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<b>Error 49</b> <b>Apagar/Encender</b>	Se ha presentado un error interno de firmware en la impresora.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.</p> <p>Si ha instalado recientemente un módulo de memoria DIMM en la impresora, apáguela, retire el módulo de memoria DIMM, vuelva a instalarlo para comprobar que está bien colocado y, a continuación, encienda la impresora.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<b>Error 55.0601</b> <b>Error 55.0602</b> <b>Error 55.1</b> <b>Error 59.A0</b> <b>Error 59.9</b> <b>Error 54.1C</b>	Se ha presentado un error interno de hardware en la impresora.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<b>Error 79</b> <b>Apagar/Encender</b>	Se ha presentado un error interno de firmware en la impresora.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.</p> <p>Si ha instalado recientemente un módulo de memoria DIMM en la impresora,</p>

**Tabla 12-2** Mensajes de error graves (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
		<p>apáguela, retire el módulo de memoria DIMM, vuelva a instalarlo para comprobar que está bien colocado y, a continuación, encienda la impresora.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<b>Error de sensor</b> <b>Apagar/Encender</b>	Se ha producido un error en el sensor.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<b>Error Duplexer</b> <b>Apagar/Encender</b>	La unidad de impresión a dos caras no se ha conectado o se ha instalado de forma incorrecta.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos, a continuación, enciéndalo y espere a que la impresora se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte la impresora directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender la impresora.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>

# Eliminación de atascos

Algunas veces se puede atascar el papel u otro medio de impresión, durante un trabajo de impresión. Éstas son algunas de causas posibles:

- Las bandejas de entrada están cargadas incorrectamente o demasiado llenas.
- Se ha abierto la Bandeja 2 o la Bandeja 3 opcional durante un trabajo de impresión.
- Hay demasiadas hojas acumuladas o bloqueadas en el área de salida.
- El medio de impresión utilizado no cumple las especificaciones de HP. Consulte la sección [Especificaciones de los medios de impresión](#).
- El medio de impresión ha estado almacenado en un entorno demasiado húmedo o seco. Consulte la sección [Especificaciones de los medios de impresión](#).

## Ubicaciones típicas de los atascos

Los atascos se pueden producir:

- Dentro de la impresora. Consulte la sección [Para eliminar atascos del interior de la impresora](#).
- En las áreas de entrada. Consulte la sección [Para retirar el papel atascado de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional](#).
- En el área de salida. Consulte la sección [Para retirar el papel atascado de la bandeja superior \(HP Color LaserJet 2605\)](#).

Localice y elimine el atasco siguiendo las instrucciones de las páginas siguientes. Si no se ve a primera vista la ubicación del atasco, busque primero dentro de la impresora.

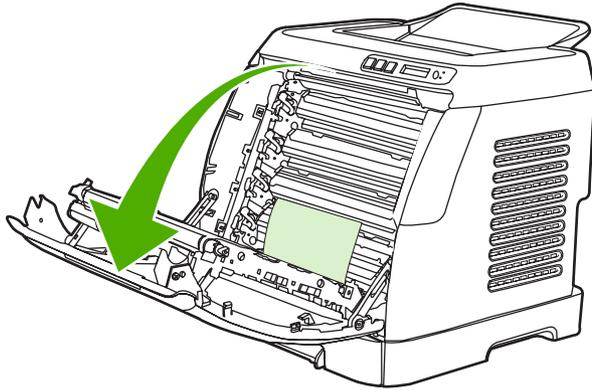
Después de un atasco, pueden quedar restos de tóner dentro de la impresora. Este problema suele solucionarse después de imprimir algunas hojas.

Las secciones que se muestran a continuación corresponden a un área en la que se produjo un atasco de papel. Utilice los siguientes procedimientos para eliminar el atasco. En cualquier caso, sujete el papel atascado por las dos esquinas y tire con suavidad para retirar el papel.

## Para eliminar atascos del interior de la impresora

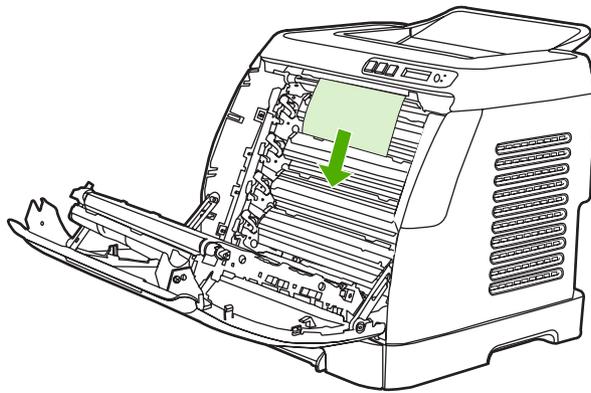
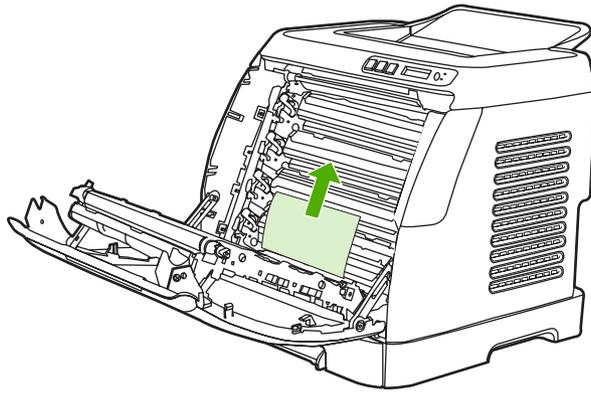
**PRECAUCIÓN** Los atascos en esta área producen escapes de tóner en la página. Si se mancha la ropa o las manos con el tóner, láveselas con agua fría (el agua caliente fijaría el tóner en el tejido).

1. Abra la puerta frontal.

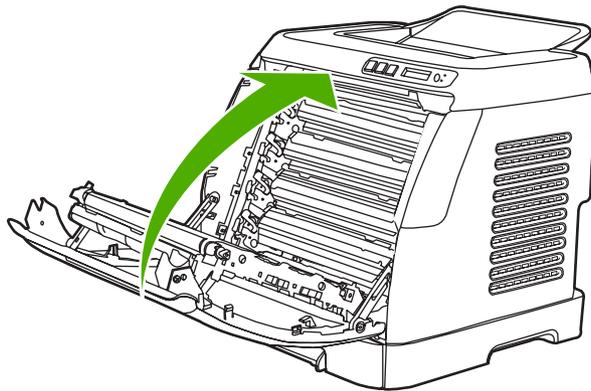


**PRECAUCIÓN** No coloque nada sobre la correa de transferencia, que está situada en la puerta frontal. En caso contrario, se podría dañar la impresora, lo que afectaría negativamente a la calidad de impresión.

2. Sujete cuidadosamente el papel atascado por las dos esquinas y tire con suavidad para retirar el papel.

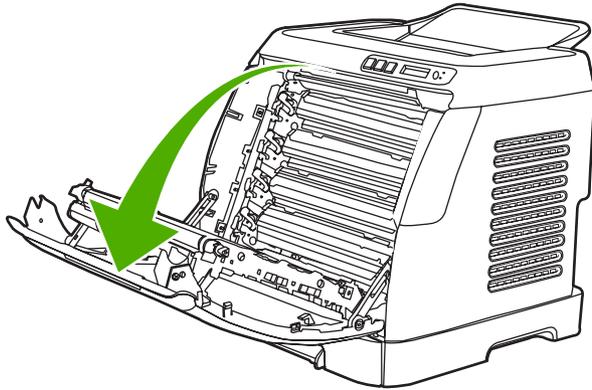


3. Cierre la puerta frontal.



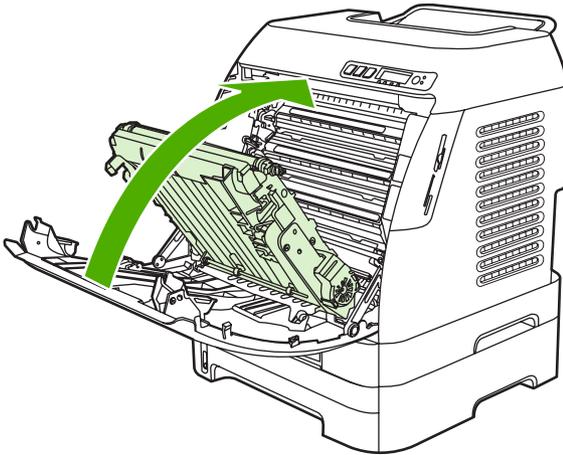
## Para retirar el papel atascado del área de impresión a dos caras (sólo modelos HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn)

1. Abra la puerta frontal por completo.

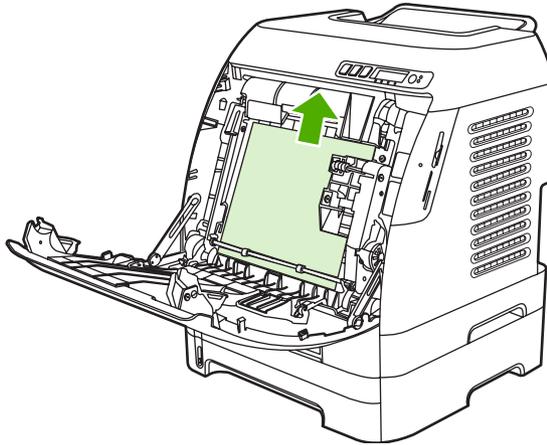


**⚠ PRECAUCIÓN** No coloque nada sobre la correa de transferencia, que está situada en el interior de la puerta frontal. En caso contrario, se podría dañar la impresora, lo que afectaría negativamente a la calidad de impresión.

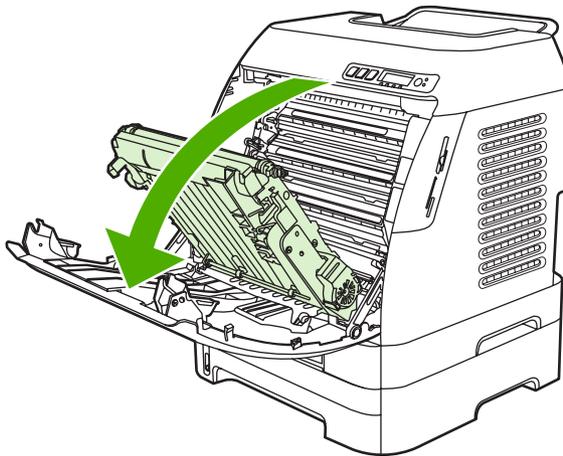
2. Levante la correa de transferencia (ETB).



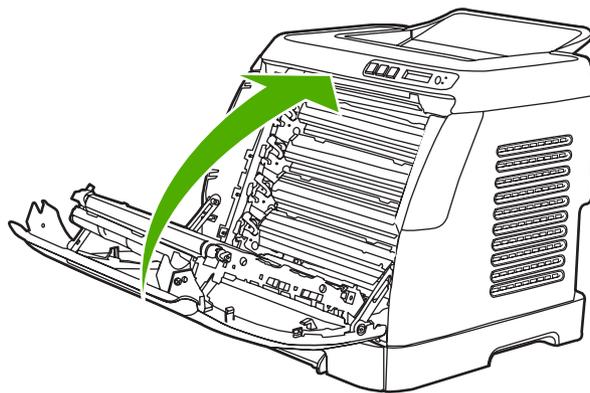
3. Retire el papel atascado.



4. Cierre la correa de transferencia.



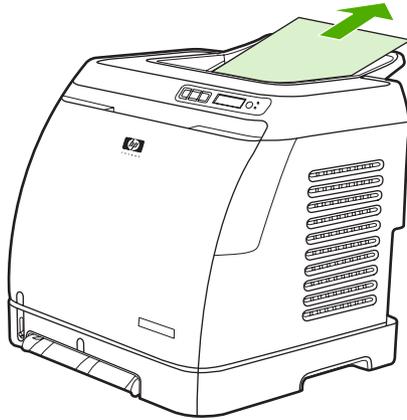
5. Cierre la puerta frontal.



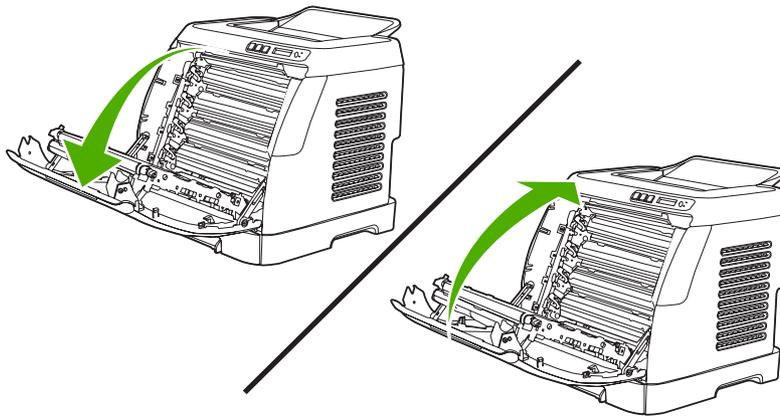
## Para retirar el papel atascado de la bandeja superior (HP Color LaserJet 2605)

**PRECAUCIÓN** Los atascos en estas áreas producen escapes de tóner en la página. Si se mancha la ropa o las manos con el tóner, láveselas con agua fría (el agua caliente fijaría el tóner en el tejido).

1. Sujete cuidadosamente el papel atascado por las dos esquinas y tire con suavidad para retirar el papel de la bandeja superior.

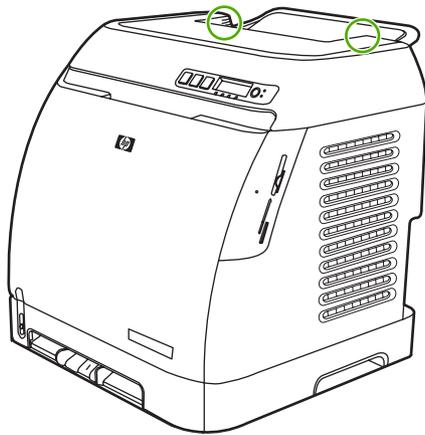


2. Abra y cierre la puerta frontal.

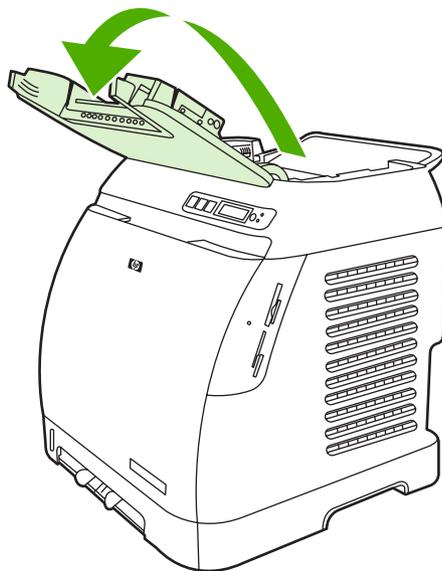


## Para retirar el papel atascado del área de salida superior (sólo modelos HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn)

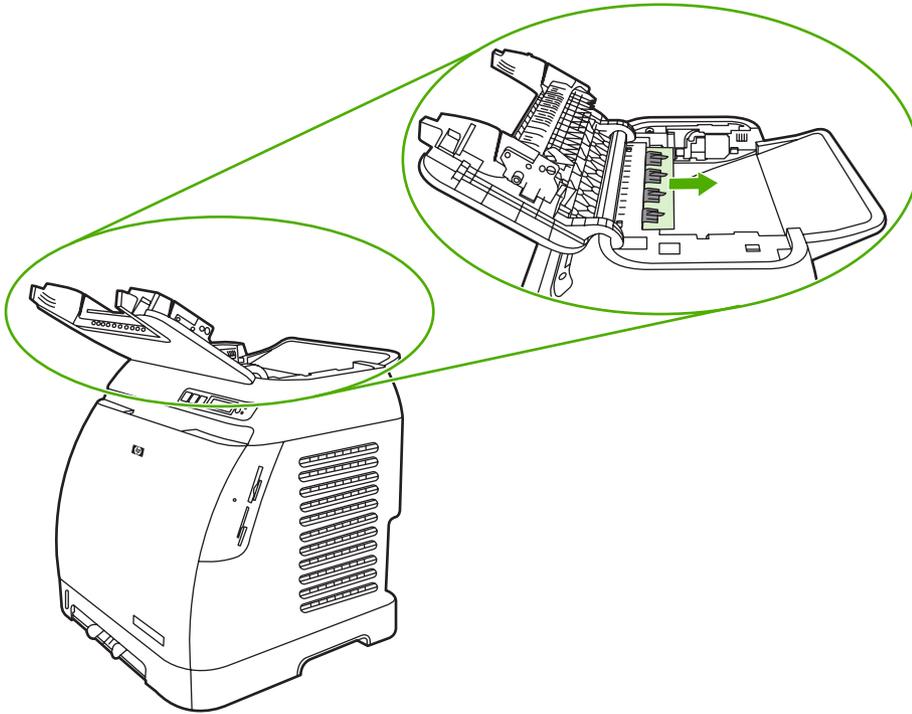
1. Tome la cubierta superior.



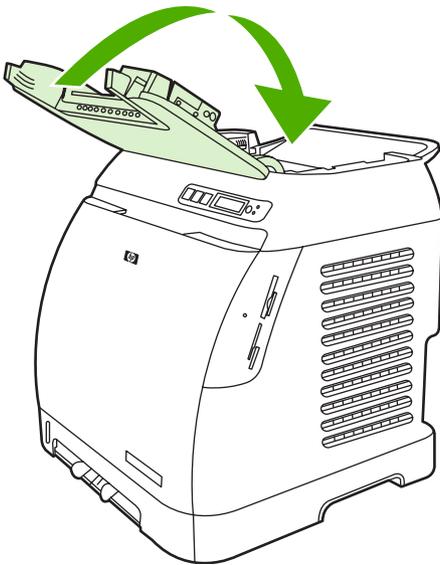
2. Abra la cubierta superior.



3. Retire el papel atascado.



4. Cierre la cubierta superior.

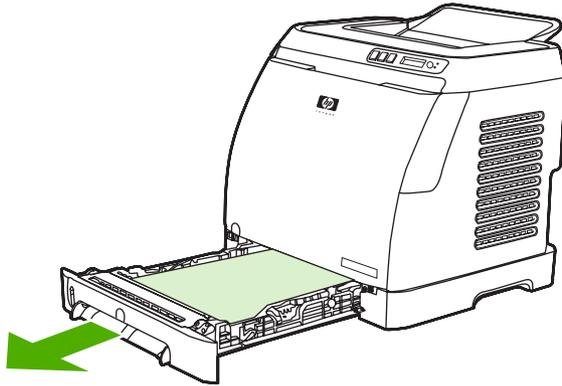


## Para retirar el papel atascado de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional



**Nota** Antes de intentar retirar el papel atascado de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional, retire el papel atascado del interior de la impresora.

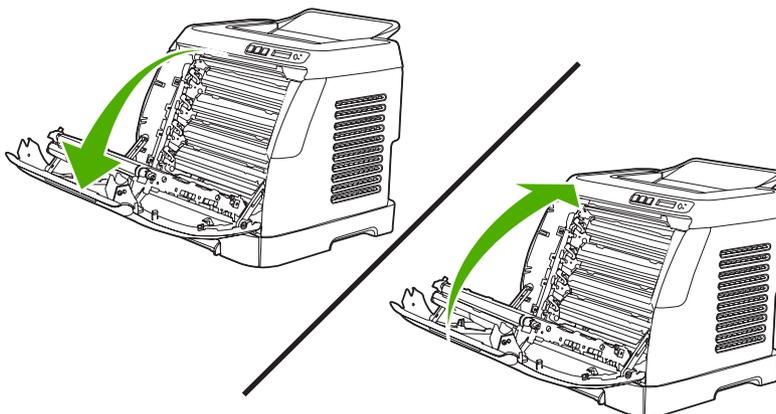
1. Tire de la Bandeja 2 o de la Bandeja 3 opcional hacia fuera de la impresora.



2. Sujete cuidadosamente el papel atascado por las dos esquinas y tire con suavidad para retirar el papel.
3. Introduzca la bandeja en la impresora.



4. Abra y cierre la puerta frontal.



# Problemas de impresión

## Problemas de calidad de impresión

En alguna ocasión, es posible que se encuentre con algún problema de calidad de impresión. La información que se especifica en las siguientes secciones, sirve de ayuda para identificar y solucionar esos problemas.

### Identificación y corrección de los defectos de impresión

Consulte la tabla de los problemas relacionados con la calidad de impresión y la lista de comprobación que aparece en esta sección para solucionar dichos problemas.

#### Lista de comprobación de calidad de impresión

Los problemas de calidad de impresión generales se pueden solucionar con ayuda de esta lista de comprobación:

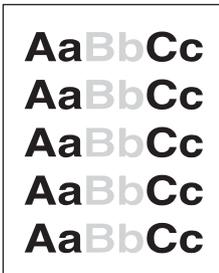
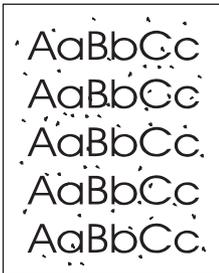
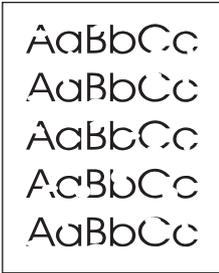
1. Asegúrese de que el papel o el medio de impresión utilizado cumple las especificaciones. Normalmente, cuanto más suave es el papel mejores resultados se obtienen.
2. Retire las acumulaciones de tóner y pase una página limpiadora. Consulte [Para eliminar la acumulación de tóner](#).
3. Si utiliza un medio de impresión especial, como etiquetas, transparencias, papel satinado o membretes, asegúrese de realizar la impresión según el tipo.
4. Imprima una página de configuración y otra de estado de los consumibles en la impresora. Consulte la sección [Informes y páginas del dispositivo](#).
  - Consulte la página de estado de los consumibles para ver si faltan consumibles o su nivel es bajo. No se proporciona información para los cartuchos de impresión que no son HP.
  - Si las páginas no se imprimen correctamente, el problema está relacionado con el hardware. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección [Centro de atención al cliente de HP](#) o el prospecto que viene en la caja de la impresora.
5. Imprima una página de demostración desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Si la página se imprime, el problema está relacionado con el controlador de la impresora. Intente imprimir desde otro controlador de impresora. Por ejemplo, si utiliza el controlador de impresora PCL 6, imprima desde el controlador de impresora PS.

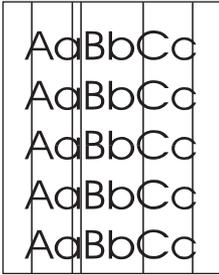
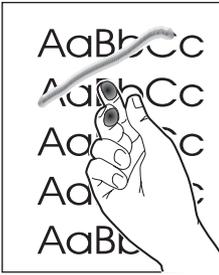
Utilice el Asistente para agregar impresoras del cuadro de diálogo **Impresoras** (o **Impresoras y faxes** en Windows XP) para instalar el controlador PS.

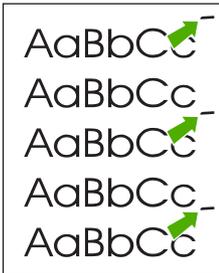
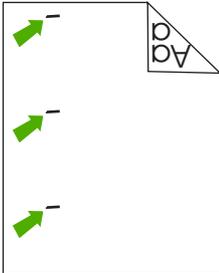
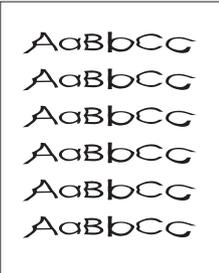
6. Intente imprimir desde otro programa. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa desde el que estaba imprimiendo.
7. Reinicie el equipo y la impresora e intente imprimir de nuevo. Si el problema no se soluciona, elija una de las opciones siguientes:
  - Si el problema afecta a todas las páginas impresas, consulte la sección [Problemas generales relacionados con la calidad de impresión](#).
  - Si el problema afecta sólo a las páginas impresas en color, consulte la sección [Solución de problemas con documentos en color](#).

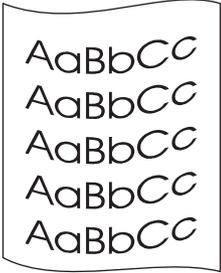
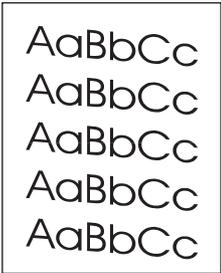
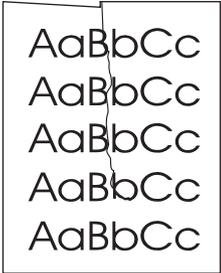
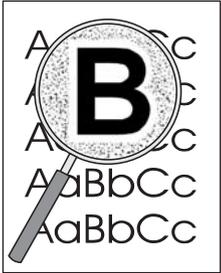
## Problemas generales relacionados con la calidad de impresión

Los ejemplos siguientes ilustran la impresión de un papel de tamaño carta que se ha introducido en la impresora por su borde corto. Estos ejemplos ilustran problemas que afectarían a todas las páginas impresas, ya se impriman en color o en blanco y negro. Los temas que siguen identifican la causa normal y la solución para cada uno de estos ejemplos.

Problema	Causa	Solución
<p>La impresión es clara o atenuada.</p> 	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Uno o más cartuchos de impresión pueden tener un nivel bajo de tinta. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control de la impresora ni en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).</p>	<p>Utilice medios de impresión que cumplan las especificaciones de HP.</p> <p>Sustituya los cartuchos de impresión que tengan un nivel bajo de tinta. Consulte la sección <a href="#">Sustituir los cartuchos de impresión</a>.</p> <p>Si ninguno de los cartuchos de impresión tiene un nivel bajo de tinta o está vacío, quite todos los cartuchos de impresión de uno en uno e inspeccione el rodillo de tóner de cada uno para ver si está dañado. Si es así, sustituya el cartucho de impresión afectado.</p>
<p>Aparecen motas de tóner.</p> 	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.</p>	<p>Utilice medios de impresión que cumplan las especificaciones de HP.</p> <p>Limpie la ruta del papel. Consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).</p>
<p>Aparecen imperfecciones.</p> 	<p>Puede que una de las hojas esté defectuosa.</p> <p>El contenido en agua del papel no es uniforme o el papel tiene manchas de humedad en la superficie.</p> <p>El lote de papel está defectuoso. Los procesos de fabricación pueden hacer que algunas áreas rechacen el tóner.</p>	<p>Intente volver a imprimir el trabajo.</p> <p>Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p> <p>Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p>
<p>Aparecen bandas o rayas verticales en la página.</p>	<p>Uno o más cartuchos de impresión pueden tener un nivel bajo de tinta o estar defectuosos. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no</p>	<p>Sustituya los cartuchos de impresión que presenten un nivel bajo de tinta.</p>

Problema	Causa	Solución
	<p>aparecerán mensajes en el panel de control de la impresora ni en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).</p>	
<p>La cantidad de sombreado de tóner del fondo de la página es inaceptable.</p>	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice un papel diferente con un gramaje base más bajo.</p>
	<p>Las condiciones de mucha sequedad (baja humedad) pueden aumentar el sombreado de fondo.</p>	<p>Compruebe el entorno de la impresora.</p>
	<p>Uno o más cartuchos de impresión pueden tener un nivel bajo de tinta. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control de la impresora ni en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).</p>	<p>Sustituya los cartuchos de impresión que presenten un nivel bajo de tinta.</p>
<p>Aparecen zonas borrosas de tóner en el medio de impresión.</p>	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice medios de impresión que cumplan las especificaciones de HP.</p>
	<p>Si las manchas borrosas de tóner aparecen en la cara impresa del papel, puede que las guías de papel estén sucias o haya residuos en la ruta de impresión.</p>	<p>Limpie las guías de los medios de impresión y la ruta del papel.</p>
<p>Cuando se toca, el tóner mancha fácilmente.</p>	<p>La impresora no se ha configurado para que imprima en el tipo de medio de impresión en el que desea imprimir.</p>	<p>En el controlador de la impresora, seleccione la ficha <b>Papel</b> y establezca el valor para <b>El tipo es</b> de modo que coincida con el tipo de medio de impresión en el que está imprimiendo. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado.</p>
	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice medios de impresión que cumplan las especificaciones de HP.</p>
	<p>Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.</p>	<p>Limpie la impresora.</p>
<p>Aparecen marcas repetidamente en la cara impresa de la página a intervalos regulares.</p>	<p>La impresora no se ha configurado para que imprima en el tipo de medio de impresión en el que desea imprimir.</p>	<p>En el controlador de la impresora, seleccione la ficha <b>Papel</b> y establezca el valor para <b>El tipo es</b> de modo que coincida con el tipo de papel en el que</p>

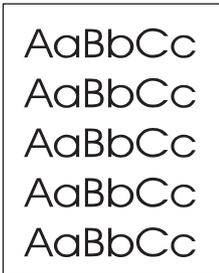
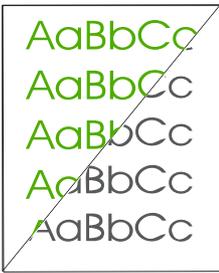
Problema	Causa	Solución
	Puede que algunas piezas internas estén manchadas de tóner.	está imprimiendo. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado.
	Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.	Este problema suele solucionarse por sí mismo después de imprimir algunas páginas.
	Puede que el fusor esté dañado o sucio.	Limpie la impresora.
		Proceda a limpiarla según las instrucciones de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).
		Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.
	Es posible que haya un problema en uno de los cartuchos de impresión.	Para detectar en qué cartucho existe el problema, imprima la página de diagnóstico de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).
Aparecen marcas repetidamente en la cara no impresa de la página a intervalos regulares.	Puede que algunas piezas internas estén manchadas de tóner.	Este problema suele solucionarse por sí mismo después de imprimir algunas páginas.
	Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.	Limpie la impresora.
	Puede que el fusor esté dañado o sucio.	Proceda a limpiarla según las instrucciones de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).
		Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.
La página impresa contiene caracteres mal formados.	Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.
	Si los caracteres no están bien formados, de manera que se produce un efecto ondulado, es posible que necesite reparar el escáner láser.	Compruebe si el problema también se produce en la página de configuración. Si es así, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.
	La página impresa está abarquillada u ondulada.	La impresora no se ha configurado para que imprima en el tipo de medio de impresión en el que desea imprimir.

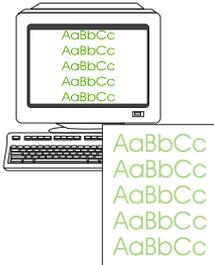
Problema	Causa	Solución
	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Una alta temperatura y la humedad pueden abarquillar el papel.</p>	<p>el valor para <b>El tipo es</b> de modo que coincida con el tipo de papel en el que está imprimiendo. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado.</p> <p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p> <p>Compruebe el entorno de la impresora.</p>
<p>El texto o los gráficos aparecen inclinados en la página impresa.</p> 	<p>Puede que los medios de impresión estén cargados incorrectamente.</p> <p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Asegúrese de que el papel u otro medio de impresión está cargado correctamente y de que las guías no están ni demasiado apretadas ni demasiado sueltas con respecto a la pila. Consulte la sección <a href="#">Cómo cargar las bandejas</a>.</p> <p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p>
<p>La página impresa contiene arrugas o pliegues.</p> 	<p>Puede que los medios de impresión estén cargados incorrectamente.</p> <p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Asegúrese de que el medio de impresión se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte la sección <a href="#">Cómo cargar las bandejas</a>.</p> <p>Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja de entrada o gire el papel 180°.</p> <p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p>
<p>Hay tóner alrededor de los caracteres impresos.</p> 	<p>Puede que los medios de impresión estén cargados incorrectamente.</p> <p>Si se dispersan grandes cantidades de tóner alrededor de los caracteres, puede que el papel sea muy resistente.</p>	<p>Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja.</p> <p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p>
<p>Una imagen que aparece en la parte superior de la página (en negro) se</p>	<p>La configuración del software puede afectar a la impresión de la imagen.</p>	<p>En el programa de software, cambie el tono (oscuridad) del campo en el que aparece la imagen repetida.</p>

Problema	Causa	Solución
<p>repite luego a lo largo de la página (en un campo gris).</p> 	<p>El orden de las imágenes impresas puede afectar a la impresión.</p> <p>Es posible que una sobretensión de energía haya afectado a la impresora.</p>	<p>En el programa de software, gire la página 180° para que de esta forma se imprima primero la imagen más clara.</p> <p>Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo.</p> <p>Si el defecto se produce al final de un trabajo de impresión, apague la impresora durante 10 minutos y vuelva a encenderla para volver a imprimir el trabajo.</p>

### Solución de problemas con documentos en color

Esta sección describe problemas que se pueden producir al imprimir en color.

Problema	Causa	Solución
<p>El documento sólo se imprime en negro cuando debería hacerlo en color.</p> 	<p>El modo de color no está seleccionado en el programa o en el controlador de la impresora.</p> <p>No se ha seleccionado el controlador de impresora correcto en el programa.</p> <p>Es posible que la impresora no esté configurada correctamente.</p>	<p>Seleccione el modo de color en lugar del modo en escala de grises.</p> <p>Seleccione el controlador de impresora correcto.</p> <p>Imprima una página de configuración. Si no aparece ningún color en la página de configuración, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.</p>
<p>No se imprimen uno o más colores o su impresión no es exacta.</p> 	<p>Puede que aún quede precinto en los cartuchos de impresión.</p> <p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <p>Es posible que la impresora esté funcionando en condiciones demasiado húmedas.</p> <p>Uno o más cartuchos de impresión pueden tener un nivel bajo de tinta. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control de la impresora ni en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).</p> <p>El panel de control se ha configurado en la función de anular.</p>	<p>Asegúrese de que se ha quitado completamente el precinto de los cartuchos de impresión.</p> <p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p> <p>Compruebe que el entorno de la impresora cumple con las especificaciones de humedad.</p> <p>Sustituya los cartuchos de impresión que tengan un nivel bajo de tinta.</p> <p>Sustituya los cartuchos de impresión que tengan un nivel de tinta bajo o que estén vacíos.</p>

Problema	Causa	Solución
<p>Después de cargar un cartucho de impresión nuevo, el color se imprime desigualmente.</p> 	<p>Es posible que haya otro cartucho de impresión con un nivel bajo de tinta. Si utiliza un cartucho de impresión que no es de HP, aunque tenga un nivel bajo de tinta o este vacío, no recibirá ninguna indicación.</p>	<p>Quite el cartucho de impresión del color que está imprimiendo desigualmente y vuelva a instalarlo.</p>
	<p>El panel de control se ha configurado en la función de anular.</p>	<p>Sustituya los cartuchos de impresión que tengan un nivel de tinta bajo o que estén vacíos.</p>
<p>Los colores de la página impresa no coinciden con los que aparecen en la pantalla.</p> 	<p>Los colores en el monitor del equipo son distintos de los que se generan en la impresora.</p>	<p>Seleccione <b>Coincidir con pantalla</b> en la ficha <b>Color</b> del controlador de impresora.</p>
	<p>Si los colores que son excesivamente claros u oscuros en la pantalla no se imprimen, puede ser porque el programa de software interprete los que son demasiado claros como blancos y los que son demasiado oscuros como negros.</p>	<p>Si es posible, evite utilizar colores excesivamente claros o excesivamente oscuros.</p>
	<p>Puede que el medio de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser de color.</p>
<p>El acabado de la página impresa en color es desigual.</p> 	<p>Puede que los medios de impresión sean demasiado rugosos.</p>	<p>Utilice un papel o medio de impresión suave, como por ejemplo papel de alta calidad para impresoras láser de color. Normalmente, cuanto más suave es el medio de impresión mejores resultados se obtienen.</p>

## Problemas con el manejo de medios de impresión

Si la impresora presenta problemas con el manejo del medio de impresión, consulte la información de esta sección.

## Instrucciones para los medios de impresión

- Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el medio de impresión utilizado es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, con grapas, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene orificios y sus bordes no están abarquillados ni doblados.
- Para obtener una mejor calidad de impresión en color, utilice un tipo suave de papel. Normalmente, cuanto más suave es el medio de impresión, mejores resultados se obtienen.
- Si no sabe a ciencia cierta qué tipo de papel está cargando en la impresora (por ejemplo, si se trata de papel bond o reciclado), fíjese en la etiqueta de la envoltura.
- No utilice un medio de impresión que se haya diseñado sólo para impresoras de inyección de tinta. Utilice un medio de impresión diseñado para impresoras LaserJet de color.
- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan en algunos tipos de termografía.
- No utilice membretes con relieve.
- La impresora funde el tóner sobre el medio mediante calor y presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilicen tintas compatibles con la temperatura de fusión (210 °C durante 0,2 segundo).



**PRECAUCIÓN** Si no sigue estas instrucciones, podrían producirse atascos o daños en la impresora.

## Cómo solucionar los problemas relacionados con los medios de impresión

Los problemas con papel que se detallan a continuación perjudican la calidad de impresión, provocan atascos e incluso producen daños en la impresora.

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Compruebe que se ha seleccionado el tipo de medio de impresión apropiado en el controlador de la impresora.  Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.
Imperfecciones, atascos o abarquillamientos	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección del grano errónea o está construido con grano corto.	Compruebe que se ha seleccionado el tipo de medio de impresión apropiado en el controlador de la impresora.  Intente utilizar medios de impresión de otro paquete.  Utilice papel de impresión de grano largo.

Problema	Causa	Solución
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atascos o daños en la impresora	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas de alimentación	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser de color.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento. Utilice papel de impresión de grano largo.
La impresión está inclinada (torcida).	Es posible que las guías de los medios de impresión se hayan ajustado de forma incorrecta.	Retire todos los medios de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los medios de impresión a la anchura y longitud de los medios que está utilizando e intente volver a imprimir.
Se alimenta más de una hoja a la vez.	La bandeja de los medios de impresión puede estar sobrecargada.	Retire algunos medios de impresión de la bandeja. Consulte la sección <a href="#">Cómo cargar las bandejas</a> .
	Puede ser que los medios de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los medios de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar medios de impresión de otro paquete.
La impresora no extrae el medio de impresión de la bandeja de entrada.	Es posible que la impresora se encuentre en modo de alimentación manual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si aparece <b>Aliment. manual</b> en el visor del panel de control de la impresora, presione el botón  (Seleccionar) para imprimir el trabajo.</li> <li>Asegúrese de que la impresora no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.</li> </ul>
	La bandeja de los medios de impresión puede estar sobrecargada.	Retire algunos medios de impresión de la bandeja. Consulte la sección <a href="#">Cómo cargar las bandejas</a> .
	El control de ajuste para la longitud del papel de la Bandeja 2 o la Bandeja 3 opcional se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de los medios de impresión.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección <a href="#">Centro de atención al cliente de HP</a> o el prospecto de asistencia técnica que viene con la caja de la impresora.

## Problemas de rendimiento

Siga los consejos de esta sección si la impresora expide páginas sin nada impreso o si la impresora no imprime ninguna página.

Problema	Causa	Solución
Las páginas se imprimen, pero están totalmente en blanco.	Puede que aún quede precinto en los cartuchos de impresión.	Asegúrese de que se ha quitado completamente el precinto de los cartuchos de impresión.
	Puede que el documento contenga páginas en blanco.	Revise el documento que esté imprimiendo para comprobar si aparece contenido en todas las páginas.
	Es posible que la impresora no funcione correctamente.	Para comprobar la impresora, imprima una página de configuración.
Las páginas se imprimen muy despacio.	Los tipos de medios de impresión más pesados pueden ralentizar el trabajo.	Utilice un tipo de medio de impresión diferente.
	Las páginas complejas se imprimirán más despacio.	El proceso de fusión adecuado requiere una velocidad de impresión más lenta con el fin de asegurar la mejor calidad de impresión.
Las páginas no se imprimen.	Es posible que la impresora no haya extraído el medio de impresión de forma correcta.	Consulte la sección <a href="#">Problemas con el manejo de medios de impresión</a> .
	El medio de impresión se atasca en la impresora.	Elimine el atasco.
	El cable USB puede estar defectuoso o conectado de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Desconecte el cable USB de ambos extremos y vuelva a conectarlo.</li><li>● Pruebe a imprimir un trabajo que se haya impreso anteriormente.</li><li>● Inténtelo con otro cable USB.</li></ul>
	Existen otros dispositivos que se están ejecutando en el equipo.	El dispositivo no debe compartir un puerto USB. Si dispone de una unidad de disco duro externa o de una caja de conmutación de red conectada al mismo puerto que la impresora, es posible que ese otro dispositivo esté interfiriendo. Para conectar y utilizar la impresora, debe desconectar el otro dispositivo o utilizar dos puertos USB en el equipo.

# Herramientas de solución de problemas

En la sección se describen las herramientas que pueden servir de ayuda para solucionar los problemas con la impresora.

## Informes y páginas del dispositivo

En esta sección se describen los informes y las páginas que le servirán de ayuda para realizar un diagnóstico y solucionar los problemas con la impresora.

### Página de demostración

Para verificar que la impresora funciona correctamente, imprima una página de demostración. Para obtener más información sobre la página de demostración, consulte la sección [Página de demostración](#).

### Página de configuración

La página de configuración muestra los valores y las propiedades actuales de la impresora. Puede utilizar esta página para comprobar el registro del plano de color y los medios tonos del cartucho. Puede imprimir esta página desde la impresora o desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

Para obtener más información sobre la página de configuración, consulte la sección [Página de configuración](#).

### Página de estado de los consumibles

La página de estado de los consumibles muestra la vida útil de los cartuchos de HP. También muestra el número estimado de páginas restantes, el número de páginas impresas y otra información sobre los consumibles. Puede imprimir esta página desde la impresora o desde HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

Para obtener más información sobre la página de estado de los consumibles, consulte la sección [Página de estado de los consumibles](#).

## HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) es una aplicación de software que puede utilizar para solucionar ciertos problemas.

### Para ver HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)

Abra HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) de una de las siguientes maneras:

- En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).
- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Programas** (o **Todos los programas** en Windows XP), haga clic en **HP**, después en la serie **HP Color LaserJet 2605** y, a continuación, en **HP ToolboxFX** (Caja de herramientas FX de HP).

## Ficha Solución de problemas

HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) incluye la ficha **Solución de problemas** que contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Mensajes del panel de control.** Muestra las descripciones de los mensajes del panel de control de la impresora.
- **Eliminación de atascos.** Muestra información acerca del lugar en el que está ubicado el atasco y de la forma de eliminarlo.
- **Problemas de impresión.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de impresión.
- **Problemas de la tarjeta de memoria.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de la tarjeta de memoria.
- **Problemas de conectividad.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de conexión de red.
- **Herramientas de solución de problemas.** Utilice las herramientas de solución de problemas como página limpiadora o una página de solución de problemas de color para mantener la impresora.



---

**Nota** Existen otras fichas en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) que pueden servir de ayuda para solucionar los problemas que surjan en la impresora. Para obtener información acerca de otras fichas en HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP), consulte [HP ToolboxFX \(Caja de herramientas FX de HP\)](#).

---

## Menú Servicio

Utilice el menú **Servicio** del panel de control para solucionar los problemas que surjan en la impresora.

### Restauración de los ajustes de fábrica predefinidos

Al restaurar los ajustes predeterminados de fábrica se recuperan todos los valores predeterminados.

#### Para restaurar los valores predeterminados de fábrica

1. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o el botón  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Servicio** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).
2. Utilice el botón  (**Flecha izquierda**) o el botón  (**Flecha derecha**) para seleccionar **Rest. predet.** y, a continuación, presione  (**Seleccionar**).

La impresora se reinicia automáticamente.

## Limpieza de la ruta del papel

La impresora presenta un modo especial de limpieza para limpiar la ruta del papel.



---

**Nota** Si dispone de acceso a HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) HP recomienda la limpieza de la ruta del papel mediante HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP).

---

### Para limpiar la ruta del papel

1. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o el botón  (Flecha derecha) para seleccionar **Servicio** y, a continuación, presione  (Seleccionar).
2. Utilice el botón  (Flecha izquierda) o el botón  (Flecha derecha) para seleccionar **Modo limpieza** y, a continuación, presione  (Seleccionar).

La página pasa por el alimentador de la impresora de forma lenta. Rechace esa página cuando finalice el proceso.

3. Cargue papel normal o A4 cuando así se lo solicite el sistema.

4. Vuelva a presionar  (Seleccionar) para confirmar e iniciar el proceso de limpieza.

La página pasa por el alimentador de la impresora de forma lenta. Rechace esa página cuando finalice el proceso.

### Calibración de la impresora

Las calibraciones se llevan a cabo en intervalos regulares. Para obtener la mejor calidad de impresión, se puede realizar una calibración desde el panel de control. Para obtener más información sobre cómo calibrar la impresora, consulte la sección [Calibración de la impresora](#).

# 13 Trabajo con la memoria

Esta sección ofrece información sobre los siguientes temas:

- [Memoria de la impresora](#)
- [Instalar memoria y módulos DIMM de fuente](#)
- [Comprobación de la instalación del módulo DIMM](#)
- [Activación de la memoria](#)
- [Activación del módulo DIMM de idiomas y fuentes en Windows](#)

## Memoria de la impresora

Las impresoras HP Color LaserJet 2605dn y 2605dtn disponen de una ranura de módulo de memoria en línea dual (DIMM) para actualizar las funciones de la impresora con las siguientes opciones:

- Más memoria para la impresora. Los módulos DIMM constan de 32, 64 y 128 MB para un máximo de 192 MB.
- Macros, patrones y fuentes accesorias basadas en módulos DIMM.

Es posible que desee agregarle más memoria a la impresora si, a menudo, imprime gráficos complejos o documentos PS, o utiliza muchas fuentes descargadas. Más memoria también le permite a la impresora imprimir varias copias clasificadas a máxima velocidad.

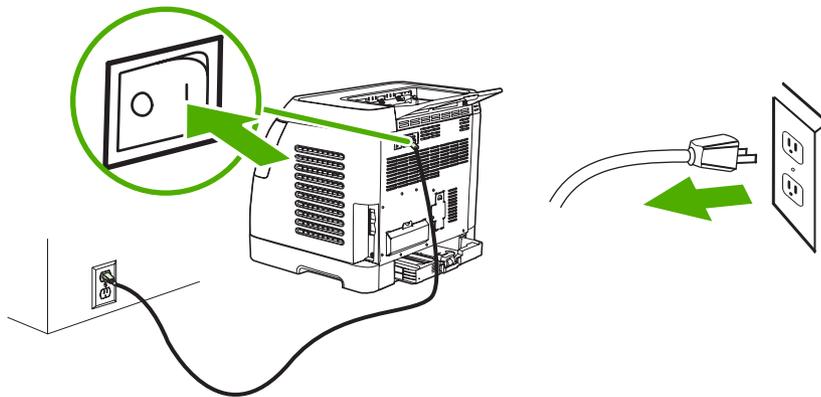
Antes de pedir más memoria, para verificar cuánta memoria tiene instalada, imprima una página de configuración. Presione  (Seleccionar) y  (Cancelar trabajo) de forma simultánea o utilice HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Consulte [Información sobre pedidos y accesorios](#) para realizar pedidos de módulos DIMM. Los módulos simples de memoria en línea (SIMM) utilizados en impresoras HP LaserJet anteriores no son compatibles con la impresora.

## Instalar memoria y módulos DIMM de fuente

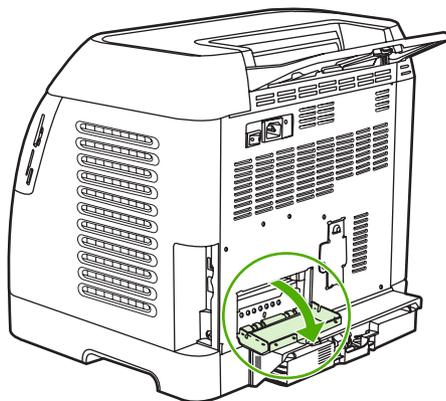
Puede instalar más memoria en la impresora y también puede instalar un módulo DIMM de fuente para imprimir caracteres de ciertos idiomas, como chino, o del alfabeto cirílico.

**PRECAUCIÓN** La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Al trabajar con módulos DIMM, use una muñequera antiestática o toque la superficie del paquete antiestático del módulo DIMM a menudo, y toque la superficie metálica descubierta de la impresora.

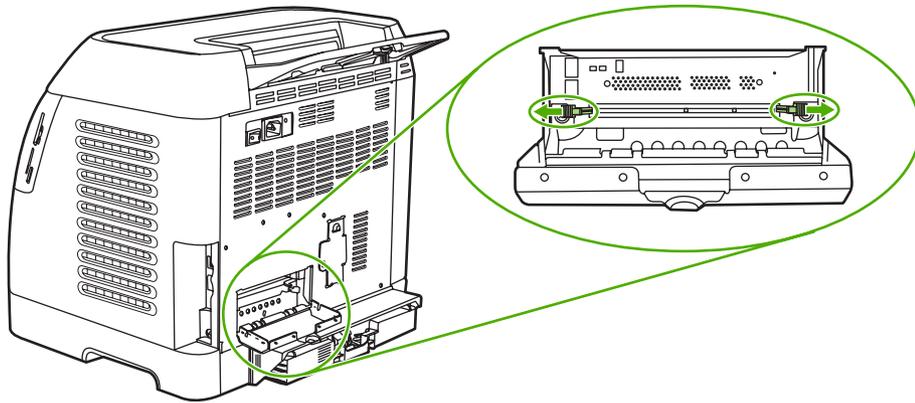
1. Para imprimir una página de configuración, presione  (Seleccionar) y  (Cancelar trabajo) de forma simultánea. (También se imprimen una página de estado de los consumibles y, posiblemente, una página de configuración de HP Jetdirect.) Si la página de configuración no se imprime en el idioma que desea, consulte [Informes y páginas del dispositivo](#).
2. Una vez impresa la página de configuración, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.



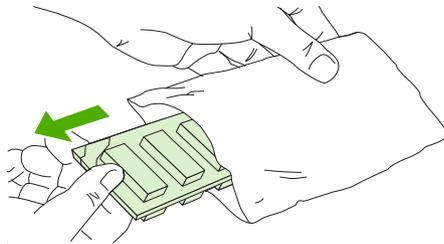
3. Desde el lado izquierdo posterior de la impresora, abra la puerta del módulo DIMM.



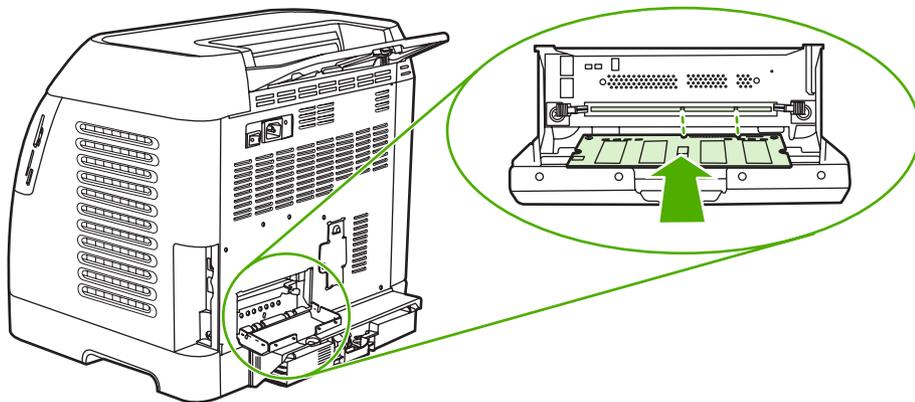
4. Desactive las trabas de seguridad a cada lado de la ranura DIMM.



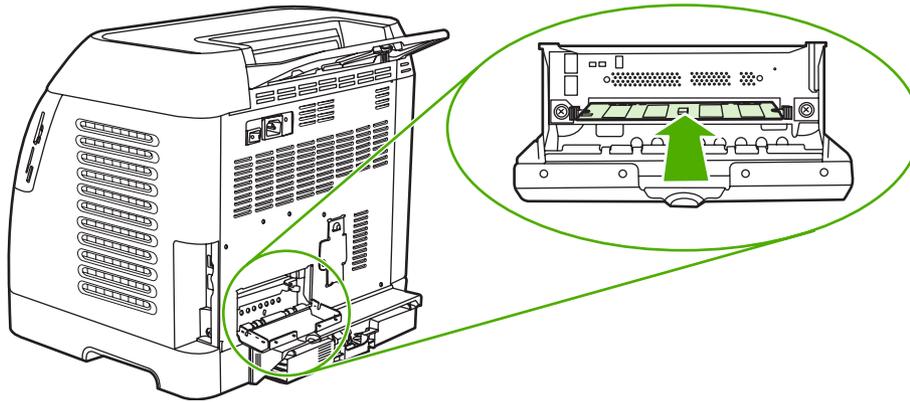
5. Retire el módulo DIMM del paquete antiestático.



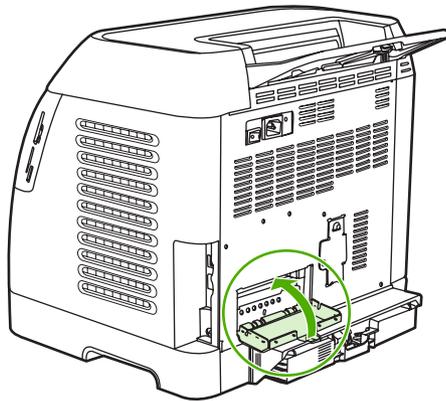
6. Tome el módulo DIMM por los bordes, como se muestra en la ilustración, y alinee las muescas en el módulo DIMM con la ranura DIMM.



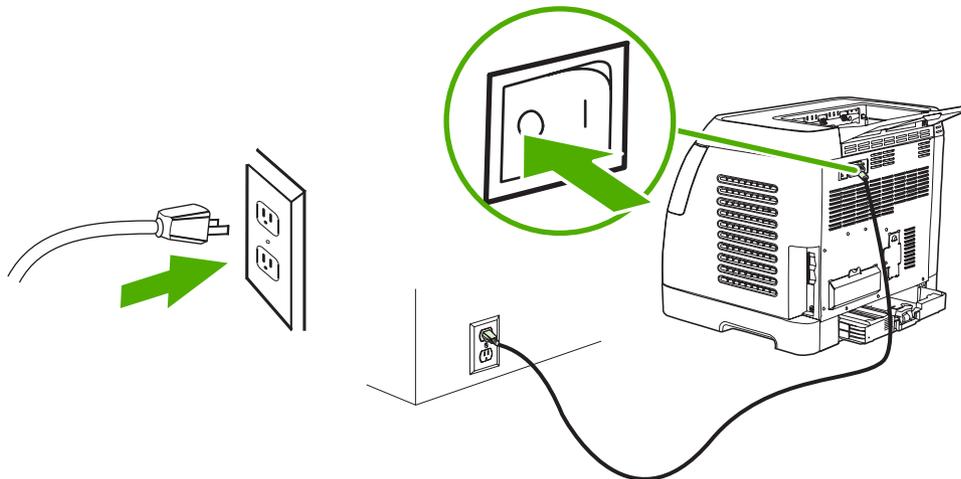
7. Presione con firmeza el módulo DIMM directamente en la ranura. Cierre bien las trabas de seguridad a cada lado del módulo DIMM hasta que queden en su lugar.



8. Cierre la puerta del módulo DIMM.



9. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora.



10. Consulte la sección [Comprobación de la instalación del módulo DIMM](#).

## Comprobación de la instalación del módulo DIMM

Compruebe que los módulos DIMM estén correctamente instalados y estén funcionando.

1. Encienda la impresora. Asegúrese de que la luz Preparada esté encendida una vez que la impresora se haya iniciado. Si aparece un mensaje de error, es posible que un módulo DIMM se haya instalado incorrectamente.
2. Para imprimir una página de configuración, presione  (Seleccionar) y  (Cancelar trabajo) de forma simultánea. (También se imprimen una página de estado de los consumibles y una página de configuración de HP Jetdirect.)
3. Compruebe la sección Lenguajes/opciones instaladas de la página de configuración y compárela con la página de configuración impresa antes de la instalación del módulo DIMM.
4. Si la cantidad de memoria reconocida no ha aumentado o el módulo DIMM de fuente no se reconoce, es posible que haya pasado lo siguiente:
  - Es posible que el módulo DIMM no se haya instalado correctamente. Repita el procedimiento de instalación.
  - Es posible que el módulo DIMM presente fallas. Intente instalar otro módulo DIMM.
5. Una vez instalado el módulo DIMM correctamente, vaya a [Activación de la memoria](#), si ha instalado un módulo DIMM de memoria, o vaya a [Activación del módulo DIMM de idiomas y fuentes en Windows](#), si ha instalado un módulo DIMM de idiomas y fuentes.

## Activación de la memoria

Si se ha instalado un nuevo módulo DIMM de memoria en la impresora, todos los usuarios de Windows que trabajen con esa impresora deben configurar el controlador de impresora para que reconozca la memoria recién agregada. Los equipos Macintosh automáticamente reconocen la nueva memoria.

### Para activar la memoria en Windows:

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.
2. Seleccione la impresora y haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Configurar** y, a continuación, haga clic en **Más**.
4. En el campo **Memoria total**, escriba la cantidad total de memoria que tiene instalada.
5. Haga clic en **Aceptar**.

## Activación del módulo DIMM de idiomas y fuentes en Windows

Si se ha instalado un nuevo módulo DIMM de idiomas y fuentes en la impresora, todos los usuarios de Windows que trabajen con esa impresora deben configurar el controlador de impresora para que reconozca el módulo DIMM de fuentes recién instalado. Los equipos Macintosh automáticamente reconocen los nuevos módulos de idiomas y fuentes.

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.
2. Seleccione la impresora y haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Configurar** y, a continuación, haga clic en **Más**.
4. Seleccione la casilla de verificación de **módulo DIMM de fuentes**.
5. Haga clic en **Aceptar**.

# A Información sobre pedidos y accesorios

Las listas de accesorios de este capítulo estaban vigentes en el momento de la publicación. La información sobre pedidos y la disponibilidad de los accesorios puede cambiar durante la vida útil de la impresora. Para obtener información actualizada sobre pedidos, consulte <http://www.hp.com>.

- [Consumibles](#)
- [Memoria](#)
- [Cables y accesorios para interfaz](#)
- [Accesorios para manejo del papel](#)
- [Papel y otros medios de impresión](#)
- [Piezas sustituibles por el usuario](#)
- [Documentación suplementaria](#)

# Consumibles

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cartucho de impresión negro	Vida de 2.500 páginas con una cobertura del 5 % aproximadamente.	Q6000A
Cartucho de impresión cian	Vida de 2.000 páginas con una cobertura del 5 % aproximadamente.	Q6001A
Cartucho de impresión amarillo	Vida de 2.000 páginas con una cobertura del 5 % aproximadamente.	Q6002A
Cartucho de impresión magenta	Vida de 2.000 páginas con una cobertura del 5 % aproximadamente.	Q6003A



**Nota** El rendimiento real puede variar según el uso.

# Memoria

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Actualizaciones de memoria (DIMM)	La memoria estándar de 64 MB de la impresora se puede ampliar hasta 192 MB si se emplea la ranura DIMM adicional.  32 MB	C7845A
Actualizaciones de memoria (DIMM)	64 MB	Q1887A
Actualizaciones de memoria (DIMM)	128 MB	C9121A
Módulo DIMM de fuente (100-pin)	También puede instalar una fuente de idioma de 8 MB en la ranura DIMM.	Para obtener información sobre pedidos y disponibilidad de módulos DIMM, visite <a href="http://www.hp.com">http://www.hp.com</a> .

## Cables y accesorios para interfaz

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cable USB	Conector estándar para dispositivo compatible con USB de 2 metros.	C6518A

## Accesorios para manejo del papel

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Bandeja opcional 3	Bandeja de entrada universal de 250 hojas opcional (incluida en HP Color LaserJet 2605dtn). Sólo se puede instalar una bandeja de 250 hojas.	Q6459A

## Papel y otros medios de impresión

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Papel HP LaserJet	Papel HP Premium para uso con impresoras HP LaserJet.	HPJ1124 (carta)
Papel HP LaserJet	Papel HP Premium para uso con impresoras HP LaserJet.	CHP310 (A4)
Papel HP LaserJet	Papel HP Premium para uso con impresoras HP LaserJet.	HPJ1424 (legal)
Papel HP Premium Choice	Papel bond HP con un peso de 120,32 g/m <sup>2</sup> .	HPU1132 (carta)
Papel HP Premium Choice	Papel bond HP con un peso de 120,32 g/m <sup>2</sup> .	CHP410 (A4)
Papel para portadas HP	Papel HP con una portada de 200 g/m <sup>2</sup> . Se usa para imprimir tarjetas postales y portadas de documentos.	Q2413A (carta), 100 hojas
Papel para portadas HP	Papel HP con una portada de 200 g/m <sup>2</sup> . Se usa para imprimir tarjetas postales y portadas de documentos.	Q2414A (A4), 100 hojas
Papel de impresión HP	Papel HP para uso con impresoras HP LaserJet.	HPP1122 (carta)
Papel de impresión HP	Papel HP para uso con impresoras HP LaserJet.	CHP210 (A4)
Papel multipropósito de HP	Papel HP para una amplia variedad de usos.	HPM1120 (carta)
Papel multipropósito de HP	Papel HP para una amplia variedad de usos.	HPM1420 (legal)
Papel resistente HP LaserJet	Papel resistente con acabado satinado. Este papel no se rasga y es resistente a diferentes climas. Es ideal para documentos que necesiten durabilidad y longevidad.	Q1298A (carta)
Papel resistente HP LaserJet	Papel resistente con acabado satinado. Este papel no se rasga y es resistente a diferentes climas. Es ideal para documentos que necesiten durabilidad y longevidad.	Q1298B (A4)
Papel láser para imágenes y papel fotográfico satinado HP	Papel revestido por las dos caras y con acabado satinado extra. Se usa para prospectos, catálogos, fotografías y cuando se desea obtener un acabado satinado de alta calidad.	Q6545A (carta), 200 hojas
Papel fotográfico láser HP, satinado	Papel revestido por las dos caras y con acabado satinado extra. Se usa para prospectos, catálogos, fotografías y cuando se desea obtener un acabado satinado de alta calidad.	Q6547A (A4), 200 hojas
Papel láser para presentación HP, ligeramente satinado	Papel revestido por las dos caras con acabado satinado. 120 g/m <sup>2</sup>	Q6541A (carta), 200 hojas

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Papel láser HP, ligeramente satinado	Papel revestido por las dos caras con acabado satinado. 120 g/m <sup>2</sup>	C6542A (A4), 200 hojas
Papel láser HP ligeramente satinado	Papel revestido por las dos caras con acabado satinado. 105 g/m <sup>2</sup>	Q2415A (carta), 500 hojas
Papel láser HP ligeramente satinado	Papel revestido por las dos caras con acabado satinado. 105 g/m <sup>2</sup>	Q2417A (A4), 500 hojas
Transparencias para HP Color LaserJet	Se usa para imprimir transparencias a todo color.	C2934A (carta), 50 hojas
Transparencias para HP Color LaserJet	Se usa para imprimir transparencias a todo color.	C2936A (A4), 50 hojas
Papel láser para imágenes y papel fotográfico mate HP	Papel con acabado mate para fotos e imágenes. 120 g/m <sup>2</sup> (32 libras)	Q6549A (carta), 100 hojas
Papel fotográfico láser HP, mate	Papel con acabado mate para fotos e imágenes. 120 g/m <sup>2</sup> (32 libras)	Q6550A (A4), 100 hojas
Papel láser de prospectos mate HP	Papel con acabado mate. Se utiliza para prospectos, catálogos, etc. 160 g/m <sup>2</sup> (52 libras)	Q6543A (carta), 150 hojas
Papel láser HP, mate	Papel con acabado mate. Se utiliza para prospectos, catálogo, etc. 160 g/m <sup>2</sup> (52 libras)	Q6544A (A4), 150 hojas

## Piezas sustituibles por el usuario

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Placa de separación y rodillos de recogida	Sustitúyalos cuando la impresora alimente varias hojas o ninguna y si al probar con tipos de papel diferentes no se ha solucionado el problema.	Q5956-67902
Bandeja de papel	Un casete de bandeja de papel de 250 hojas.	Q5956-67901
Protector de polvo	Protege del polvo la salida del casete del papel.	Q5956-67903
Extensor de la bandeja de salida	Un extensor para sostener el papel en la bandeja de salida.	Q5956-67904

## Documentación suplementaria

Esta guía del usuario está disponible como copia impresa en los siguientes idiomas.

**Tabla A-1** Guías del usuario

Idioma	Número de referencia
Español	Q7821-90924
Inglés	Q7821-90906
Árabe	Q7821-90907
Catalán	Q7821-90908
Chino (simplificado)	Q7821-90923
Chino (tradicional)	Q7821-90926
Checo	Q7821-90909
Danés	Q7821-90910
Neerlandés	Q7821-90911
Finés	Q7821-90912
Francés	Q7821-90913
Alemán	Q7821-90914
Hebreo	Q7821-90915
Húngaro	Q7821-90916
Indonesio (Bahasa)	Q7821-90929
Italiano	Q7821-90917
Coreano	Q7821-90918
Noruego	Q7821-90919
Portugués (brasileño)	Q7821-90921
Polaco	Q7821-90920
Ruso	Q7821-90922
Sueco	Q7821-90925
Tai	Q7821-90927
Turco	Q7821-90928



## **B Servicio y asistencia**

# Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP

DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Serie HP Color LaserJet 2605

1 año, garantía limitada

HP garantiza al cliente, usuario final del producto, que el hardware y los accesorios de HP estarán libres de defectos en los materiales y de fabricación tras la fecha de la compra, durante el período especificado anteriormente. Si HP recibe un aviso de un defecto durante el período de garantía, HP, a su entera discreción, reparará o sustituirá el producto que se demuestre que es defectuoso. El producto de sustitución puede ser nuevo o tener un rendimiento equivalente a uno nuevo.

HP garantiza que el software de HP no fallará en la ejecución de las instrucciones de programación tras la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, a causa de defectos en el material y en la fabricación, si se instala y utiliza correctamente. Si HP recibe el aviso de tales defectos durante el período de garantía, sustituirá el software que no ejecute las instrucciones de programación a causa de dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si HP, en un tiempo razonable, no puede reparar o sustituir algún producto cubierto por la garantía, el usuario tiene derecho al reembolso del precio de compra tras la devolución del producto.

Los productos HP pueden contener piezas recicladas cuyo rendimiento sea equivalente al de piezas nuevas o que puedan haber estado sujetas a un uso incidental.

La garantía no se aplica a defectos derivados de (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso incorrecto, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrectos.

HASTA DONDE PERMITEN LAS LEYES LOCALES, LA GARANTÍA INDICADA ANTERIORMENTE ES EXCLUSIVA Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA VERBAL O ESCRITA, ESTÁ EXPRESA O IMPLÍCITA. HP NIEGA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. En algunos países/regiones, estados o provincias, no se permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación o exclusión anterior no puede aplicarse al cliente. Esta garantía otorga al cliente derechos legales específicos. El cliente también puede tener otros derechos que varían de un país/región a otro o de un estado a otro. La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad en la que HP disponga de asistencia para este producto y donde haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía recibido puede variar según los estándares locales. HP no alterará la forma, ajuste o función del producto para hacerlo funcionar en un país/región en el que nunca se había pensado poner en funcionamiento por motivos legales o de normativa.

HASTA DONDE PERMITEN LAS LEYES LOCALES, LOS PROCEDIMIENTOS DESCRITOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA ESTÁN DISPONIBLES ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE PARA EL CLIENTE. A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, NI HP NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DEL DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, DERIVADO (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O CUALQUIER OTRO DAÑO, TANTO SI ESTÁ BASADO EN UN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO TIPO DE DOCUMENTO. En algunos países/regiones o estados no se permite la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados, de manera que la limitación o exclusión anterior no puede aplicarse al cliente.

LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA INCLUIDOS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN LOS CASOS DESCRITOS POR LA LEY, NO SE EXCLUYEN, LIMITAN O MODIFICAN NI SE AGREGAN A LOS DERECHOS LEGALES DE APLICACIÓN OBLIGATORIA PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE.

## Declaración de garantía limitada del cartucho de impresión

Se garantiza que este producto HP carece de defectos en los materiales y en la fabricación.

Esta garantía no se aplica a productos que (a) hayan sido de alguna forma rellenados, restaurados, reciclados o manipulados, que (b) se produzca algún tipo de problema como resultado de un uso incorrecto, un almacenamiento inapropiado o un funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto de la impresora, o bien que (c) muestre un desgaste desmesurado de lo que puede ser un uso ordinario.

Para obtener el servicio de garantía, devuelva el producto al lugar de compra (con una descripción por escrito del problema y unas muestras de impresión) o póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP. HP sustituirá los productos que se demuestren que son defectuosos o devolverá el dinero de la compra.

HASTA DONDE PERMITEN LAS LEYES LOCALES, LA GARANTÍA INDICADA ANTERIORMENTE ES EXCLUSIVA Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA VERBAL O ESCRITA, ESTÁ EXPRESA O IMPLÍCITA. HP NIEGA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, NI HP NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DEL DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, DERIVADO (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O CUALQUIER OTRO DAÑO, TANTO SI ESTÁ BASADO EN UN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO TIPO DE DOCUMENTO.

LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA INCLUIDOS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN LOS CASOS DESCRITOS POR LA LEY, NO SE EXCLUYEN, LIMITAN O MODIFICAN NI SE AGREGAN A LOS DERECHOS LEGALES DE APLICACIÓN OBLIGATORIA PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE.

# Centro de atención al cliente de HP

## Servicios en línea

Acceso durante 24 horas a la información mediante una conexión a Internet o módem.

World Wide Web: se puede obtener el software de la impresora HP actualizado, la información sobre asistencia y productos y los controladores de impresora en diversos idiomas en <http://www.hp.com/support/clj2605> (sitio en inglés).

## Herramientas de solución de problemas en línea

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) es un conjunto de herramientas de solución de problemas basadas en web para equipos de escritorio y productos de impresión. ISPE le ayuda a identificar, diagnosticar y solucionar rápidamente problemas informáticos y de impresión. El acceso a las herramientas ISPE está disponible a través de <http://instantsupport.hp.com>.

## Asistencia telefónica

Hewlett-Packard ofrece un servicio gratuito de asistencia telefónica durante el periodo de garantía. Si decide llamar, se pondrá en contacto con un equipo dispuesto a solucionar todos sus problemas técnicos. Para obtener el número de teléfono de su país/región, consulte el prospecto incluido en la caja del producto, o bien visite <http://www.hp.com> y haga clic en **Contactar HP**. Antes de llamar a HP, tenga preparada la siguiente información: nombre y número de serie del producto, fecha de compra y descripción del problema.

También podrá recibir asistencia en Internet en <http://www.hp.com>. Haga clic en el apartado **support & drivers**.

## Utilidades de software, controladores e información electrónica

Consulte la sección [http://www.hp.com/go/clj2605\\_software](http://www.hp.com/go/clj2605_software) (el sitio está en inglés, pero los controladores de impresora están disponibles en varios idiomas).

Si desea obtener asistencia telefónica, consulte los detalles incluidos en el prospecto que se suministra junto con la caja de la impresora.

## Pedidos directos de accesorios o consumibles de HP

Para pedir consumibles utilice los siguientes sitios web:

Norteamérica: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

Latinoamérica: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Europa y Oriente Medio: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Asia y países/regiones del Pacífico: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Para realizar un pedido de accesorios, vaya a <http://www.hp.com> y haga clic en **Consumibles y Accesorios**. Para obtener más información, consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios](#).

Para realizar un pedido de consumibles o accesorios por teléfono, llame a los números de teléfono siguientes:

Estados Unidos: 1-800-538-8787

Canadá: 1-800-387-3154

Si desea obtener los números de teléfono de otros países/regiones, consulte los detalles incluidos en el prospecto que se suministra junto con la caja de la impresora.

### **Información del servicio técnico de HP**

Para localizar los distribuidores autorizados de HP en Estados Unidos o Canadá, llame al número 1-800-243-9816 (Estados Unidos) o 1-800-387-3867 (Canadá). También puede consultar esta información en <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

En caso de que necesite recibir asistencia técnica para su producto HP en otros países/regiones, llame al número del servicio de atención al cliente de su país/región. Consulte el prospecto incluido en la caja de la impresora.

### **Acuerdos de servicio técnico de HP**

Llame a: llame al 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (EE.UU.) o al 1-800-268-1221 (Canadá).

Servicio técnico fuera del período de garantía: 1-800-633-3600.

Servicio extendido: llame al 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (EE.UU.) o al 1-800-268-1221 (Canadá). También puede ir al sitio web de servicios HP Supportpack and Carepaq™ en <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

### **HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)**

Para comprobar el estado y la configuración de la impresora, consultar la información sobre la solución de problemas y ver la documentación en línea, utilice el software de HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Podrá consultar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) cuando la impresora esté directamente conectada al equipo o cuando esté conectada a la red. Realice la instalación completa del software para utilizar HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP). Consulte la sección [Administración de la impresora](#).

## Disponibilidad de servicio técnico y asistencia

HP ofrece en todo el mundo una gran variedad de opciones de servicio técnico y asistencia para sus productos. La disponibilidad de estos programas depende de dónde se encuentre.

### **Contrato de servicios y de servicios HP Care Pack™**

HP dispone de varias opciones de asistencia y servicios que cubren una amplia gama de necesidades. Estas opciones no forman parte de la garantía estándar. Los servicios de asistencia pueden variar según la ubicación. Para la mayoría de las impresoras de HP, se ofrecen contratos de servicios y de servicios HP Care Pack incluidos en la garantía y luego de que caduca la garantía.

Si desea conocer las opciones de asistencia técnica para la impresora, vaya a <http://www.hpexpress-services.com/10467a> y escriba el número de modelo de la impresora. En Norteamérica, se puede obtener información sobre el contrato de servicios a través del Centro de atención al cliente de HP. Llame al 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (EE.UU.) o al 1-800-268-1221 (Canadá). Para el resto de países/regiones, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP de los países/regiones específicos. Consulte el prospecto que se adjunta en el interior o vaya a <http://www.hp.com> para obtener el número de teléfono del Centro de atención al cliente de HP del país/región en cuestión.

# Reembalaje de la impresora

Si la impresora necesita desplazarse o transportarse a otra ubicación, siga el procedimiento siguiente para volver a embalarla.



**PRECAUCIÓN** El cliente es responsable de los daños que se produzcan durante el envío a causa de un embalaje inadecuado. Para conseguir la protección adecuada durante el envío, la impresora debe embalarse de forma correcta con las protecciones originales.

## Para volver a embalar la impresora



**PRECAUCIÓN** Es *extremadamente importante* retirar los cartuchos de impresión antes de transportar la impresora. Los cartuchos de impresión que permanezcan en la impresora durante el transporte gotearán y cubrirán de tóner el motor y otras partes de la impresora.

Para evitar daños en el cartucho de impresión, evite tocar el rodillo y guarde el cartucho de impresión en su material de embalaje original o de manera que no quede expuesto a la luz.

1. Retire los cuatro cartuchos de impresión.
2. Si ha agregado la Bandeja 3 opcional, retírela y guárdela.
3. Retire y guarde el cable de alimentación y el cable de la interfaz.
4. Quite y guarde el servidor de impresión externo HP Jetdirect si corresponde.
5. Si puede, incluya pruebas de impresión y entre 50 y 100 hojas de papel, u otros medios de impresión que no se hayan imprimido correctamente.
6. Si es posible, utilice la caja y el material de embalaje originales. Si se ha deshecho del material de embalaje original, póngase en contacto con el servicio de correos local para obtener información sobre cómo volver a embalar la impresora. Hewlett-Packard recomienda contratar un seguro para el envío del equipo.
7. Incluya una copia completa del [Formulario de información de servicios](#).
8. Si está en EE.UU., llame al Centro de atención al cliente de HP para solicitar nuevo material de embalaje. Si está en otros países/regiones, utilice el material de embalaje original si es posible. Hewlett-Packard recomienda contratar un seguro para el envío del equipo.

# Formulario de información de servicios

---

## INFORMACIÓN SOBRE LA PERSONA QUE REALIZA LA DEVOLUCIÓN

Fecha:

Persona de contacto:

Teléfono:

Persona alternativa de contacto:

Teléfono:

Dirección del remitente:

Instrucciones especiales de envío:

---

## INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO QUE SE ENVÍA

Modelo:

Número del modelo:

Número de serie:

Adjunte las impresiones pertinentes. No envíe los accesorios que no se necesiten para efectuar la reparación (manuales, consumibles para limpieza, etc.).

---

### ¿HA QUITADO LOS CARTUCHOS DE IMPRESIÓN?

El usuario debe quitarlos antes de enviar la impresora, a menos que un problema de mecanismo le impida hacerlo.

Sí.

No, no puedo quitarlos.

---

### ¿QUÉ HAY QUE HACER? (si fuera necesario, adjunte otra hoja)

1. Describa las características del problema: ¿De qué se trata el problema? ¿Qué estaba haciendo cuando se produjo el problema? ¿Qué software estaba utilizando? ¿Es posible reproducir voluntariamente el fallo?

2. Si el problema se produce de forma intermitente, ¿cuánto tiempo transcurre entre un problema y otro?

3. Si la unidad está conectada a una de las siguientes opciones, proporcione el número del modelo y el fabricante.

PC:

Módem:

Red:

4. Comentarios adicionales:

---

## INFORMACIÓN SOBRE EL PAGO DE LA REPARACIÓN

Bajo garantía

Fecha de compra/recepción:

(Adjunte comprobante o recibo con la fecha de recepción original.)

Número del contrato de mantenimiento:

Número de la orden de compra:

**Con excepción de las reparaciones amparadas por un contrato de mantenimiento o la garantía, cualquier solicitud de servicio técnico debe incluir un número de orden de compra o una firma autorizada.** Si los precios de reparación estándar no pudieran aplicarse, es necesario una orden de compra mínima. Puede obtener los precios de reparación estándar poniéndose en contacto con el centro de reparación autorizado de HP.

Firma autorizada:

Teléfono:

Dirección de facturación:

Instrucciones de facturación especiales:

# C Especificaciones

Esta sección contiene información sobre las especificaciones de la impresora.

- [Especificaciones de la impresora](#)

# Especificaciones de la impresora

**Tabla C-1** Especificaciones físicas

Producto	Altura	Profundidad	Anchura	Peso
Impresora HP Color LaserJet 2605 con consumibles	370 mm	412 mm	407 mm	18,55 kg
Impresora HP Color LaserJet 2605dn con consumibles	395 mm	412 mm	407 mm	19,87 kg
Impresora HP Color LaserJet 2605dn con consumibles y bandeja 3	492 mm	412 mm	407 mm	23,63 kg

**Tabla C-2** Especificaciones de los consumibles

Duración de los cartuchos de impresión (basada en una cobertura aproximada del 5 %)	Negro: 2.500 páginas Amarillo, cian y magenta: 2.000 páginas, cada uno de ellos
---	--

**Tabla C-3** Especificaciones eléctricas

Elemento	Modelos de 110 voltios	Modelos de 220 voltios
<b>Requisitos de alimentación<sup>1</sup></b>	115-127 V (+/-10 %) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240 V (+/-10 %) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
<b>Corriente de régimen</b>	3,6 A	2,5 A
<b>Consumo de energía (típico, en vatios)</b>		
Durante la impresión (color) <sup>2</sup>	234 W (promedio)	234 W (promedio)
Durante la impresión (blanco y negro) <sup>2</sup>	251 W (promedio)	251 W (promedio)
En espera	15 W (promedio)	15 W (promedio)
Modo apagado	0 W (promedio)	0 W (promedio)
<b>Salida de calor<sup>3</sup></b>	55 BTU/hora	55 BTU/hora
Modo listo		

<sup>1</sup> Los valores están sujetos a cambio; consulte <http://www.hp.com/support/clj2605> para obtener información actualizada.

<sup>2</sup> Los valores informados son los más altos medidos para la impresión en color y en blanco y negro con los voltajes estándar.

<sup>3</sup> La disipación térmica máxima para todos los modelos en Modo listo es 55 BTU/hora.



**ADVERTENCIA** Los requisitos de alimentación eléctrica son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes operativos: es posible que se dañe la impresora y se invalide la garantía del producto.

**Tabla C-4** Especificaciones ambientales

	Recomendado <sup>1</sup>	Funcionamiento <sup>1</sup>	Almacenamiento <sup>1</sup>
(Cartucho de impresión e impresora)	Del 20° al 27 °C	Del 15° al 32,5 °C	Del -20° al 40 °C
Temperatura			
Humedad relativa	Del 20 % al 70 %	Del 10 % al 80 %	95 % o menos

<sup>1</sup> Los valores están sujetos a cambios. Consulte <http://www.hp.com/support/clj2605> para obtener información actualizada.

**Tabla C-5** Emisiones acústicas<sup>1</sup>

Nivel de potencia sonora	Declarado por ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (12 ppm) <sup>2</sup>	$L_{WA_d} = 6$ belios (A) [60 dB (A)]
Listo	Inaudible
Nivel de presión sonora (NPS) - Posición del usuario	Declarado por ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (12 ppm) <sup>2</sup>	$L_{pAm} = 47$ dB(A)
Listo	Inaudible

<sup>1</sup> Los valores están sujetos a cambios. Consulte <http://www.hp.com/support/clj2605> para obtener información actualizada.

<sup>2</sup> La velocidad de la serie HP Color LaserJet 2605 es 10 ppm para impresión en color y, 12 ppm para impresión en blanco y negro.



# D Información sobre normativas

Esta sección contiene la siguiente información:

- [Introducción](#)
- [Normas de la FCC](#)
- [Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones](#)

# Introducción

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- [Normas de la FCC](#)
- [Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente](#)
- [Servicio y asistencia](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaración de seguridad para equipos láser](#)
- [Declaración DOC de Canadá](#)
- [Declaración EMI coreana](#)
- [Declaración VCCI \(Japón\)](#)
- [Declaración finlandesa sobre láser](#)

## Normas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia de radio. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación determinada; la presencia de interferencias puede determinarse encendiendo y apagando el equipo. Si este equipo llegara a causar interferencias perjudiciales en la comunicación por radio o televisión, se insta al usuario a que tome una o varias de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o a cambiar la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o a un circuito distinto del que utiliza el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.



**Nota** Cualquier cambio o modificación en la impresora que no haya sido aprobado expresamente por HP podría anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Si desea utilizar un cable de interfaz protegido, éste debe cumplir con los límites de la Clase B de la Parte 15 de las normas de la FCC.

---

# Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente

## Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

## Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O<sub>3</sub>).

## Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo de suspensión, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Este producto cumple los requisitos de ENERGY STAR® (versión 3.0), un programa voluntario para potenciar el desarrollo de productos que aprovechen eficazmente la energía.



ENERGY STAR® y la marca ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU. Como partícipe del programa ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR® sobre el uso eficaz de la energía. Para obtener más información, consulte la sección <http://www.energystar.gov/>.

## Consumo de papel

La función de impresión a doble cara del dispositivo (para más información, consulte [Impresión a doble cara](#)) y la función de impresión de varias páginas por hoja pueden reducir el consumo de papel y, por lo tanto, la demanda de recursos naturales.

## Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos están marcados de acuerdo con los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificar los plásticos para su reciclaje al final de la vida del producto.

## Consumibles de impresión de HP LaserJet

Es fácil devolver y reciclar los cartuchos de impresión vacíos de HP LaserJet, sin cargo alguno, con HP Planet Partners. HP se compromete a proporcionar productos y servicios de alta calidad que respeten el medio ambiente, desde el diseño del producto y la fabricación hasta los procesos de distribución, funcionamiento y reciclaje. Le aseguramos que los cartuchos de impresión de HP LaserJet que se devuelven se reciclan correctamente. Los procesamos de modo que se recuperen plásticos y metales valiosos para nuevos productos y, así, evitamos que los vertederos se cubran de toneladas de desechos. Como este cartucho se recicla y se utiliza en materiales nuevos, no se le devolverá. Los cartuchos de impresión vacíos de HP LaserJet se reciclan con

responsabilidad cuando participa en el programa HP Planet Partners. Gracias por ser responsable con el medio ambiente.

En muchos países/regiones, los consumibles de impresión de este producto (por ejemplo, los cartuchos de impresión) se pueden devolver a HP mediante el Programa de devolución y reciclaje de consumibles de HP. Se trata de un programa fácil de utilizar y de devolución gratuita que está disponible en más de 35 países/regiones. En cada cartucho nuevo de impresión y en cada paquete de consumibles de la impresora HP LaserJet se incluyen instrucciones e información del programa en varios idiomas.

### **Información sobre el Programa de reciclaje y devolución de consumibles de impresión de HP**

Desde 1992, HP permite el reciclaje y la devolución de consumibles de HP LaserJet de forma gratuita. En 2004, el programa HP Planet Partners para los consumibles de LaserJet se implementó en el 85 % del mercado mundial donde se venden los consumibles de HP LaserJet. Las etiquetas de franqueo prepago y las etiquetas en las que se incluyen las direcciones de destino se encuentran en la guía de instrucciones de las cajas de cartuchos de impresión de HP LaserJet. Las etiquetas y las cajas de gran volumen también están disponibles a través del sitio web: <http://www.hp.com/recycle>.

Utilice la etiqueta sólo para devolver los cartuchos vacíos originales de HP LaserJet. No utilice esta etiqueta para cartuchos que no pertenecen a HP, cartuchos recargados o reciclados ni devoluciones de garantía. No se devolverán aquellos consumibles de impresión ni otros objetos que se envíen por inadvertencia al programa HP Planet Partners.

En el año 2004 se han reciclado en el mundo más de diez millones de cartuchos de impresión de HP LaserJet a través del programa de reciclaje de consumibles de HP Planet Partners. Este número récord representa 26 millones de libras de cartuchos de impresión desviados de los vertederos. En todo el mundo, en 2004, HP ha reciclado una media de un 59 % de cartuchos de impresión por peso, que consiste principalmente en plástico y metales. El plástico y los metales utilizados para realizar nuevos productos como colas de impresión, bandejas de plásticos y otros productos de HP. Los materiales restantes se retiran de forma respetuosa con el medio ambiente.

### **Devoluciones en EE.UU.**

Para devolver los consumibles y cartuchos utilizados de forma más responsable con el medio ambiente, HP recomienda realizar las devoluciones en lotes. Para ello basta con empaquetar dos o más cartuchos y utilizar la etiqueta de UPS de franqueo prepago que se incluye en el paquete. Para obtener más información en EE.UU., llame al 1-340-2445 o visite el sitio web del Programa de reciclaje y devoluciones de consumibles de impresión de HP: <http://www.hp.com/go/recycle>.

### **Devoluciones fuera de EE.UU.**

Los clientes que no hayan adquirido el producto en los Estados Unidos deben visitar el sitio web <http://www.hp.com/go/recycle> para obtener más información acerca de la disponibilidad del Programa de reciclaje y devolución de consumibles de impresión de HP.

### **Papel**

Este producto puede utilizar papeles reciclados, siempre que el papel cumpla con las recomendaciones de la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*. Para descargar la guía en formato PDF, visite <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>. Este producto se puede utilizar con papel reciclado de acuerdo con la norma EN12281:2002.

### **Restricciones de material**

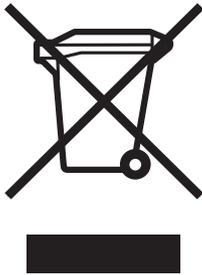
Este producto no contiene mercurio agregado.

Este producto no contiene baterías.

Para obtener información sobre reciclaje, visite <http://www.hp.com/go/recycle> o póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronics Industry Alliance (Alianza de la industria electrónica) en <http://www.eiae.org>.

## Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.



## Página con datos sobre seguridad de los materiales

Las páginas con datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) de los consumibles que contienen sustancias químicas, como por ejemplo el tóner, se pueden obtener en el sitio web de HP <http://www.hp.com/go/msds> o en <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

### Garantía ampliada

HP SupportPack ofrece cobertura para el producto de hardware de HP y los componentes internos suministrados por HP. El mantenimiento del hardware abarca un período de tres años a partir de la fecha de compra del equipo HP. El cliente debe contratar el servicio HP SupportPack dentro de los 90 días siguientes a la compra del producto HP. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio técnico y el Centro de atención al cliente de HP. Consulte la sección [Centro de atención al cliente de HP](#).

### Disponibilidad de piezas de recambio y consumibles

Los consumibles y las piezas de recambio para este producto estarán disponibles durante un mínimo de cinco años desde el momento en que el producto deje de fabricarse.

### Información adicional

Para obtener información sobre los temas de medio ambiente:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente

- El sistema de gestión medioambiental de HP
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil
- MSDS

Consulte <http://www.hp.com/go/environment> o <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

# Declaración de conformidad

## Declaración de conformidad

de acuerdo con la Guía ISO/IEC 22 y EN 45014

**Nombre del fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Dirección del fabricante:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

### declara que el producto

**Nombre del producto:** Serie HP Color LaserJet 2605  
**Número de modelo normativo<sup>3)</sup>:** BOISB-0409-02

**Opciones del producto:** Se incluyen: Q6459A, bandeja de entrada de 250 hojas opcional  
**Cartuchos de tóner:** Todas  
Q6000A, Q6001A, Q6002A, Q6003A

### se ajusta a las siguientes especificaciones del producto:

**Seguridad:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/  
EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Láser Clase 1/Producto LED)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:1993 +A1 +A2 / EN55022:1994 + A1 + A2 —1 clase B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Title 47 CFR, Parte 15 Clase B<sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/CEE y la Directiva de bajo voltaje 73/23/CEE, y lleva la marca de la CE correspondiente.

- 1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.
- 3) A este producto se le ha asignado un número de modelo normativo con fines regulativos. Este número no se debe confundir con el nombre ni con el número del producto.

Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

**22 de diciembre de 2005**

### Para temas de normativa únicamente:

**Persona de contacto para Australia:** Director de regulación de producto, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

**Persona de contacto para Europa:** Oficina de ventas y servicio técnico local de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Alemania (FAX: +49-7031-14-3143).

**Persona de contacto para EE.UU.:** Director de normativas del producto, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, EE.UU. (Teléfono: 208-396-6000).

# Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones

## Declaración de seguridad para equipos láser

El Centro de Dispositivos y Salud Radiológica (CDRH) de la **U.S. Food and Drug Administration** (Dirección de alimentación y fármacos de EE.UU.) ha aplicado una normativa para los productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. Esta impresora tiene el certificado de producto láser “Clase 1” según la norma **Radiation Performance Standard del Department of Health and Human Services** (DHHS) de EE.UU., de acuerdo con la ley “Radiation Control for Health and Safety” de 1968.

Puesto que la radiación emitida en el interior de la impresora queda completamente aislada en alojamientos protegidos y cubiertas externas, no puede producirse una fuga del haz de láser en ningún momento del manejo normal por parte del usuario.



**ADVERTENCIA** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

## Declaración DOC de Canadá

Cumple con los requisitos de la directiva EMC Clase B canadiense.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

## Declaración EMI coreana

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Declaración VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

# Declaración finlandesa sobre láser

## LASERTURVALLISUUS

### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP Color LaserJet 2605, 2605dn, 2605dtn -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP Color LaserJet 2605, 2605dn, 2605dtn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

# Índice

## Símbolos y números

4 colores, opción 70, 106

## A

aa página, opción 60

abarquillado, medio de impresión 165

accesorio de impresión a doble cara

cargar 31

accesorios

números de referencia 184

activación de la memoria

Windows 181

adhesivas, etiquetas

especificaciones 14, 17

adición de papel 50

administración de la red 85

agregar memoria 176

alertas, configuración 122

alertas de correo electrónico, configuración 122

alimentación, solución de problemas 170

alimentación eléctrica

requisitos 202

almacenamiento

impresión, cartuchos 133

impresora 203

papel 12

sobres 13

amarillo, cartucho

indicador de estado 47

número de referencia 184

vida útil 132

ambas caras, impresión 31, 62

ampliación de documentos 60

ampliada, garantía 198, 210

aplicaciones, configuración 10

arrugas, solución de problemas 166

asistencia

contratos de mantenimiento 198, 210

formulario de información de servicios 200

números de referencia 184

volver a embalar la impresora 199

atascos

área de impresión a dos caras 156

área de salida superior 159

áreas de entrada 161

áreas de salida 158

causas 153

dentro de la impresora 154, 156

superior, bandeja de salida 159

Atención, luz 47

## B

bandas, solución de problemas 163

bandeja 1

cargar 50

bandeja 2

cargar 51

bandeja 3

cargar 51

número de referencia 187

bandeja de salida, extensor 7

bandejas

alimentación, solución de problemas 170

características 5

cargar 50

dos caras, impresión 32

eliminación de atascos 161

medios compatibles 16

números de referencia 187

seleccionar 57

bandejas de salida

características 5

eliminación de atascos 158

baterías, especificaciones 209

blanco y negro, impresión

seleccionar 58

solución de problemas 167

BOOTP 93

botones del panel de control 44

## C

cables

solución de problemas de USB 171

Caja de herramientas. *Consulte*

HP ToolboxFX

calibrar impresora 142

calidad

configuración de HP ToolboxFX 125

especificaciones 5

HP ImageREt 2400 66

solución de problemas de impresión 162

cámaras digitales, coincidencia de color 71

cambio de tamaño de documentos 60

Cancelar trabajo, botón 47, 64

Captura, opciones 69, 105

caracteres, solución de problemas 165

características

color 66

controladores 30, 58

carga de medios de impresión

bandeja 1 50

- bandeja 2 51
  - cartucho agotado, anulación 138
  - cartuchos
    - especificaciones de almacenamiento 203
    - estado, visualización con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 122
    - imprimir página de estado 117
    - indicador de estado 46
    - línea especializada en fraudes HP 134
    - números de referencia 184
    - reciclaje 208
    - sustituir 133
    - vida útil 132
  - cartulina
    - especificaciones 16
    - imprimir 16
  - Centro de atención al cliente de HP 196
  - cian, cartucho
    - indicador de estado 47
    - número de referencia 184
    - vida útil 132
  - claridad
    - solución de problemas de impresión clara 163
  - cliente, servicio de atención
    - contratos de mantenimiento 198, 210
    - formulario de información de servicios 200
    - volver a embalar la impresora 199
  - coincidencia de color en pantalla 71
  - coincidencia de colores 71
  - color
    - administración de opciones 34
    - ajuste manual, opciones 68, 104
    - calibración 142
    - cambiar configuración 68
    - características 66
    - coincidencia 71
    - control de bordes 35
    - grises neutrales 34, 35
    - HP ImageREt 2400 66
  - impresión en escala de grises 34
  - imprimir en escala de grises 58
  - medios tonos, opciones 34
  - opciones de color 33
  - solución de problemas 167
  - sRGB 71
  - compatibles, protocolos de red 89
  - componentes
    - ubicación 7
  - comprobación de la instalación del módulo DIMM 180
  - conexión en red incorporada de HP
    - imprimir página de información 116
  - configuración
    - cambiar 10, 61
    - color 68
    - guardar 59
    - HP ToolboxFX 123
    - página Configuración de red 86
    - página de configuración 86
    - preajustes del controlador 30
    - restaurar configuración predeterminada 60
  - configuración de HP ToolboxFX, controlador PostScript 125
  - configuración de la ficha Color 32
  - configuración del trabajo
    - cambiar 77
  - configuración de red
    - cambiar 85
    - cambios 84
    - impresión compartida 83
    - impresión directa 82
    - visualización 85
  - configuración de TCP/IP 94
  - configuración determinada
    - cambiar 76
  - configuraciones
    - AutoIP 95
    - basada en servidor 95
    - red 81
    - TCP/IP 95
    - TCP/IP manual 95
  - configuraciones de la impresora 3
  - configuraciones rápidas 59
  - configuración predeterminada, restauración 60
  - configurar
    - impresora 107
  - Configurar página 57
  - conformidad, declaración 212
  - consumibles
    - disponibilidad 210
    - especificaciones 202
    - estado, visualización con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 122
    - imprimir página de estado 117
    - indicador de estado 46
    - números de referencia 184
    - página de estado 117
    - reciclaje 208
    - vidas útiles 132
  - contratos de mantenimiento 198, 210
  - controladores
    - abrir 57
    - acceder 28
    - cambiar configuración 61
    - características 30, 58
    - características de Windows 20
    - descargar 10
    - desinstalación 24
    - Macintosh, solución de problemas 39
    - preajustes 30
    - restauración de configuración predeterminada 60
    - sistemas operativos compatibles 9
  - Control de bordes 69, 105
  - correo, etiquetas
    - especificaciones 14, 17
  - cubiertas 30
- D**
- defectos persistentes, solución de problemas 167
  - descarga de controladores 10
  - desinstalación
    - software de Macintosh 27
  - desinstalación del software con Windows OS 24
  - Windows 24
  - desprendimiento de tóner, solución de problemas 164
  - Detalle, opción de medios tonos 68, 105

detención de la impresión 64  
 diferente, primera página 60  
 dimensiones de la impresora 202  
 DIMM  
     comprobación de la instalación 175, 180  
 dirección, impresora  
     Macintosh, solución de problemas 39  
 dirección de sitio web:  
     HP Web Jetadmin 23  
 dispersión, solución de problemas 166  
 dispositivo, detección 89  
 doble cara, impresión 31, 62  
 documentación 191  
 documentación suplementaria  
     números de referencia 183  
 dos caras, impresión 31, 32, 62

**E**

eléctricas, especificaciones 202  
 eliminación de atascos  
     áreas de entrada 161  
     áreas de salida 158  
     dentro de la impresora 154, 156, 159  
     ubicaciones habituales 153  
 eliminación de trabajos de impresión 64  
 embalaje de la impresora 199  
 energía, consumo 202  
 en línea, asistencia técnica 196  
 en pausa, impresión 47  
 entorno de funcionamiento, especificaciones 203  
 entrada, bandejas  
     características 5  
     cargar 50  
     eliminación de atascos 161  
     medios compatibles 16  
     números de referencia 187  
     seleccionar 57  
     solución de problemas de alimentación 170  
 envío de la impresora 199  
 error, mensajes  
     grave 150  
     panel de control 146  
 escala de documentos, cambio 60

escala de grises  
     solución de problemas 167  
 escala de grises, impresión  
     seleccionar 58  
 escáneres, coincidencia de color 71  
 especiales, medios  
     cartulina 16  
     especificaciones 16  
     etiquetas 14  
     membrete 15, 16  
     Papel satinado HP LaserJet 15  
     sobres 13, 56  
     tamaño especial 16, 58  
     transparencias 15  
 especiales, tamaños de papel 16, 58  
 especificaciones  
     características de la impresora 5  
     etiquetas 14  
     impresora 202  
     medio ambiente 203  
     medios compatibles para bandejas 16  
     página con datos sobre seguridad de los materiales 210  
     papel 11  
     sobres 13  
     transparencias 15  
 especificaciones de los medios de impresión 11  
 estado  
     alertas, HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 122  
     imprimir página de estado de consumibles 117  
     visualización con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 122  
 estática, dirección IP 107  
 etiquetas  
     especificaciones 14, 17  
 EWS  
     acceso a configuración de la impresora. 22  
     estado de la impresora 22

**F**

FCC, normas 207  
 ficha Ayuda, HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 123  
 ficha Configuración del sistema, HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 123  
 ficha Configuración de red, HP ToolboxFX 127  
 ficha Documentación, HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 123  
 ficha Estado, HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 122  
 fondo gris 164  
 fondo gris, solución de problemas 164  
 fotografía 73  
 fotografías  
     impresión de fotos directamente desde la tarjeta de memoria 78  
     impresión del índice 79  
     tarjetas de memoria, inserción 74  
 fotografías, índice 79  
 fraudes, línea especializada 134  
 fuentes  
     PostScript. 5

**G**

garantía  
     ampliada 198, 210  
     impresión, cartucho 195  
     producto 193, 194  
 Grises neutrales, opciones 70, 106  
 guardar configuración 59

**H**

HP ImageREt 2400 66  
 HP ToolboxFX  
     calibrar impresora 142  
     comprobación del nivel de tóner 133  
     diagnóstico de problemas 21  
     ficha Configuración del sistema 123  
     ficha Configuración de red 127  
     ficha Documentación 123

- información sobre el estado de la impresora 21
- sistemas operativos compatibles 9
- HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP)
  - ficha Ayuda 123
  - ficha Estado 122
- HP Web Jetadmin
  - instalación 23
- humedad, especificaciones
  - almacenamiento de papel 12
  - entorno de la impresora 203
- I**
- idioma
  - páginas de información 116
- imagen, calidad
  - configuración de HP ToolboxFX 125
  - HP ImageREt 2400 66
  - solución de problemas de impresión 162
- ImageREt 2400 66
- impresión
  - cancelar 64
  - doble cara 62
  - fotografías, índice de 79
  - fotos, desde la tarjeta de memoria 78
  - solución de problemas 171
  - Windows 60
- impresión, calidad
  - configuración de HP ToolboxFX 125
  - especificaciones 5
  - HP ImageREt 2400 66
  - solución de problemas 162
- impresión, cartucho
  - sustituir 112, 139
- impresión, cartuchos
  - especificaciones de almacenamiento 203
  - estado, visualización con HP ToolboxFX (Caja de herramientas FX de HP) 122
  - imprimir página de estado 117
  - indicador de estado 46
  - línea especializada en fraudes HP 134
- números de referencia 184
- reciclaje 208
- sustituir 133
- vida útil 132
- impresión, entorno 89
- impresión, medios
  - especificaciones 11
- impresión, servidores
  - imprimir página de información 116
- Impresión adaptable a medios tonos, opciones 69, 105
- impresión a doble cara 62
- impresión a doble cara automática 62
- impresión atenuada 163
- impresión clara, solución de problemas 163
- impresión de fotografías 73
- impresión del índice 73
- impresora
  - controladores 28
- impresora, controladores
  - abrir 57
  - cambiar configuración 61
  - características 58
  - características de Windows 20
  - descargar 10
  - desinstalación 24
  - Macintosh 26
  - restauración de configuración predeterminada 60
  - sistemas operativos compatibles 9
- Imprimir, cuadro de diálogo 57
- imprimir página de demostración 116
- imprimir páginas de información 116
- inclinadas, páginas 166, 170
- incorporada, conexión en red
  - imprimir página de información 116
- incorporado, servidor web
  - usar 128
- Incorporado, servidor web 22
- indicadores luminosos
  - ubicación 44
- indicadores luminosos del panel de control de la impresora
  - error, mensajes 146
- índice de fotografías 73
- informes, impresión 116
- informes, impresora
  - página Configuración de red 86
  - página de configuración 86
- inserción de tarjetas de memoria 73
- in situ, contratos de servicio 210
- instalación
  - controladores de impresora Macintosh 26
  - HP Web Jetadmin 23
  - software de Macintosh 26, 27
- instalación de memoria 177
- instalación de módulo DIMM 177
- instrucciones de selección medios de impresión 11
- interfaz, puertos
  - pedidos de cables 186
  - tipos incluidos 5
- intermitentes, indicadores luminosos 146
- Internet protocol (IP)
  - información general 91
- IP, asignación de direcciones 90
- IP, dirección
  - BOOTP 93
  - clase 92
  - estructura 92
  - información general 91
  - Macintosh, solución de problemas 39
  - parte de la red 92
  - parte del host 92
- L**
- láser, declaraciones de seguridad 213
- LaserJet, papel 188
- línea especializada en fraudes HP 134
- líneas, solución de problemas páginas impresas 163
- líneas verticales, solución de problemas 163
- M**
- Macintosh
  - características compatibles 9

- controladores 9
  - controladores, acceso 28
  - controladores, solución de problemas 39
  - problemas, solución 39
  - software de la impresora: 25
  - tarjeta USB, solución de problemas 40
  - Macintosh Configure Device
    - usar 37
  - magenta, cartucho
    - indicador de estado 47
    - número de referencia 184
    - vida útil 132
  - manchas, solución de problemas 163
  - mantenimiento
    - contratos 198, 210
    - sustituir cartuchos de impresión 132
  - manual, impresión a doble cara 62
  - manuales 191
  - Manuales, opciones de color 68, 104
  - marcas de agua
    - portada 30
  - márgenes de los sobres 13
  - máscara de subred
    - información general 93
  - medio ambiente
    - características 208
    - especificaciones de la impresora 203
  - especificaciones del papel 12
  - medios de impresión
    - abarquillado, solución de problemas 165
    - arrugado 166
    - atascos 153
    - cargar bandejas 50
    - cartulina 16
    - configuración de HP ToolboxFX 126
    - especificaciones 11
    - etiquetas 14
    - membrete 15
    - páginas por hoja 31
    - papel fotográfico HP LaserJet 15
    - Papel satinado HP LaserJet 15
    - pedidos HP 188
    - primera página 30
    - primera página diferente 60
    - seleccionar 11
    - sobres 13, 56
    - solución de problemas 169
    - tamaño especial 16, 58
    - tipos compatibles de Bandeja 2 16
    - tipos compatibles de Bandeja 3 16
    - transparencias 15
  - medios tonos, opciones 68, 105
  - membrete
    - impresión 15
  - memoria
    - activación 33, 175, 181
    - instalación 175, 177
    - ranuras 6
    - trabajo con la memoria 175
  - memoria de la impresora
    - incorporación 176
  - mensajería y administración de redes 89
  - mensajes
    - panel de control 146
  - mensajes de error 146
  - mercurio, especificaciones 209
  - modificaciones en la configuración del trabajo 77
  - modificaciones en la configuración predeterminada 76
  - módulo DIMM de fuente
    - instalación 177
  - módulo DIMM de idiomas y fuentes
    - activación 182
  - monitores, coincidencia de color 71
  - motas, solución de problemas 163
  - motor, limpieza 135
- N**
- negro, cartucho
    - indicador de estado 47
    - número de referencia 184
    - vida útil 132
  - normativas
    - conformidad, declaración 212
    - FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) 207
    - página con datos sobre seguridad de los materiales 210
    - seguridad láser 213
- O**
- n páginas por hoja, impresión 31, 59
  - números de referencia
    - accesorios 183
  - origen, impresión por 57
  - otros fabricantes, cartuchos de impresión 134
  - ozono, especificaciones 208
- P**
- página con datos sobre seguridad de los materiales 210
  - página Configuración de red 86
  - página de configuración 86
  - Página de configuración impresión 116
  - páginas
    - blanco 171
    - imprimir despacio 171
    - inclinadas 166, 170
    - no imprimir 171
  - páginas de información
    - Configuración 86
    - Configuración de red 86
  - páginas en blanco, solución de problemas 171
  - páginas por hoja 31, 59
  - páginas por minuto 5
  - panel de control
    - configuración de HP ToolboxFX 127
    - descripción de indicadores luminosos y botones 44
    - solución de problemas de mensajes 146
  - pantalla
    - panel de control 44
  - papel
    - arrugado 166
    - atascos 153
    - cargar bandejas 50
    - cartulina 16
    - configuración de HP ToolboxFX 126

- especificaciones 11
- membrete 15
- páginas por hoja 31
- Papel resistente HP LaserJet 16
- pedidos HP 188
- primera página 30
- primera página diferente 60
- seleccionar 11
- solución de problemas 169
- solución de problemas de papel abarquillado 165
- tamaño especial 16, 58
- tipos compatibles de Bandeja 2 16
- tipos compatibles de Bandeja 3 16
- papel, bandeja de salida
  - características 5
- papel, bandejas de entrada
  - características 5
  - cargar 50
  - eliminación de atascos 161
  - medios compatibles 16
  - números de referencia 187
  - seleccionar 57
  - solución de problemas de alimentación 170
- papel, bandejas de salida
  - eliminación de atascos 158
- Papel fotográfico HP LaserJet
  - medios de impresión 15
- papel HP LaserJet 188
- papel multipropósito de HP 188
- papel ondulado, solución de problemas 165
- Papel resistente HP LaserJet 16
- Papel satinado HP LaserJet
  - impresión 15
- parpadeantes, indicadores luminosos 146
- pasarelas
  - información general 94
- pedidos de accesorios
  - información 183
- pedidos de consumibles y accesorios 184
- pesado, papel
  - especificaciones 16
  - imprimir 16
- peso
  - impresora 202
- piezas
  - números de referencia 184
  - sustituibles por el usuario 190
- piezas sustituibles por el usuario 183
- placa de separación, pedidos 190
- plataformas compatibles 9
- pliegues, solución de problemas 166
- portadas 30
- portadas del documento
  - cartulina, impresión 16
  - especificaciones del papel 16
  - uso de papel diferente 60
- posterior, puerta de salida
  - características 5
- ppp (puntos por pulgada)
  - especificaciones 5
  - HP ImageREt 2400 66
- preajustes 30
- preimpreso, papel
  - imprimir 15
- Preparada, luz 47
- primera página, utilizar papel diferente 30
- primera página diferente 60
- Programa de instalación para Macintosh
  - sistemas operativos compatibles 9
- Programa de reciclaje y devolución de consumibles de impresión de HP 208
- programas, configuración 10
- puertos
  - pedidos de cables 186
  - solución de problemas de Macintosh 40
  - tipos incluidos 5
- puntos, solución de problemas 163
- puntos por pulgada (ppp)
  - especificaciones 5
  - HP ImageREt 2400 66
- R**
- ranuras
  - memoria 6
- rayas, solución de problemas 163
- reanudación de la impresión 47
- reciclaje
  - impresión, cartuchos 208
  - plásticos 208
- red
  - configuración 81
  - configuración basada en servidor 95
  - configuración de la impresora 107
  - configuración de TCP/IP 94
  - configuración de TCP/IP manual 95
  - configuración mediante AutoIP 95
  - configurar 81
  - dispositivo, detección 89
  - estática, dirección IP 107
  - herramientas de configuración de TCP/IP 95
  - IP, asignación de direcciones 90
  - IP, dirección 107
  - mensajería y administración 89
  - panel de control de la impresora 81
  - protocolos compatibles 81, 89
  - solución de problemas 81
  - usar panel de control de impresora 86
- red, contraseña
  - cambiar 85
  - valor 85
- redes
  - imprimir páginas de información 116
- reducción de documentos 60
- registro de eventos 122
- rellenados, cartuchos de impresión 134
- reposición de papel 50
- resolución
  - especificaciones 5
  - HP ImageREt 2400 66
- restauración de configuración predeterminada 60
- RGB, opciones de color 69, 71, 105
- rodillos, pedidos 190

- rodillos de recogida, pedidos 190
- S**
- salida, bandeja
  - características 5
- salida, bandejas
  - eliminación de atascos 158
- salida, calidad
  - configuración de HP ToolboxFX 125
  - HP ImageREt 2400 66
  - solución de problemas de impresión 162
- servicio
  - configuración de HP ToolboxFX 127
  - contratos 198, 210
  - formulario de información 200
  - números de referencia 184
  - volver a embalar la impresora 199
- servidores
  - imprimir página de información 116
- sistemas operativos compatibles 9
- sitios web
  - cliente, servicio de atención 196
  - página con datos sobre seguridad de los materiales 210
  - Programa de reciclaje y devolución de consumibles de impresión de HP 209
- sobres
  - especificaciones 13, 17
  - impresión 56
- software
  - cambiar configuración 61
  - características 58
  - características de Windows 20
  - descargar 10
  - desinstalación 24
  - HP ToolboxFX 121
  - Macintosh 26
  - Macintosh Configure Device 37
  - sistemas operativos compatibles 9
- software de la impresora:
  - Macintosh 25
- Sólo en negro, opción 70, 106
- solución de problemas
  - arrugas 166
  - atascos 153
  - cables USB 171
  - calibrar impresora 142
  - calidad de impresión 162
  - color 167
  - defectos persistentes 167
  - desprendimiento de tóner 164
  - dispersión de tóner 166
  - impresión, página
    - Configuración de red 86
  - impresión atenuada 163
  - imprimir página de configuración 86, 116
  - imprimir página de demostración 116
  - inclinadas, páginas 166
  - las páginas no se imprimen 171
  - las páginas se imprimen despacio 171
  - medio de impresión abarquillado 165
  - mensajes del panel de control 146
  - motas de tóner 163
  - páginas en blanco 171
  - páginas impresas con líneas 163
  - páginas inclinadas 170
  - papel 169
  - problemas de alimentación 170
  - problemas de Macintosh 39
  - sustituir cartuchos de impresión 133
  - texto 165
  - zona borrosa de tóner 164
- sRGB 69, 71, 105
- Suave, opción de medios tonos 68, 105
- subredes
  - información general 93
- suministros y consumibles
  - números de referencia 183
- superior, bandeja de salida
  - características 5
- SupportPack de HP 198, 210
- sustituir cartuchos de impresión 133
- T**
- tamaño de la impresora 202
- tamaños de medios
  - especial 16, 58
  - seleccionar bandejas 57
- tarjetas de memoria
  - modificaciones en la configuración del trabajo 77
- tarjetas de memoria, fotografías
  - inserción 74
- tarjetas de memoria de fotos 6
- teclas del panel de control 44
- técnica, asistencia
  - contratos de mantenimiento 198, 210
  - formulario de información de servicios 200
  - números de referencia 184
  - volver a embalar la impresora 199
- teléfono, números
  - asistencia 196
  - línea especializada en fraudes HP 134
  - Programa de reciclaje y devolución de consumibles de impresión de HP 209
- temperatura, especificaciones
  - almacenamiento de papel 12
  - entorno de la impresora 203
- tensión, requisitos 202
- texto, solución de problemas
  - caracteres malformados 165
- tipos de medios
  - configuración de HP ToolboxFX 126
  - seleccionar bandejas por 57
- tóner
  - dispersión, solución de problemas 166
  - indicador de estado 46
  - solución de problemas de desprendimiento 164
  - solución de problemas de motas 163
  - zonas borrosas, solución de problemas 164

ToolboxFX (Caja de herramientas  
FX)  
  sistemas operativos  
    compatibles 9  
torcidas, páginas 166, 170  
Transmission Control Protocol  
(TCP)  
  información general 91  
transparencias  
  especificaciones 15, 16

## U

USB, puerto  
  solución de problemas 171  
  solución de problemas de  
    Macintosh 40  
  tipo incluido 5  
User Datagram Protocol (UDP)  
  información general 91  
usuario, guía  
  números de referencia 191  
usuario, piezas sustituibles 190

## V

varias páginas por hoja 31, 59  
velocidad  
  especificaciones 5  
vidas útiles de los consumibles  
  132  
volver a embalar la impresora 199

## W

Windows  
  activación de la memoria 181  
  características del controlador  
    58  
  configuración 61  
  desinstalación del software 24  
  imprimir desde 60  
  versiones compatibles 9

## Z

zonas borrosas de tóner, solución  
  de problemas 164



© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q7821-90924